

# Totalmente despachado Proyecto Económico (Página 7)

TIEMPO PARA SANTIAGO  
HOY: Nubosidad matinal  
EDICION DE 28 PAGINAS

# LA NACION

JUEVES 13 DE JULIO DE 1950  
SANTIAGO DE CHILE  
PRECIO \$ 3.-

## ESTADO DE EMERGENCIA EN FRONTERA YUGOESLAVA EJERCITO BULGARO EN PIE DE GUERRA

BELGRADO, 12. (U.P.) — La Agencia Oficial de Noticias Tanjug, informó que unidades motorizadas del ejército bulgaro, en pie de guerra, se dirigen hacia la frontera yugoeslava, y añade que también Rumania y Hungría toman medidas de emergencia en sus zonas fronterizas. Esas informaciones sobre preparativos bélicos de los

citados países del Cominform fueron publicadas poco después que Yugoslavia prohibiera los viajes hasta la frontera con dichos países. Hungría ha creado también un virtual estado de emergencia en su región fronteriza con Yugoslavia.

La Agencia Tanjug expresó que se ha implantado el

toque de queda en la zona rumana de la frontera con Yugoslavia. Dijo que en Hungría se ha iniciado la persecución de la minoría yugoeslava en la forma de detenciones, malos tratos y expulsiones, no sólo de personas o familias sino también de aldeas enteras. La agencia citó una información dada por el corresponsal del órgano comunista

"Borba". Petkovic, quien dice que el Cominform "está creando una palcoa bética" entre los pueblos rumano, húngaro y bulgaro, y que las citadas medidas militares son para presionar a Yugoslavia y dominar sus sentimientos contrarios al Cominform. Añade que "ninguna clase de terror doblegará al pueblo yugoeslavo".

## PLAN INTEGRAL CONTRA INFLACION EXPUSO MINISTRO RUIZ



EN EL MATADERO MUNICIPAL. — Pese a la huelga legal declarada por los matarifes de Santiago, la capital no careció de carne. Esto se debió a las oportunas medidas adoptadas por el interventor militar, mayor señor Armando Valdivieso, quien comenzó a contratar nuevo personal de mano de obra, con los cuales procedió a la matanza de cientos de vacunos, terneros, porcinos y corderos. El mayor señor Valdivieso presencia las faenas en la mañana de ayer, en las que participó, además, personal especializado del Ejército. —

### AL CONGRESO PROYECTO DE BENEFICENCIA

#### Normal abastecimiento de carne en la capital

Oficialmente fuimos informados que hoy quedará normalizado el abastecimiento de carne para la población, con motivo de las energéticas y oportunas medidas adoptadas por el Interventor militar del Matadero, mayor don Armando Valdivieso, en colaboración con el Comisariado General de Subsistencias y Precios.

Las faenas de beneficio de ganado vacuno en los mataderos rurales está normalizada, a excepción de La Florida y Blanqueado, donde subsisten dificultades por falta de personal.

#### HOY CONTINUARA BENEFICIO

Hoy habrá también carne en la capital, por cuanto el beneficio de ayer en el Matadero Municipal alcanzó la cifra de 350 cabezas de vacuno, 100 terneros, 600 cerdos, y 300 corderos, y se distribuyeron 50 toneladas de cordero congelado de Magallanes. Estas cantidades son suficientes para el consumo de Santiago. Se registró una demanda extraordinaria de cordero congelado.

El Interventor militar declaró que hoy seguirá beneficiándose, y mañana también, con la encierra que se hará hoy, lo que contribuirá a mejorar el abastecimiento.

En las faenas trabajaron cien hombres, reforzados con personal especializado del Batallón de Administración del Ejército. Seguirá hoy continuándose matarifes.

Han cooperado en esta labor parte de los propios industriales, ayudados por dueños de carnicería.

#### EL GENERAL DANUS EN EL MATADERO

El comandante general de la Guarnición, general don Santiago Danus Peña,实践了一次对马德雷的访问。在马德雷，他参观了该处，到了10点钟，为了完成工作，他将返回。

Fue atendido por el mayor Valdivieso, quien informó ampliamente al general Danus del desarrollo de las faenas

(A LA PAG. 8, Columna 4)

#### S. E. FIRMO AYER LA LEY DEL ORO

Ayer el Presidente de la República, señor González Videla firmó el decreto del Ministerio de Economía y Comercio por el cual se determinó las diferentes mercaderías que podrán ser importadas al país conforme a lo estipulado en la ley del oro.

Hoy, el Ministro señor Ruiz hará entrega a la prensa del texto del decreto en referencia, y será promulgado mañana en el "Diario Oficial".

#### 4 MILLONES Y MEDIO PARA ALCANTARILLADO

La Dirección General de Obras Públicas puso ayer en conocimiento del Ministro del Trabajo, el proyecto para la construcción de las obras de alcantarillado de Santiago. Colector Las Rojas y Emisorio al Zanjón de la Aguada.

El costo de estas obras asciende a cuatro millones setenta y dos mil trescientos pesos.

#### COMPRO ORO

Brillantes, figura y grupos porcelana, objetos de arte, boletos empeño muebles marquería.

#### HUERFANOS 1151

(Agencia Lotería)  
FONOS: 89830 61641

Voy a domicilio —

#### S. E. CONOCIO AYER LISTAS DE COMPRAS CON DOLAR DE \$ 50

El Ministro de Hacienda, señor Vial entregó ayer al Excmo. señor González Videla la lista de mercaderías que podrán importarse al país con dólar de \$ 50, y cuyos estudios fueron realizados por el Consejo Nacional de Comercio Exterior, y el Ministro de Economía y Comercio, Sr. Ruiz.

El señor Vial expresó a los periodistas que el vicepresidente del Consejo de Comercio Exterior había omitido incluir en la lista artículos como café, azúcar, semillas oleaginosas, aceites, silos de cesteros, maquinarias agrícolas, etc., incluidas en más o menos en 87 millones de dólares.

Anunció finalmente, el Ministro señor Vial, que próximamente se dirigirá al país para dar a conocer el proceso financiero de la República.

#### CHILE ADQUIRIO 5.500 CABEZAS DE GANADO ARGENTINO

En agosto llegará a Chile procedente de Argentina una partida de 5.500 cabezas de ganado conforma a unos de los acuerdos suscritos entre los Gobiernos de Santiago y Buenos Aires, por intermedio de la Misión Comercial Chilena.

Con este importante partida de ganado se cubrirá el abastecimiento de Santiago, Viña del Mar, Valparaíso y en septiembre próximo se normalizará la compra de ganado argentino.

#### SEGUNDO PASO HACIA LA PRODUCCION DEL ACERO DIERON AYER

CONCEPCION, 12. — Hoy a medianoche, Huachipato incorporó definitivamente a sus faenas la producción de "desecho sintético" o "metal soplado", segunda fase del proceso que ha de culminar con la obtención de acero puro y apto para laminar. La tercera etapa, que es la definitiva, no ha de comenzar todavía.

Ayer, a las 24 horas, se probó el Bessemer que entrega ese desecho. Posteriormente, se le hicieron algunos ajustes, bajo la vigilancia de los expertos, y esta noche se dará comienzo al trabajo regular, que consulta un rendimiento de quinientas toneladas diarias.

Este corresponsal estuvo en Huachipato y le fué permitido imponerse en detalle de todo este segundo proceso industrial.

Le revelaron los técnicos, a través de profusas explicaciones, que obtienen un acero con una aleación de fierro fundido, carbono, cantidades variables de metales duros, como manganeso, crómico, níquel, wolfrámico.

El convertidor Bessemer está a la entrada del gigantesco

(A la Pag. 2, Columna 5).

#### EL CONSEJO DE GABINETE TIENE REUNION MAÑANA

Mañana, a las 16 horas, se realizará una nueva reunión del Consejo de Gabinete.

Se tratará sobre los proyectos anti-inflacionistas que están elaborando los Ministros señores Pedro Enrique Alfonso, Carlos Vial, Julio Ruiz y Fernando Moller, integrantes del Comité Económico.

#### QUE MANTENGA INHABILIDADES, PIDEN A S.E.

El Excmo. señor Gabriel González recibió ayer el siguiente telegrama desde la oficina salitrera Pedro de Valdivia:

"Excmo. señor Presidente de la República. — Santiago. — Los partidos políticos de Gobierno y de orden, en concentración de oficinas, firman posición amplio apoyo al General Director de Obras Públicas, señor Ruiz." —

El señor Vial expresó a los periodistas que el vicepresidente del Consejo de Comercio Exterior había omitido incluir en la lista artículos como café, azúcar, semillas oleaginosas, aceites, silos de cesteros, maquinarias agrícolas, etc., incluidas en más o menos en 87 millones de dólares.

"Oscar Valdés, Partido Radical; Julio Rojas Vásquez, Socialistas de Chile; Fernando Tapia, Demócratico; R. Espinoza S., Conservador Tradicionalista; Ernesto Díaz M. Liberal; Nicanor Arias Álvarez, Conservador Social - Cristiano."

El señor Vial expresó a los periodistas que el vicepresidente del Consejo de Comercio Exterior había omitido incluir en la lista artículos como café, azúcar, semillas oleaginosas, aceites, silos de cesteros, maquinarias agrícolas, etc., incluidas en más o menos en 87 millones de dólares.

Anunció finalmente, el Ministro señor Vial, que próximamente se dirigirá al país para dar a conocer el proceso financiero de la República.

#### SPLENDID:

En agosto llegará a Chile procedente de Argentina una partida de 5.500 cabezas de ganado conforma a unos de los acuerdos suscritos entre los Gobiernos de Santiago y Buenos Aires, por intermedio de la Misión Comercial Chilena.

Con este importante partida de ganado se cubrirá el abastecimiento de Santiago, Viña del Mar, Valparaíso y en septiembre próximo se normalizará la compra de ganado argentino.

Producir más y controlar precios, sueldos y salarios, única solución



#### ESTABILIZACION ECONOMICA EN UN PLAZO DE 5 AÑOS

En un mensaje radial el país de cerca de 10.000 pabellones, el Ministro de Economía y Comercio, Sr. Julio Ruiz Bourges, dio a conocer un amplio plan anti-inflacionista y de estabilización económica. "Irá dirigido no solamente a actuar en la superficie del problema de la inflación, o sea, en la regulación de los precios, sueldos y salarios," —dijo el Ministro—, "sino que actuará en su raíz misma, obteniendo aumento de la producción física, sobrepassando la escasez". El señor Ruiz inició su exposición a las 20 horas, terminando a las 20 40.

El señor Ruiz Bourges centró las críticas infundadas que se han hecho al Gobierno sobre las alzas de precios autorizadas en este último tiempo, dando a conocer las razones y dejando establecido que las empresas han sufrido también internas en sus utilidades y ganancias.

En virtud de ello, el Ministro Ruiz dijo que el Gobierno adoptará medidas tendientes a frenar el ritmo de aumento de los precios y remuneraciones, dirección del crédito y de las inversiones públicas y privadas; dirección del régimen monetario, tasas de interés y tipos de cambios; regulación del comercio interior y exterior; de las finanzas públicas y tributación; desarrollo de programas de fomento y de incrementos de la capitalización y de la renta nacional.

Todas las medidas —dijo— estarán dirigidas a reducir el ritmo de aumento de los precios y demás índices propios de la inflación a límites predeterminados y cada vez más estrechos hasta obtener la detención del proceso inflacionista."

#### TEXTO DEL MENSAJE

La exposición del Secretario de Estado es la siguiente:

"Comunicado del Cuartel General de Mac Arthur

TOKIO, jueves 13.—(UP).—Un comunicado del General Douglas Mac Arthur informa que los ataques comunistas, a cinco kilómetros al norte de Chochiwon obligaron ayer a los norteamericanos a retirarse a posiciones al sur del río Kum, en Corea.

He aquí el texto del comunicado N.º 70 del cuartel general del General MacArthur:

"Las fuerzas norcoreanas continuaron los ataques en escala reducida aproximadamente a cinco kilómetros al norte de Chochiwon, durante las primeras horas de la mañana del 12 de julio, sobre la derecha de la línea norteamericana, después de lo cual el ritmo se ha intensificado considerablemente, obligando a las tropas de EE. UU. a repliegarse a posiciones al sur del río Kum.

Al amanecer de los norcoreanos, en la vecindad de Kongju, las fuerzas estadounidenses continuaron la retirada al sur del río Kum. Las divisiones surcoreanas, primera y segunda, y la "capital" continuaron organizando posiciones defensivas a lo largo de las orillas sur y este de los ríos Miho y Pogang. Las divisiones norcoreanas decimocuarta y quinta iniciaron la marcha hacia el sudoeste en un movimiento envolvente de flanco, dirigiéndose a Hamchang y obligando a las divisiones coreanas sexta y octava a repliegarse.

"Los surcoreanos se vieron obligados a retroceder a una posición alrededor de 16 kilómetros al sur de Chochiwon. La octava división surcoreana abandonó Tanyang. Durante este período no se recibió informe de que haya aparecido en el frente división enemiga nueva alguna.

"El poderío numérico de los norcoreanos continúa siendo inmenso superior al nuestro.

"Los fuerzas aéreas efectuaron 29 incursiones en el sector del frente de batalla. En los ataques se informa que los aviones destruyeron 38 tanques y un gran número de camiones, trenes, carros blindados y otros vehículos. Unidades conjuntas norteamericanas y británicas continuaron su patrullaje y bloqueo en ambas costas de la península."



#### Suspendida alza de fletes ferroviarios de Arica a La Paz

Ministro de Economía y Comercio, señor Julio Ruiz Bourges.

La exposición del Secretario de Estado es la siguiente:

"Comunicado"

El Gobierno de Chile, en especial, son víctimas del ataque instinto que, desde hace algunos días se viene realizando por diversos sectores. Tal situación cae directamente sobre las alzas de precios aprobadas durante el tiempo de actuación de este Gabinete.

Comienzo por reconocer francamente que durante los cinco

(PASA A LA PAGINA 5)

**ALFA**

la que Mejor Cose y Borda

• SUAVE  
• SEGURA  
• RAPIDA  
• MODERNA

• SPLENDID:

EL CALIFON QUE AL FIN UD. COMPRARA

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZO

ENRIQUE PALMA Y CIA.

AV. B. O'HIGGINS 2981 - FONO 92661-5160

**Relojes ACRON**

LA GRAN MARCA SUIZA

IMPORTADORES: LA VOGUE LTDA. MONJITAS 715 - SANTIAGO



## DECLARACION DE INDUSTRIALES DEL MATADERO

El Sindicato Profesional de Industriales del Matadero de Santiago, entregó anoche a la prensa la siguiente declaración oficial, en la que se refiere a la huelga de los mataderos, los móviles de ella y la carencia de argumentos de dicha medida.

El texto de dicha declaración es el siguiente: "Como lo informara la prensa, la ciudad ayer amaneció sin carne, como consecuencia de la huelga que, nuevamente, se realizó ayer. Los obreros mataderos del Matadero Municipal de Santiago, esta noche que el Gobierno, por intermedio del señor Ministro de Economía y Comercio, que Juan Guzman, consiguió, estima que se ha llevado a cabo, pretendiendo en la imposibilidad de que los componentes de ese gremio — colaboradores nuestros — no podrían subsistir por la determinación del Comisariado General de Subsistencias y Precios, que ha establecido dos días de mañana en el ganado mayor: los martes y los viernes, en el propósito de resguardar las posibilidades de carnes para la población en estos meses en que la gremialista chilena es impotente para responder al aumento de los precios de los animales — que también nos perjudica a nosotros — hanulado algunos elementos diligentes del gremio de mataderos como que es levita para sus intereses ya que solo — aseguran — trabajaran 8 días en el mes ante 30 de subsistencia diaria.

Por la forma como se ha presentado la argumentación de los huelguistas, algunos ligeramente han tratado de justificar ese movimiento que, sin embargo, ayer que hospitales, autoridades, establecimientos educacionales y el pueblo en general haya debido soportar la escasez y escasez de un elemento vital.

Los industriales del Matadero de Santiago, por primera vez salen a la luz pública para hacerse oír; primero para hacerse oír mediante la verdad; y, luego, para que el público en general, para que la población de Santiago aprecie y comprenda a un conglomerado que ha sido atacado por personas y grupos que no son del caso menor.

Es necesario que se sepa que esta huelga de los obreros mataderos carece de razón lógica alguna. Ella se ha producido cuando nada hacia preverla. Es cierto que ellos habían solicitado hace algunos días una nueva modalidad de pago y aumento virtual de sus emolumentos; pero como le consta al Gobierno y a su Ministro de Economía, especialmente, se estudian sus peticiones por quienes co-

For otra parte, es menester que la gente sepa que los mataderos no son trabajadores que ganen jornales precarios e insuficientes para enfrentar sus diarias obligaciones; por el contrario en comparación, los mataderos del Matadero de Santiago ganan en la actualidad mucho más que personas que han sido llevadas a una vida azarosa, y después de muchos años de estudios como algunos profesionales y hombres de cultura general, como por ejemplo, los periodistas.

En efecto: un matadero del Matadero Municipal de Santiago cues-

## NO TIENE NADA QUE DECIR EL EMBAJADOR DE BOLIVIA, OSTRÍA

El Embajador de Bolivia, Exsecretario señor Alberto Ostría, visitó el Canciller, don Horacio Walker, con quien sostuvo una larga y cordial entrevista.

Al retirarse de la Cancillería le preguntamos si tenía alguna declaración que hacer, a propósito de los rumores sobre un posible entendimiento entre Chile y Bolivia para que Chile tenga una base en el mar. El distinguido diplomático nos respondió que lo excusáramos porque no tenía nada que decir a ese respecto.

ta en la actualidad entre \$ 310.— y \$ 342.40 por vacuno, obtiene al mes un sueldo que media entre 14 y 15 mil pesos.

Además de lo anterior, están sujetos a leyes de revisión y otras de carácter social, como por ejemplo la ley 4.034, 4.035 sobre Accidentes del Trabajo, y la Ley PP. en el mes de abril de 1946 logrando obtener su aprobación el 3 de septiembre del año 1947.

Quien así nos habla es el señor Alberto Mermod Rosales, Consejero de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

«Hay en Chile, acaso un grémio goce de tan espléndidas retenciones como éste, y que no aporta otra cosa que una desatención adquirida después de un tiempo considerable en su trabajo».

No obstante lo anterior, a pesar de la situación de privilegio de que gozan los mataderos del Matadero de Santiago, malasfechos pidieron más; y es así como hace algunas días solicitaron entre otras cosas, lo siguiente:

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

Santiago, julio 12 de 1950.  
EL SINDICATO PROFESIONAL DE INDUSTRIALES DEL MATADERO DE SANTIAGO  
DE SANTIAGO

En efecto: un matadero del Matadero Municipal de Santiago cues-

## CORPORACION DE LA VIVIENDA SOLUCIONA PROBLEMA HABITACIONAL

Declaraciones del Consejero de Empart, Sr. A. Mermod Rosales

— El problema habitacional es pavoroso en Chile y ocupa, sin lugar a dudas, el número UNO. Desde hace quince años ha estado, desde cerca, observando su trayectoria y a esta circunstancia se debe que el año 1945 presentara a la ex FIEP (Federación de Instituciones de Empleados Particulares), un plan para construir cinco mil casas de tipo económico para los imponentes de nuestro Instituto de Previsión, cuyo sueldo no fuera superior a dos y medio sueldos vitales. Cuando fué elegido Consejero obtuve el concurso de mi colega don Gonzalo Guzmán, y presentamos este plan al Consejo de la Caja de EE. PP. en el mes de abril de 1946 logrando obtener su aprobación el 3 de septiembre del año 1947.

Quien así nos habla es el señor Alberto Mermod Rosales, Consejero de la Caja de Previsión de Empleados Particulares y persona entendida en el problema de la habitación en Chile.

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficiales, las retenciones de 15 días con sueldo pagado, asignación familiar para sus mujeres e hijos — legítimos o naturales — que los industriales les proporcionan los respectivos equipos de trabajo; y, reconocimiento de todas las regalías que ese grémio tenía hace más de un año, esto es: entrega gratis a ellos las mollejas, carnes de ciertas partes de los animales, etc., etc.

Esta petición no obstante, lo demandó de ella no fué objeto de atención en principio, ni los industriales creyeron que se manifestó que como naturalmente su cumplimiento encarecería los costos, estaban justificables y razonables.

La prepotencia de este grémio hizo imposible todo entendimiento y ello trajo la huelga cuyas consecuencias palpa la ciudad de Santiago.

Análisis, ahora, la población de que parte está la verdad. Observaremos quién tiene la razón en este conflicto, en donde la ciudadanía sufre las consecuencias de las ambiciones desmedidas de unos po-

— Al ser aprobado en general este plan de construcción de los salarios en un 100% pago de una suma igual a cada trabajo por animal que maten sin distingo de mestizos u oficia

ALBUM HISTORICO  
COTTO ESCUELA DE  
MINAS DE COPIAPO

MAÑANA LLEGARAN  
LOS DIRIGENTES  
DE MARIA ELENA

Antes de la celebración del 50º aniversario la Escuela de Minas de Copiapó ha dado vida a un Álbum Histórico en la trayectoria del establecimiento desde su fundación, siéndole la labor que ella realiza en el campo de la educación minera y de la formación del alumnado a través de diversas instituciones interiores, cultural, deportiva, sociales, etcétera.

Asimismo, el Ministerio del Trabajo se encuentra preocupado de resolver las dificultades que aun subsisten entre la Gerencia y los obreros pertenecientes al Ferrocarril de Tocopilla al Toco.

Los dirigentes de ese Sindicato se entrevistarán con el señor Puga Fisher con objeto de solucionar los puntos que se encuentran pendientes.

Los conflictos del trabajo que aun no han sido solucionados son los siguientes: María Elena, Altimos Hornos de Corral, Textiles de Chiguayante, Renca y Vifia del Mar.

El Ministro del Trabajo rebirá a las 10 horas de hoy a los dirigentes del Sindicato Industrial de la Compañía de Gas de Santiago, los que presentan al señor Fisher un memorial conteniendo las aspiraciones de los obreros del gas.

SEVERA FISCALIZACION EN COMERCIO DEL PAIS

El Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz Bourgois, envió ayer al Comisario General de Subsistencias y Precios, Coronel Llambayán, un oficio por el cual se le brindó la brevedad posible de la constitución de brigadas especiales en contra la especulación a través de todo el territorio nacional con el objeto de ejercer un estricto control en el expendio de artículos de primera necesidad.

Por otra parte, se nos informó ayer en el Ministerio de Economía y Comercio, que en el curso de la semana próxima serán designados los funcionarios que integrarán las brigadas en contra la especulación.

La nota dirigida al señor Vial, en la forma lenta en que tramitan las bonificaciones, permitió al Gobierno de Insa para designar al personal como distribuidores automáticos que utiliza la propia autobomba para servir la ciudad. Finalmente se ha conseguido que solo se ha concedido una cuota de combustible para la renovación del mismo. La nota termina solicitando la intervención del Ministerio de Hacienda para la aplicación de los acuerdos que vienen en beneficio de la población de la capital.

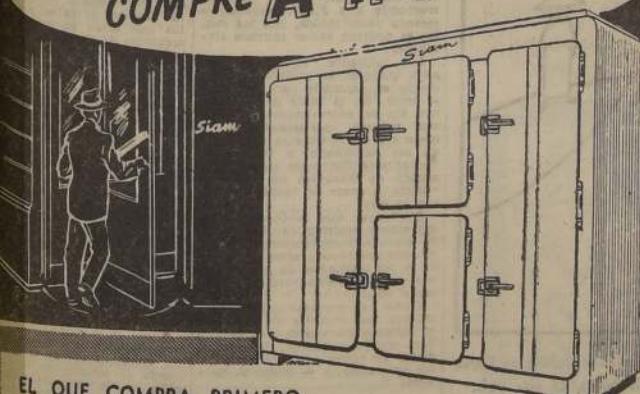
Restaurante "Chez Henry"

Inaugura mañana  
14 de Julio su

DINNER  
DANZANT

PORTAL FERNANDEZ  
CONCHA 962

COMPRE A-HORA



EL QUE COMPRA PRIMERO  
SE BENEFICIA DOS VECES

Por la tranquilidad con que usted puede elegir Por la comodidad que nosotros podemos brindarle Por la seguridad de precio y la rapidez de entrega; por todo, conviene que usted elija AHORA la cámara o vitrina SIAM, o su fabricadora de helados y conservadora, para su negocio, sin esperar a la plena temporada. Hagalo ahora mismo, ganando en comodidad, tranquilidad, seguridad y rapidez.

ANO  
SABRÁ  
ANNUAL  
RENDIMIENTOS  
DE PAGO

Alm. B O'Higgins 87241 - 89663  
83108-9  
Alm. B O'Higgins 2300 - Teléfonos  
94943-93101

**Siam**  
DI TELLA S.A.

ARZOBISPO CIFUENTES  
VISITO A S.E. AYER

S.E. el Presidente de la República recibió ayer tarde en audiencia al Arzobispo de La Serena, Monseñor Alfredo Ci-fuentes, con quien conversó sobre la cooperación de la Iglesia a la transformación de esa ciudad, en lo que respecta a construcción de algunos edificios para solucionar definitivamente el conflicto existente en esa oficina salitrera.

Asimismo, el Ministerio del Trabajo se encuentra preocupado de resolver las dificultades que aun subsisten entre la Gerencia y los obreros pertenecientes al Ferrocarril de Tocopilla al Toco.

Los dirigentes de ese Sindicato se entrevistarán con el señor Puga Fisher con objeto de solucionar los puntos que se encuentran pendientes.

Los conflictos del trabajo que aun no han sido solucionados son los siguientes: María Elena, Altimos Hornos de Corral, Textiles de Chiguayante, Renca y Vifia del Mar.

El Ministro del Trabajo rebirá a las 10 horas de hoy a los dirigentes del Sindicato Industrial de la Compañía de Gas de Santiago, los que presentan al señor Fisher un memorial conteniendo las aspiraciones de los obreros del gas.

SEVERA FISCALIZACION EN COMERCIO DEL PAIS

El Ministro de Economía y Comercio, señor Ruiz Bourgois, envió ayer al Comisario General de Subsistencias y Precios, Coronel Llambayán, un oficio por el cual se le brindó la brevedad posible de la constitución de brigadas especiales en contra la especulación a través de todo el territorio nacional con el objeto de ejercer un estricto control en el expendio de artículos de primera necesidad.

Por otra parte, se nos informó ayer en el Ministerio de Economía y Comercio, que en el curso de la semana próxima serán designados los funcionarios que integrarán las brigadas en contra la especulación.

La nota dirigida al señor Vial, en la forma lenta en que tramitan las bonificaciones, permitió al Gobierno de Insa para designar al personal como distribuidores automáticos que utiliza la propia autobomba para servir la ciudad. Finalmente se ha conseguido que solo se ha concedido una cuota de combustible para la renovación del mismo. La nota termina solicitando la intervención del Ministerio de Hacienda para la aplicación de los acuerdos que vienen en beneficio de la población de la capital.

Restaurante "Chez Henry"

Inaugura mañana  
14 de Julio su

DINNER  
DANZANT

PORTAL FERNANDEZ  
CONCHA 962

RINDEN HOMENAJE  
A FRANCIA HOY EN  
LA UNIVERSIDAD

Con motivo de celebrarse mañana el aniversario nacional de Francia, el Instituto Chileno-Francés de Cultura ha organizado una velada, que tendrá lugar hoy, a las seis y media de la tarde, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Harán uso de la palabra el Ministro de Relaciones Exteriores, don Horacio Walker Larraín; el Embajador de Francia, Excmo. señor Hervé Grandin de L'Eprevier, y el presidente del Instituto, señor Francisco Walker Lima.

Se proyectará por primera vez en Chile, la película francesa "Jour de Fête", que ha sido premiada en concursos internacionales. La entrada a este acto es libre.

DOS VACANTES EN LA  
ESC. DE INGENIERIA

En la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile se ha llamado a concurso para llenar los siguientes cargos:

Un Ayudante 3.o de Cálculo Vectorial y Mecánica Racional I y II partes, con sueldo de 9.000 pesos anuales.

Un Ayudante 2.o de Trigonometría Plana y Esférica con 12 mil pesos de sueldo anual.

Las solicitudes de oposición con sus respectivos antecedentes deberá presentarse en la Oficina de Páginas de la Escuela hasta el 12 de agosto próximo, fecha en que se cerrará el con-

LA NACION. — Jueves 13 de julio de 1950 —

NOTICIAS DIVERSAS

BRIGADA "BENJAMIN FRANKLIN". — El próximo domingo, a las 15 h.ras, sesionará la Unión de Padres y Apoderados de los scouts y lobatos.

BRIGADA EDUCACIONAL N.o 1. — Con motivo de celebrar el 32.o aniversario del guidismo en Chile, el domingo a las 10.30 horas se realizará una reunión especial en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

ASOCIACION DE QUÍMICOS INDUSTRIALES. — Celebrará hoy a las 21 horas, una reunión-comida en el Club de Setiembre 291, oficina 10, teléfono 61425.

OBRAS EN EL CUARTEL  
DE CARABINEROS DE LA  
CIUDAD DE LA SERENA

Se abren hoy las propuestas para la terminación de la obra gruesa del cuerpo de tres pisos existentes y de dos pisos por la calle Colén, instalación de alcantarillado y agua potable y alumbrado público. Las adhesiones se reciben en Moneda 1062 y en Morandé 291, oficina 10, teléfono 61425.

FORMAN HOY COLONIA  
INFANTIL MAGALLANES

Será fundada hoy la Colonia Infantil Magallanes, en una reunión que se realizará a las 18.30 horas, en la Sala Eguna de la Universidad de Chile. A la misma concurrirán diferentes personas nacidas en Magallanes, y que están radicadas actualmen-

te en la capital.

EXPROPIARAN VARIOS  
TERRENOS EN COPIAPO

La Comisión de Hombres Buenos, designada por la Dirección General de Obras Públicas para tasar las expropiaciones de los terrenos que hará el Fisco para la construcción de la variante del Ferrocarril de la calle Los Carreras, en Copiapó, avalúo dichas expropiaciones en la suma de \$ 1.325.987.50.

Se proyectará por primera vez en Chile, la película francesa "Jour de Fête", que ha sido premiada en concursos internacionales. La entrada a este acto es libre.

En la Escuela de Ingeniería de la Universidad de Chile se ha llamado a concurso para llenar los siguientes cargos:

Un Ayudante 3.o de Cálculo Vectorial y Mecánica Racional I y II partes, con sueldo de 9.000 pesos anuales.

Un Ayudante 2.o de Trigonometría Plana y Esférica con 12 mil pesos de sueldo anual.

Las solicitudes de oposición con sus respectivos antecedentes deberá presentarse en la Oficina de Páginas de la Escuela hasta el 12 de agosto próximo, fecha en que se cerrará el con-

LA NACION. — Jueves 13 de julio de 1950 —

NOTICIAS DIVERSAS

BRIGADA "BENJAMIN FRANKLIN". — El próximo domingo, a las 15 h.ras, sesionará la Unión de Padres y Apoderados de los scouts y lobatos.

BRIGADA EDUCACIONAL N.o 1. — Con motivo de celebrar el 32.o aniversario del guidismo en Chile, el domingo a las 10.30 horas se realizará una reunión especial en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

ASOCIACION DE QUÍMICOS INDUSTRIALES. — Celebrará hoy a las 21 horas, una reunión-comida en el Club de Setiembre 291, oficina 10, teléfono 61425.

OBRAS EN EL CUARTEL  
DE CARABINEROS DE LA  
CIUDAD DE LA SERENA

Se abren hoy las propuestas para la terminación de la obra gruesa del cuerpo de tres pisos existentes y de dos pisos por la calle Colén, instalación de alcantarillado y agua potable y alumbrado público. Las adhesiones se reciben en Moneda 1062 y en Morandé 291, oficina 10, teléfono 61425.

FORMAN HOY COLONIA  
INFANTIL MAGALLANES

Será fundada hoy la Colonia Infantil Magallanes, en una reunión que se realizará a las 18.30 horas, en la Sala Eguna de la Universidad de Chile. A la misma concurrirán diferentes personas nacidas en Magallanes, y que están radicadas actualmen-

te en la capital.

LA NACION. — Jueves 13 de julio de 1950 —

NOTICIAS DIVERSAS

BRIGADA "BENJAMIN FRANKLIN". — El próximo domingo, a las 15 h.ras, sesionará la Unión de Padres y Apoderados de los scouts y lobatos.

BRIGADA EDUCACIONAL N.o 1. — Con motivo de celebrar el 32.o aniversario del guidismo en Chile, el domingo a las 10.30 horas se realizará una reunión especial en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

ASOCIACION DE QUÍMICOS INDUSTRIALES. — Celebrará hoy a las 21 horas, una reunión-comida en el Club de Setiembre 291, oficina 10, teléfono 61425.

OBRAS EN EL CUARTEL  
DE CARABINEROS DE LA  
CIUDAD DE LA SERENA

Se abren hoy las propuestas para la terminación de la obra gruesa del cuerpo de tres pisos existentes y de dos pisos por la calle Colén, instalación de alcantarillado y agua potable y alumbrado público. Las adhesiones se reciben en Moneda 1062 y en Morandé 291, oficina 10, teléfono 61425.

FORMAN HOY COLONIA  
INFANTIL MAGALLANES

Será fundada hoy la Colonia Infantil Magallanes, en una reunión que se realizará a las 18.30 horas, en la Sala Eguna de la Universidad de Chile. A la misma concurrirán diferentes personas nacidas en Magallanes, y que están radicadas actualmen-

te en la capital.

LA NACION. — Jueves 13 de julio de 1950 —

NOTICIAS DIVERSAS

BRIGADA "BENJAMIN FRANKLIN". — El próximo domingo, a las 15 h.ras, sesionará la Unión de Padres y Apoderados de los scouts y lobatos.

BRIGADA EDUCACIONAL N.o 1. — Con motivo de celebrar el 32.o aniversario del guidismo en Chile, el domingo a las 10.30 horas se realizará una reunión especial en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

ASOCIACION DE QUÍMICOS INDUSTRIALES. — Celebrará hoy a las 21 horas, una reunión-comida en el Club de Setiembre 291, oficina 10, teléfono 61425.

OBRAS EN EL CUARTEL  
DE CARABINEROS DE LA  
CIUDAD DE LA SERENA

Se abren hoy las propuestas para la terminación de la obra gruesa del cuerpo de tres pisos existentes y de dos pisos por la calle Colén, instalación de alcantarillado y agua potable y alumbrado público. Las adhesiones se reciben en Moneda 1062 y en Morandé 291, oficina 10, teléfono 61425.

FORMAN HOY COLONIA  
INFANTIL MAGALLANES

Será fundada hoy la Colonia Infantil Magallanes, en una reunión que se realizará a las 18.30 horas, en la Sala Eguna de la Universidad de Chile. A la misma concurrirán diferentes personas nacidas en Magallanes, y que están radicadas actualmen-

te en la capital.

LA NACION. — Jueves 13 de julio de 1950 —

NOTICIAS DIVERSAS

BRIGADA "BENJAMIN FRANKLIN". — El próximo domingo, a las 15 h.ras, sesionará la Unión de Padres y Apoderados de los scouts y lobatos.

BRIGADA EDUCACIONAL N.o 1. — Con motivo de celebrar el 32.o aniversario del guidismo en Chile, el domingo a las 10.30 horas se realizará una reunión especial en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

ASOCIACION DE QUÍMICOS INDUSTRIALES. — Celebrará hoy a las 21 horas, una reunión-comida en el Club de Setiembre 291, oficina 10, teléfono 61425.

OBRAS EN EL CUARTEL  
DE CARABINEROS DE LA  
CIUDAD DE LA SERENA

Se abren hoy las propuestas para la terminación de la obra gruesa del cuerpo de tres pisos existentes y de dos pisos por la calle Colén, instalación de alcantarillado y agua potable y alumbrado público. Las adhesiones se reciben en Moneda 1062 y en Morandé 291, oficina 10, teléfono 61425.

FORMAN HOY COLONIA  
INFANTIL MAGALLANES

Será fundada hoy la Colonia Infantil Magallanes, en una reunión que se realizará a las 18.30 horas, en la Sala Eguna de la Universidad de Chile. A la misma concurrirán diferentes personas nacidas en Magallanes, y que están radicadas actualmen-

te en la capital.

LA NACION. — Jueves 13 de julio de 1950 —

NOTICIAS DIVERSAS

BRIGADA "BENJAMIN FRANKLIN". — El próximo domingo, a las 15 h.ras, sesionará la Unión de Padres y Apoderados de los scouts y lobatos.

BRIGADA EDUCACIONAL N.o 1. — Con motivo de celebrar el 32.o aniversario del guidismo en Chile, el domingo a las 10.30 horas se realizará una reunión especial en el Sal

**Empresa Periodística "LA NACION".** Fundada el 14 de enero de 1917.— Presidente del Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE; Gerente: ANTONIO FERREIRA MUÑOZ; Consejeros: CARLOS VASCONCELLO, SILVIO APARICIO, HENRY REUTER, JOSÉ HAMM, Jefe de Redacción: GUILLERMO EDUARDO URRUTIA; Jefe de Inspectores: WARING ESPINOSA; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA.  
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPES Co. SRL.  
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION.— Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. Agentes y corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.  
**SUSCRIPCIONES:** Un año, \$ 975; seis meses, \$ 495; tres meses, \$ 225.  
Valor del ejemplar del día, \$ 5.— atrasado, \$ 6.—

Santiago de Chile, jueves 13 de julio de 1950.

## LA CIUDAD SIN SERVICIOS

Desde antenoché la ciudad se ha visto perturbada, en sus hogares, fábricas y comercios, por la falta de gas, fluido de uso esencial en esta época, y cuyo suministro es monopolio de la Compañía de Consumidores de Gas de Santiago, insaciable peticionaria de alzas de tarifas, que los Gobiernos le han ido concediendo sin obstáculo ni demora.

Pues bien, lo que sucede con esta compañía de utilidad pública ocurre también con los suministros de agua potable, de electricidad y de teléfonos. Estas compañías, fiscal la primera y particular las extranjeras las dos últimas, han sido favorecidas, también, con frecuentes alzas de tarifas, llegándose en el caso de la Compañía de Teléfonos de Chile, a concedérse un aumento de 66%.

Cada vez que estas compañías reclaman solicitando una tarifa más remunerativa, justifican su petición en los altos costos de la industria y en las demandas de mejores salarios de sus obreros y de sueldos de sus empleados. Este Gobierno y los anteriores, deseosos, antes que nada, de que se satisfagan esos mejoramientos económicos y de que la colectividad no se vea perturbada en la utilización de tales servicios esenciales, han autorizado las mayores tarifas.

¿Qué es lo que está sucediendo? Algo intolerable para el Gobierno y para la colectividad. Los servicios de gas, electricidad y teléfonos han usufructuado de estos mejores precios por el consumo, y no se han preocupado, en absoluto, de reemplazar sus viejas instalaciones. Se da, entonces, el caso actual de que la ciudad no dispone de servicios normales. Los teléfonos pasan por una etapa infernal de permanente descompostura; la energía eléctrica está perturbando gravemente la industria, el comercio y la vida de hogar, con interrupciones permanentes o con caídas de voltaje de diez veces, que provocan perjuicios económicos e inquietudes intolerables; y finalmente, a estos per-

juicios y anormalidades vienen a sumarse, ahora, los servicios del gas, que se han visto interrumpidos desde antenoché, en períodos consecutivos, o disminuidos hasta el punto de parecer inservibles.

La ciudad no puede seguir tolerando tanto abuso, tanta indiferencia y tanto perjuicio que le causan estas poderosas compañías nacionales y extranjeras, y que es el fruto de un exagerado afán de lucro, que les impide gastar en un mejoramiento general de sus instalaciones, pero que las insta-  
ra a exigir aumentos de tarifas y a extorsionar al público consumidor con toda suerte de molestias y hasta humillaciones en las cobranzas de las cuentas mensuales.

Cuando un consumidor no paga se le corta el gas, la electricidad, el agua o el teléfono. Pero cuando estas compañías, por imprevisión o avaricia, dejan sin servicios esenciales a la población, ésta no tiene medios para exigir indemnizaciones, ni mucho menos para obtener que, de una vez por todas, se normalicen estos consumos por los que se paga cada día más caro.

Formulamos nuestros deseos para que el Ministro del Interior, que ha sido energético y oportuno para llamar a la disciplina y al orden a los trabajadores que faltan a sus deberes e infringen las leyes del trabajo, defienda también a la colectividad doméstica la prepotencia de estas poderosas compañías de servicios de utilidad pública, que están abusando de la tolerancia y del buen espíritu de los habitantes, dándoles servicios malos y caros y, periódicamente, dejándolos sin servicios por días enteros. El monopolio que cada una de estas empresas mantiene en Santiago, no es justificación para que se angustie de manera tan insistente a los vecinos de la capital. Y solamente la energía del Ministro del Interior podría poner fin a esta permanente e intolerable actitud, en defensa del bienestar de más de un millón y medio de chilenos.

## Una cruzada contra la especulación

En los negocios que abastecen a la población, de los allímentos y artículos de uso cotidiano, existe un querubantamiento total, una verdadera anarquía. Los precios oficiales se respetan por excepción. Los consumidores se sienten víctimas inertes ante la especulación ambiental. En realidad, están abandonados de toda acción efectiva que pudiera protegerlos de las ansias desmedidas de lucro. La alternativa que enfrentan es sencilla y a la vez angustiosa: no comprar, o bien resignarse a ser instrumento de los comerciantes que no comprenden su función social. Como hay que comer y vestir, no resta otra disyuntiva que la pasividad ante las exacciones que son objeto.

Solo los obsecuados y los individuos interesados en que el desorden de los precios se mantenga, no se rinden a la evidencia de que la quiebra de los precios oficiales ha coincidido con el debilitamiento de la intervención del Comisariado, en su función controladora de los precios. Este organismo, utilizismo en las actuales circunstancias, está inválido a causa de la cantidad insuficiente y cada vez más disminuida de inspectores. Los propósitos y esfuerzos que se despliegan para suprimirlo han tenido como consecuencia inmediata socavar el respaldo significado por la certeza de la antigua estabilidad y permanencia. Los especuladores se burlan y rien, puesto que continuamente hacen presente al precario número de inspectores que restan, la amenaza representada por el aniquilamiento del Comisariado. En esa situación de incertidumbre, de inseguridad, es natural que se resiente la acción fiscaliza-

dora de este organismo imprescindible en la hora presente.

La ola de la especulación que en la actualidad sufren los consumidores es relativamente pequeña, aunque nos parezca grande en magnitud.

La marea del encarecimiento recién comienza a subir.

El alza artificial y arbitraria de los precios a que nos referimos está cobrando impulso a base de la futura influencia del proyecto que aumenta los sueldos y jornales a los servidores del Estado. Cuanto en realidad los factores alcistas comienzan a ejercer acción, entonces la marea del encarecimiento subirá a niveles que prácticamente van a ahogar a los consumidores. Pues bien, si estos hechos que se divisan inevitables para un futuro próximo encuentran las mismas condiciones que prevalecen en la actualidad, la especulación no va a poder ser contenida. Los consumidores se van a ahogar en la imbatible resaca de los altos precios.

Por eso es necesario que se organic una verdadera cruzada nacional contra la especulación. El reforzamiento de la autoridad, el Juez de Crímenes de Castro procedió de inmediato a castigar a los autores de este hurto, declarandolos reos, basándose, claro está, en antecedentes probatorios insospechables; pero que a renglón seguido, acaso forzado por alguno de esos recursos tintineos invocados por la defensa de los delincuentes, se vió en la necesidad de revocar su propio auto declaratorio de reo, dictando el consabido sobreseimiento definitivo, basado en el artículo 34 del decreto ley N.º 34, de 12 de marzo de 1931, sin tomar en cuenta que dicha disposición había sido derogada por el artículo 5.º de la ley 5.760, de diciembre de 1935, y sin considerar las disposiciones de la ley 7.535, de 7 de octubre de 1943, que creó a su vez centros de repoblación de choros y la Estación de Mitilicultura de Quellón, con el propósito de evitar que esas repoblaciones, criaderos y reservas fueran hurtadas por individuos irresponsables, azuzados más de las veces por la desmedida codicia y el espíritu mercantilista de comerciantes y industriales inescrupulosos.

Chiloé, el Gobierno y los legisladores vinieron a darse cuenta de lo que estaba aconteciendo ya era tarde y no hubo más remedio que legislar al respecto y proceder en seguida, a través de los Servicios de Mitilicultura, a la siembra y cuidado de las estuaries de Chiloé, donde antes hubo abundancia de choros y de excelente calidad, se presentaron admirablemente para nuevas y provechosas siembras.

Recientemente, también sería altamente beneficioso. Es, pues, necesario que el Gobierno movilice la totalidad de sus medios de acción, para socorrer al infeliz consumidor que se debate en medio de una especulación desenfrenada y cruel.

Más de una vez tuvimos

## El miedo a la internacionalización

Por INDALECIO PRIETO

Durante la segunda mitad del decenio que está expirando, he asistido de testigo al nacimiento de dos grandes organizaciones intercontinentales. Concurrió en San Francisco, el año 1945, al nacimiento de las Naciones Unidas, y en La Haya, el año 1948, al del Consejo de Europa. En La Haya, además de testigo, fui un poco autor.

Mis impresiones sobre ambos asuntos reflejaronse en crónicas y memorias escritas a vuelta pluma o improvisados ante el micrófono. Estuvieron impregnadas de despectismo: las concorrentes a la O. N. U., si bien esta organización, por su ineficacia, se ha desacreditado con mucha más rapidez de lo que yo pude imaginar. Pero, en cambio, saludó con gran optimismo el Movimiento Europeo, cuna del Consejo de Europa, no llegando a desanimarme las reticencias previamente manifestadas por el laborismo británico. Mi deseo es que, ante lo cual aparecen demasiado sutiles las distinciones entre neutralidad e independencia; y cuarta, que aun cuando Europa occidental llegara a unirse efectivamente, no se bastaría a defenderse de los peligros de agresión que la amenazan del lado de Europa oriental.

La hegemonía de los Estados Unidos, tanto en la política como en el Pacto del Atlántico, suscita los recelos distintos que convergen en una misma preventión contra aquel poderoso país:

— de parte de la derecha burguesa, se temen quebrantos en la soberanía nacional, y por parte de la izquierda socialista, que además participa en ese mismo prejuicio se temen obstáculos a la instauración del socialismo.

Asistimos a un manifiesto de inferioridad. Si tememos más visible es que demandando todos cierta internacionalización, todos se asustan de ella a verla próxima, comenzando por los internacionalistas más notorios, los socialistas, y terminando por el socialismo.

— de parte de los europeos, que temen que ésta los considera principal objetivo? Por su lado, versario más temible. Derrotando a los Estados Unidos, la U. R. S. sometería automáticamente a su dominio.

Verdad que los Estados Unidos constituyen hoy el más encarnizado enemigo para Rusia. ¿Mas por qué ésta los considera más temibles?

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

Si el avasallamiento ocurriera, habríamos de escribir en esta orilla atlántica lo que Dante escribió a la puerta del infierno: "Lasciate ogni speranza..." Porque el comunismo staliniano no dejaría esperanza alguna.

Desde esta ribera, condondos irremediables, soñaríamos con el paraíso de la otra orilla opuesta del Océano, como desde el infierno se soñaría con el cielo.

Si el pecado mortal de haber tenido miedo en horas decisivas, cuando aun la libertad nos ofrecía esperanza de salvación.

San Juan de Luz, Junio 1950.

## INVESTIGACION INDISPENSABLE

El senador don Isauro Torres hizo, ante la Cámara a que pertenece, una denuncia de extrema gravedad: la de que existían manejos de la firma norteamericana American Smelting, encaminados a crear condiciones que imposibilitaran o crearan el máximo de dificultades al funcionamiento de la fundición de Paipote y de la refinería de metales que deberá complementarla en un cercano futuro.

El establecimiento de Pai-pote no es sólo la realización de la más sentido de las aspiraciones del Norte Chico, sea de casi toda la pequeña minería nacional: es una empresa del país, a la cual todos hemos contribuido, ya sea fondos públicos los que costearon la obra y los que crean las condiciones adicionales que permitirán su adecuado aprovisionamiento de minerales.

Cumple, además, el conjunto que formarán la fundición y la refinería, con uno de los propósitos más efectivamente útiles que informan la política económica nacional del actual Gobierno. O sea, el ennoblecimiento, dentro de las propias fronteras, de la riqueza mineral autóctona, que hasta ahora debe exportarse en forma de concentrados, cuyo valor es prácticamente insignificante, ya que sólo adquiere veracidad en diestros y salvajes.

La guerra con que el comunismo amenaza, pese a sus constantes protestas de paz, sólo puede evitarse creando frente común, que supera desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

— de parte de los europeos, que temen que superen desbordantemente la suya. Constituye Europa occidental una fuerza superior? Nadie se atrevió a contestar aquesta afirmativamente. Toda la guerra con que el comunismo se avanza, es destrucción de elementos y principios.

FONDOS PARA EL  
TOURISTICO DALLERERO  
ACORDO AYER CORFU

## LA JUNECH APOYA MEDIDAS CONTRA EL INFLACIONISMO

### JARDINES RODEARAN PARA EL DIECIOCHO ECLIPSE DEL PARQUE

En forma acelerada continúan los trabajos de transformación del Parque Cousiño, paseo público en el cual la Municipalidad se propone invertir diez millones de pesos.

Los hermosos jardines que rodearán toda la periferia de la eclíptica, estarán terminados para las festividades patrias. Su extensión cubre diez mil metros cuadrados. La entrada del Parque ha sido ya notablemente decorada con áreas verdes donde se están plantando trescientos árboles y arbustos. La próxima semana se empezarán los trabajos de la avenida central que cruzará la eclíptica y que, como adelantó LA NACION, están destinados al paso de las tropas en la tradicional parada del 19.

1.— Se realice en todas sus partes el plan económico integral que se ha anunciado por el Supremo Gobierno, al cual debe dársele la más amplia publicidad.

2.— Se obtenga como medida previa y primordial un reajuste de los sueldos y salarios, que compensen las perdidas sufridas por el trabajo con motivo del desastre inflacionista.

3.— Que el sacrificio que se impone al capital y al trabajo sea proporcionado, esto es, tanto en cuanto al monto superior del total de las rentas del trabajo, como en cuanto al número de personas entre las cuales dichas rentas se reparten.

4.— Que con toda la urgencia que el caso requiere se adopten las medidas para obtener la estabilización de los precios, con intervención de los consumidores.

Declaro, enseguida, frente al proyecto que mejora las rentas de los funcionarios fiscales, de beneficencia, profesorado y ferrovial, que creé que es el mejor despatcho en un momento de cambio adecuado, y si bien reconozco que ésta era la única manera política de desparchar responsabilidades directamente de sus consecuencias futuras a los sectores de derecha económica, cuaquiera que sea el partido político en que militen.

5.— Asignar a cada solicitud 20 puntos, correspondientes al valor del hogar.

6.— Dividir las cargas familiares en:

a) Conyuge e hijos menores de 18 años de edad, asignándole 10 puntos a cada uno, y

b) Otras cargas, asignándole 10 puntos a cada una.

Para determinar las cargas se considerarán las señaladas en el Reglamento y siempre que se compruebe que las personas consideradas como cargas viven en el domicilio del solicitante.

7.— Asignar 2 puntos por cada año de antigüedad que tiene la solicitud, haciendo presente que el postulante que no esté conforme con la antigüedad registrada en la Caja, podrá comprobar su reclamo en forma documentada.

8.— Asignar 20 puntos a las solicitudes correspondientes a inmigrantes en la Caja del Seguro Obligatorio y a personas de escasos recursos que no estén sujetas a ningún régimen de provisión.

Efectuar, en Santiago, para las Poblaciones "Presidente Ries" y "Miguel Dávila" un sorteo de 1.500 solicitudes, distri-

NORMAS PARA SELECCION DE SOLICITUDES ACORDO CAJA DE LA HABITACION

### Denuncia contra establecimiento de la Población Buzeta

Los vecinos de la Población Buzeta, Damasco, Riquelme Muñoz, 1431336, y Rubén Rojas Peñalosa, caserío 2358133,

se acercaron ayer en la tarde hasta nuestra redacción para reclamar contra un establecimiento que funciona en la calle Valparaíso,

156, de esa población. "Cobra 6 pesos 80 por el litro de leche,

la cual se corta en el casi totalidad", dijeron, expresando que pondrán esta irregularidad en conocimiento de la Jefatura Sanitaria Provincial.

EN HONOR DEL DOCTOR ERNEST CARROL FAUST.— Las altas autoridades científicas chilenas se reunieron ayer en el Salón Verde del Hotel Carrera, para saludar al doctor Ernest Carroll Faust, eminente parasitólogo norteamericano, actualmente en nuestro país. En el grabado, se ve al doctor Faust rodeado del Director General de Sanidad, doctor Nicanor Romero; del jefe del Departamento de Parasitología, Dr. Amador Neghme, y del doctor Isaías Tagle. LA NACION, junto con otros representantes de la prensa santiaguina, estuvo presente en la manifestación al destacado investigador, y anotó la asistencia del Decano de la Facultad de Biología, doctor Armando Larreguiel; del Agregado Cultural de la Embajada de los Estados Unidos, Sr. Ned Fahn; de Subsecretario del Departamento de Parasitología, doctor Víctor Bertin, y de los profesionales Guillermo Maini, Jorge Román, Director de la Unidad Sanitaria de Quinta Normal; Walter Fernández Balza, Jefe de Fagocitos; Eugenio Lara, Orlando Badenes, Gustavo Hoecker, María Gutiérrez, Carlos los Whiting, Renato Christen, Molina Aguirre, Arturo Jarpa Gana, Clemente Meneses, Mafalda Rubio, Félix Maquira, Rodolfo Céspedes, Raúl Donoster, Enrique Fanta, Carlos Oberle, Enrique Montero, Pedro Gundulfo, Pedro Videla, Danilo Brinie y María Elisabeth Grassau. También estaba presente el doctor John Janey, representante en Chile de la Fundación Rockefeller.—



### RIEGO DE 18.000 HAS. EN VALLE DEL HUASCO

El Departamento de Riego, de la Dirección General de Obras Públicas, estudia la ejecución de un trámite en el Río Huasco para regar 8.000 nuevas hectáreas de terrenos regularizando, además, el riego de otras 10.000 hectáreas.

### LEONES Y CRUZ ROJA OFRECEN AUXILIOS A VICTIMAS DE COLOMBIA

El Club de Leones de Santiago, al tomar conocimiento del terrible sismo que azotó la provincia de Cúcuta, dirigió un cable al presidente del Club de Leones de Bogotá, República de Colombia, en el cual ofrece su ayuda. El cable firmado por don Alfredo Merino y Juan Riesco, fue enviado al señor León Zerpa Prebret, y en él se expresa que "ante el dolor que afflige a los hermanos colombianos por catástrofe de Cúcuta, reciben sentimientos Leones chilenos y personales nuestros".

Disponga incondicional ayuda Club de Leones de Santiago, Chile".

La Cruz Roja Chilena envió ayer a su congénere de Colombia el siguiente telegrama: "Cruz Roja Bogotá. Presentamos más señales de solidaridad motivada de gran afflito en su país y ofrecemos fraternalmente nuestros servicios. Chile Cruz".

El telegrama fué contestada

### VEINTE SEMAFOROS AUTOMATICOS EN LA ALAMEDA, EN AGOSTO

En el curso del próximo mes, el Departamento del Tránsito, iniciará los trabajos para instalar la señalización automática en la Alameda Bernardo O'Higgins, innovación indispensable que no ha sido posible hasta el momento por dificultades derivadas de un simple trámite.

Los veinte semáforos, que funcionarán dirigidos por una central piloto, quedarán ubicados en el sector comprendido entre Plaza Baquedano y Plaza Bulnes, en la acera sur de la Alameda.

Estos aparatos fueron fabricados en Chile, por un técnico chileno, y los informes emitidos por las autoridades del Tránsito son altamente satisfactorios. Su costo es inferior, en un 30 por ciento al equipo importado, y permite orientar la circulación de vehículos en forma coordinada y simultáneamente. Pueden fabricarse todos los que sean necesarios para la movilización de la capital.

en la siguiente forma: "Cruz Roja Chilena, Santiago. Agradecísimos fraternalmente aceptaríamos vestuario, carpas, Cruz Roja Colombiana".

# Ultimos días de nuestra gran LIQUIDACION

**Ultimos días para comprar artículos de calidad con la etiqueta "Los Gobelinos" DE INVIERNO Precios notablemente rebajados!**



SASTRERIA Y CONFECCION CABALLEROS Primer Piso

Extraordinario surtido de ternos hechos en fina franela de procedencia española muy suave y de gran caída. Originales diseños a base de rayas en color azul, gris y café. Excepcional modelo de corte derecho y cruzado ejecutado en nuestros talleres con toda prolijidad \$ 3.150

Sobretodo derecho, tres botones por fuera, todo forrado en fina seda. Elegante corte amplio, todo terminado a mano sobre telas de pura lana. Colores unidos marrón, azul, gris y sobrias fantasías tipo inglés \$ 1.100

Zoqueles de pura lana, tejido semigrueso muy suave, abotonado, modelo americano de puño ancho, en colores unidos y blanco \$ 68

Camisetas afraneladas de tejido grueso muy suave, modelo con mangas largas. Todos los tallas \$ 115

Calzoncillos largos igual a los camisetas \$ 128

Camisas amplias bien confeccionadas, con telas de resultado espléndido en fondo blanco con listas y también en colores crema, azulino y perla, con repuestos de puños y cuello. El cuello de corte moderno. Medidas del 36 al 44 \$ 198



MODAS Entre-Piso

Confortable abrigo hecho en lana de primera calidad, ajustado al talle con grandes pliegues y cómodos bolsillos \$ 4.290

Delicados trajes de baile importados de los U.S. modelos especiales para jovencitas. Desde \$ 995

Choquetón en lana importada con grandes mangas "souples" que hacen la silueta fino y juvenil \$ 1.400

Amplio abrigo hecho en lana importada de linea simple y elegante con original botón y dos bolsillos \$ 6.290

Pedidos contra reembolsos a Casilla 3021 Santiago



NIÑAS Segundo Piso

Impermeables para niñas, realizados en diferentes colores y tallas con capuchón. Desde \$ 1.200

Lindos modelitos de abrigos, en diferentes colores confeccionados en generos de gran calidad. Para todas las edades \$ 1.400

Variada surtido en vestidos de lana para niñas confeccionados en materiales de buena calidad. Desde \$ 890



BONETERIA Entre-Piso

Elegante chaqueta pura lana tejido imitando a mano, con elástico en la cintura y amplios bolsillos. Colores burdeos, negro, café, verde, gris, agua y arena. Tallas del 44 al 52 \$ 980

Elegante batón confeccionado en rico moulín de lana. Corte moderno y muy señorial. Colores rosa, celeste, burdeos, azul rey, amarillo tiza. Todas las tallas del 44 al 52 \$ 980



BLANCO Segundo Piso

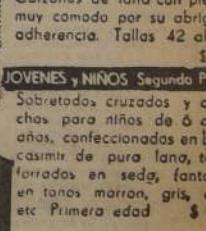
Juegos de montelería, tela vasca. Gran duración y fácil lavado. Lindos dibujos, colores garantizados. Tamaño 160x160 con 6 servilletas \$ 338

Magníficos frazadas pura lana merino, de gran abrigo y suavidad. Ribete de seda y guardas blancas en los cabezales. Colores celeste, rosado, viciuña y patito. Tamaño 21/2 plazas \$ 750; tamaño 2 plazas \$ 600; tamaño 1 1/2 plazas \$ 525; tamaño 1 plaza \$ 405

Sabanas muy durables confeccionadas con excelente toquilla de tejido muy retorcido con ancho basta y deshilado o cordón bordado. Tamaño 160x260 cms. (en dos paños) \$ 170

Camiseta de punto de algodón muy cómoda y de mucho abrigo. Colores rosa, celeste y blanco. Del 42 al 52 \$ 99

Calzoncillos de lana con pierna muy comoda por su abrigo y adherencia. Tallas 42 al 54 \$ 79

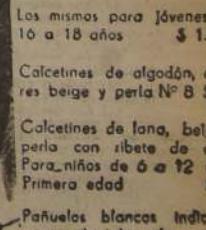


JOVENES, NIÑOS Segundo Piso

Sobretodos, cruzados y derechos para niños de 6 a 15 años, confeccionados en buen cashmir de pura lana, todos forrados en seda, fantasías en tonos marrón, gris, azul, etc. Primera edad \$ 890

Los mismos para jóvenes de 16 a 18 años \$ 1.050

Calcetines de algodón, colores beige y perla. Nº 8 \$ 325



Calcetines de lana, bellos o perla con ribete de color. Para niños de 6 a 12 años. Primera edad \$ 42

Pañuelos blancos. Indicados para colegiales. c/u \$ 11



más cosas... mejores cosas... con menos dinero!....

TAPICERIA Tercer Piso



Topiz francés, variedad de colores con dibujos menudos, especiales para estilo Normando y Provenzal. Ancho 1.30 mts. El metro \$ 250

Brocato de seda, doble faz, indicado para muebles y vistosos cortinajes. Ancho 1.30 mts. El metro \$ 297

Falla de seda, dibujo a rayas, ocho hermosas combinaciones de colores. Artículo indicado para silla de comedor. Ancho 1.30 mts. El metro \$ 298



Si es de  
"Los Gobelinos"  
se distingue  
Alumada esq Compañía



Publicitas

CON SOLO \$ 200.000.-

AL CONTADO

SALDO FACILIDADES

Vendo hermosa casa en MAIPU, ESQUINA, LADO TEMPLO VOTIVO. 4 dormitorios, living, comedor y amplias dependencias, jardines. Totalmente plantada de árboles frutales, 3 PARRONES, agua potable, luz eléctrica y agua de riego.

MARTA TOBAR  
ESTADO 239 — GALERIA IMPERIO  
DEPTO. 3



## APoyan HOSPITAL PSQUIATRICO LOS NEUROCIRUJANOS

La Sociedad de Neurología, Psiquiatría y Neuro-Chirugía, reunida en sesión extraordinaria, aprobó un interesante voto, relacionado con la construcción de un hospital psiquiátrico. El voto expresa:

"La Sociedad de Neurología, Psiquiatría y Neuro-Chirugía, expresando el sentir general de todos los psiquiatras, manifiesta que la necesidad más urgente en lo que concierne a la asistencia y atención de los enfermos mentales en el país, es, por el momento, comenzar la construcción de un hospital centralizado y técnicamente autónomo, con una capacidad de 500 camas aproximadamente, y ubicado en los terrenos del Manicomio al sur de Santiago, hospital de beneficencia, sin que esto exuya desarrollar en él labor docente".

# Totalmente despachado el Proyecto Económico

## Se ampliará la combinación de Gobierno

SENADO INICIO DISCUSION  
DEL PROYECTO ECONOMICO  
DE LAS FUERZAS ARMADAS

Presentado por don Arturo Alegre, se inició ayer sesión ordinaria en el Senado. Inició la discusión del proyecto de la Ley de Bancos. A petición del señor Fernando Alessandri se envió a la Comisión de Hacienda.

En seguida se aprobó el proyecto que crea dos plazas de Comisionados de Embajadas, actualmente ocupadas por funcionarios que desarrollan actividades en la organización de las Naciones Unidas.

En el mismo trámite se discutió el aumento económico de los sueldos y afuncionamientos de la Administración Pública, que también fue tratado ayer por la Cámara y despachado en su totalidad.

En la segunda se inició la discusión del proyecto por el cual se aumentan las remuneraciones de los oficiales de las Fuerzas Armadas.

El día anterior y con el voto en contra del señor Rodríguez de la Torre, se aprobó en general el

proyecto que otorga a los oficiales de las Fuerzas Armadas, es-

pecialmente al Ejército, un au-

mento de 10 pesos.

En este artículo se aprobó el

artículo 1.º del proyecto.

En el artículo 2.º se establece la es-

cala de aumentos para los distin-

tos grupos de personal de la

Fuerza Armada.

En el artículo 3.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Fuerza Aérea.

En el artículo 4.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Marina.

En el artículo 5.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Guardia Costera.

En el artículo 6.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería.

En el artículo 7.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Armada.

En el artículo 8.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Infantería de Marina.

En el artículo 9.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Aviación Naval.

En el artículo 10.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Escuadra.

En el artículo 11.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Guardia Civil.

En el artículo 12.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 13.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Guardia Civil.

En el artículo 14.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 15.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 16.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 17.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 18.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 19.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 20.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 21.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 22.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 23.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 24.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 25.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 26.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 27.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 28.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 29.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 30.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 31.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 32.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 33.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 34.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 35.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 36.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 37.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 38.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 39.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 40.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 41.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 42.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 43.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 44.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 45.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 46.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 47.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 48.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 49.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 50.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 51.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 52.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 53.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 54.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 55.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 56.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

En el artículo 57.º se establece la es-

cala de aumentos para los oficiales

de la Gendarmería Civil.

masas de duración de la actual combinación de Gobierno no se han tomado aún ni se han propuesto al Congreso las medidas para detener el proceso inflacionista, causa de nuestros mayores males. La razón de ello ha sido que se ha esperado un informe solicitado a los técnicos de las Naciones Unidas, informe evacuado a fines de mayo de 1950, y que contiene materias de suyo complejas que han debido ser estudiadas y meditadas profundamente por los miembros responsables del Gobierno, antes de ser propuestas a la consideración del Consejo Nacional. Proximamente conocerá la opinión pública y nuestro Parlamento los proyectos de leyes que el Supremo Gobierno estime indispensables para abordar en forma integral y definitiva el gravísimo problema de la inflación. Pero advierto, desde luego, que la solución de tal problema requiere el sacrificio de todos los sectores de la ciudadanía; capitalistas y asalariados, y que debemos de una vez por todas pensar en tener la voluntad de que, en realidad tenemos efectos, por Chile, cada uno de nosotros debe aportar su cuota de sacrificio económico y no sólo exigir a los demás su contribución sin comenzar por el ejemplo de sí mismo.

El pueblo, de opiniones sencillas, pide que se detenga el alza del costo de la vida y no se satisface con problemas en los que se puede demostrar la justicia de casos particulares, cuando sigue sintiendo que cada día son más las personas que sus necesidades son insatisfechas.

**PLAN ANTIINFLACIONISTA**  
Es para esto, pues, que el Ministerio de Economía luchará por un plan completo de medidas antiinflacionistas en cuya finalidad general concuerda con todos sus colegas de Gabinete, y, en especial, con los Ministros del Interior, Hacienda, Agricultura y Salubridad, con quienes forma el Comité Económico de Ministro.

Para atacar al Gobierno y al Ministro que habla de la burocracia del pretexto de las alzas de precios que han debido ser apropiadas. En el caso de cada alta aprobada, ha informado con detalles a la prensa dando la razón a los pidiendo a sus representantes que se impongan de los antecedentes y que hagan las observaciones y críticas que las medidas tomadas merecen. Jamás he recibido una observación importante para detener esas alzas justas, sin las facultades que llevan a la estabilización general de la economía del país, facultades que no tiene en la actualidad.

El Ministro de Economía sostiene frente al país que nadie con criterio de justicia, podría haber negado lugar a ellas sin tomar la responsabilidad consequence de perdidas de capitales, de disminución de la producción, de cesantía de hombres, cesantía que es el peor mal que puede ocurrir en un país.

Estima que la situación económica de un país se juzga esencialmente por el factor humano, no por los divididos que existen entre los individuales, sino por el número de brazos y cerebros en trabajo y por las necesidades y deseos que pueden satisfacer los hombres con la remuneración que reciben por su trabajo. Este es el criterio económico social moderno: éste es el único que toma en cuenta mi Secretaría de Estado para resolver en definitiva los problemas nacionales, cualesquier que sean las exigencias y gritos de ciertas quieren lucros desmedidos, videntes en el cielo el pueblo sobre su conveniencia inmediata para obtener con ese engaño aplausos y votos en elecciones futuras.

**SOLO EL PRECIO JUSTO**  
Para resolver el problema de esas alzas particulares, el Ministro, que es hombre de derecho, y que detesta la arbitrariedad, se autoafilió un criterio general, el cual está contenido en el decreto supremo de economía, número 529, de 25 de abril de este año. En síntesis dispone que no se acogerán nuevas alzas de precios, mientras los aumentos de costos puedan ser absorbidos por los márgenes de utilidad que quedan a la industria y al comercio, un porcentaje de justo estímulo a la producción y el pago del servicio efec-

## Plan integral contra... (De la 1.ª página)

"Precio solicitado por los importadores de \$ 97,50; alza 36%."

"Margen anterior del importador, para gastos generales y utilidad" 15 por ciento.

"Margen asignado en la última fijación de precio: 11 por ciento."

"Alza del precio al detalle: de \$ 83,20 a \$ 107,20; 28,8%."

"Alza solicitada para el precio al detalle de \$ 83,20 a \$ 112 pesos; 34,6%."

"Margen anterior del minorista, para gastos generales y utilidad: 16,5%."

"Margen asignado en la última fijación de precio: 13,5 por ciento."

**CAFE**

"Precio por mayor anterior de \$ 63,65, aumentado a \$ 89,15 el kilo."

"Alza de 8,6% debido al aumento del precio medio de origen de US\$ 41,50 CIF, a US\$ 43 FOB por saco de 60 kilogramos crudo."

"Precio solicitado por los importadores de \$ 76,50: alza 20 por ciento."

"Margen anterior del importador, para gastos generales y utilidad: 13,3%."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen anterior del minorista para gastos generales y utilidad: 14,5%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

"Margen asignado en la última fijación: 12%."

"Alza del precio al detalle de \$ 72,80 a \$ 70,20; 8,8%."

"Alza solicitada de \$ 72,80 a \$ 81,60: 15,0%."

"Margen asignado en la última fijación: 15% (el comercio ha solicitado un margen de precios para los artículos que más adelante se indican, en las proporciones y en el cuadro explicativo que se inserta a continuación)."

# Plan integral...

(De la página 8)

que sus posibilidades económicas individuales no necesitan de soporte del Estado, en cuanto a consumidores.

El otro sistema consiste en garantizar que determinados productores nacionales puedan exportar libremente sus cambios y al mismo tiempo, permitir que se importen, con artículos que no sean tan especiales como los comprendidos en el Presupuesto de D. S. E. el Presidente de la Convención Nacional del Comercio, les expuso que aceptaba este sistema, y de ello dió cuenta al Consejo de Gabinete el Ministro de Economía cumpliendo gustosamente la política económica con tanta inteligencia patriótica por el Primer Ministro de la República.

## LA ADMINISTRACION PÚBLICA

Solo que se sigue en definitiva el primer sistema indicado o esencialmente al que debe obedecer el Gobierno, se establece, como se observa, dentro del consejo dado por los técnicos las Naciones Unidas.

El excesivo personal de la Administración Pública y sus costos en el Presupuesto de la nación es otro de los problemas que deben ser atacados en un plan antinflacionista, según la opinión de los economistas de las Naciones Unidas y el consejero general del país, el Ministro de Economía, con su amplia experiencia administrativa, estima que más de un tercio de los empleados fiscales y burocráticos puede ser suprimido.

En embargo, un Gobierno suficiente no puede crear un problema de cesantía para trabajadores que no tendrían, como alternativa, la colocación en las actividades privadas, y por eso, propone un plan para que los servidores del Estado que deben suprimirse incorporen a las actividades realmente productivas.

El plan consistiría en que durante un lapso, los empleados que se separaran en las actividades privadas serían enviados en comisión y con sus sueldos a trabajar para labores agrícolas, ganaderas, forestales, pesqueras y de pequeñas industrias.

en especial, para la colonización de Aysén y otros lugares.

Con ese fin se haría un recuento del número necesario de ellos, teniendo en cuenta sus conocimientos, edad y otras condiciones personales.

El Estado, por medio de un empréstito al cual contribuirían las Cajas de Previsión, entregaría en concesiones gratuitas e inalienables, porciones de terreno y, dándole en préstamo a largo plazo, todos los elementos necesarios para que esos empleados pudieran operar en las condiciones mejores y más modernas en las respectivas actividades productoras. Es posible que, aún en el primer tiempo de su labor, el Estado conservara el todo o parte de sus sueldos hasta el momento en que puedan actuar económicamente como empresarios independientes. Los resultados de ese plan serían mejores si a esos empleados se les combina y armoniza con las actividades de inmigrantes extranjeros experimentados, sean belgas, italianos u otros.

En la forma que he descrito se alliviará en período prudente, el presupuesto de la nación, de la carga de un gran número de empleados y, al mismo tiempo, se aumentará la producción nacional.

En resumen pues, en un plan antinflacionista es absurdo concentrarse en los esfuerzos en intentar los logros del extranjero. Los dólares en que vendremos nuestros materiales y productos estratégicos no tendrán un uso inmediato. El Gobierno prepara sus cuadros de acción para mayores privaciones y para destinar esos dólares a fines reproductivos e impedir que se engañen a una importación momentánea e innata como ha sucedido en guerras pasadas.

Por las razones expuestas, el Ministro de Economía tiene hoy una responsabilidad enorme, y solo puede proceder con el pensamiento fijo en el bien de la nación, ajeno a partidismos y fines electorales, y por encima de cobardías.

El Ministro de Estado no ignora la política si trata de adivinar el pensamiento de la masa amorfa y heterogénea. Y, en vez de querer regalarnos los intereses de ésta, regalando como las cavernas obscuras, él es éste un verdadero soberano; él es el gobernante de las masas. El Ministro responsable está para descubrir los problemas encubiertos soluciones en favor del pueblo y formar conciencia de la existencia de tales problemas y de la bondad de sus soluciones. Eso es gular. Eso es ordenar. Eso es mandar.

El Ministro de Economía, ayer y antes, ha expuesto con claridad y entereza los problemas y las soluciones y ha pedido críticas a todos los sectores: esas de acoger aquellas que son altas y responder mejor a las intereses del país que las inclinaciones que él da. Solo ha recibido el silencio crítico de defensores o amenazas de dirigentes.

Algunos dirigentes de los servicios particulares, cuyo gremio es el más respetado, defienden en sus intereses, porque lo forman los de su propia clase social, lo han amenazado diciendo que detrás de esos dirigentes hay 150.000 empleados que resultarían su accionón. El Ministro les contesta que él es solo y que detrás de él hay algo más poderoso por lo cual nunca crecerá: la razón y la justicia.

El Gobierno y los partidos que lo forman puegan ratificarlo o reemplazarlo. El Ministro es obediente a la ley de la democracia: cualquiera que sea su crédito lo cumplirá con la mente muy alta".

## Donación entregarán damas del C. de Leones

LA NACION. — Jueves 13 de julio de 1950 — 9

# Y SIGUEN LOS GRAVAMENES...

## AUMENTOS DE PATENTES MUNICIPALES

La Cámara de Comercio de Santiago estima de utilidad informar al público sobre el incremento de impuestos municipales que se han solicitado para aumentar los sueldos, salarios, gratificaciones, jubilaciones, etc., de los empleados y obreros de las Municipalidades del país:

### AL CONGRESO...

(DE LA PRIMERA PÁGINA) fermos o desvalidos. Personal auxiliar, el que con título de práctica o competencia expedido por las autoridades correspondientes, o que, por la práctica adquirida en los servicios, coopera con el personal técnico en la atención directa de enfermos o desvalidos. Personal de servicio será el que desempeña labores diversas de las anteriores. Todo este personal podrá ser de planta o a contrata. Los cargos de planta podrán ser servidos en el carácter de titulares, interinos, suplentes y subrogantes.

Establece el proyecto que la escala de sueldos, con excepción del personal remunerado por hora diaria de trabajo, será la que rija para el personal de la administración civil del Estado.

La planta contempla: 1.963 médicos clasificados, de hospital, residentes, externos e internos; 20% dentistas, de hospital, extranjeros e internos; 150 farmacéuticos, 5 kinesiterapeutas, 1.075 enfermeras hospitalarias y sanitarias, matronas y asistentes sociales; 137 dietistas. La planta del personal administrativo desde un fuera de grado, pasando por el grado 1 al 24, comprende 2.085 empleados; el personal auxiliar serán 3.970 clasificados entre el grado 12 y el 17, y el personal de servicio comprende 6.918 servidores entre empleados de grado y sin grado.

El encasillamiento deberá ser hecho por Decreto Supremo, a propuesta de la Junta Central de Beneficencia dentro del término de 30 días contados desde la publicación de la ley.

Contempla, igualmente, el proyecto un aumento de un 23.6% en las pensiones de jubilación de los ex servidores de los Servicios de Beneficencia que hayan cesado en sus cargos con anterioridad al 1.º de marzo de 1950, y también las de montepío de funcionarios fallecidos antes de esa misma fecha.

Gozarán de este mismo aumento las pensiones de grados inferiores a \$ 24.000.

Otro artículo del proyecto establece que el personal que desempeña funciones permanentes en reparticiones de carácter comercial, agrícola o industrial, no contempladas en la planta fijada en la presente ley, será encasillado en una planta especial de acuerdo con la escala de remuneraciones establecidas en esta ley. Este personal gozará de la asignación familiar, y de las garantías administrativas del resto del personal de los servicios, y se pagará cargo a las entradas de las correspondientes reparticiones.

Todo el personal quedará afecto a la previsión de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, y el descuento de la primera diferencia mensual de los sueldos se integrará a la Caja en seis mensualidades.

### Cúidese del estreñimiento

Una función insuficiente de sus intestinos podría ser la causa de su depresión. No trate de corregir esas condiciones forzando su organismo con purgantes energéticos. Pruebe Kruschen el antiguo medicamento bárico que estimula suavemente la acción de los órganos de eliminación ayudándolos a funcionar mejor Ud. se sentirá mejor cuando

las mañanas en té, café o agua caliente tome un poco de:

**SALES KRUSCHEN**

A BASE DE: SULFATO DE MAGNESIO, ALUMINIO, AMONIO, CLORURO DE SODIO, etc.

**PLANCHAS DE YESO VOLCANITA**  
V. MACKENNA 1074

### LEY DE RENTAS MUNICIPALES

Ante todo llamamos la atención hacia lo dispuesto por el Art. 15 y N.º 6 del Art. 14, el primero de los cuales eleva al doble todas las patentes actuales y el segundo aumenta en doble también los recargos de patentes según el capital del negocio.

Las modificaciones introducidas a la Ley de Rentas Municipales son como sigue:

ART. 14. 1) Se aumenta la tasa por servicio de uso doméstico de las "casas de habitación" de 2 a 10 pesos al mes; era de 1 a 6 pesos.

2) Obliga a los Municipios a fijar carteles con el rol de inmuebles afectos al pago de servicios municipales.

3) Establece un artículo nuevo de régimen interno.

4) En el Art. 39, que establece patentes de gracia para automóviles y carriolas de personas con cargos determinados, se agrega un inciso que dice que la beneficiencia de gracia caducará en cuanto ese el cargo imponiendo una sanción de recargo de 100 por ciento de la contravención.

5) Obliga a las Aduanas a comunicar a los Municipios toda información de vehículos con patente extranjera, con los efectos de la ventaja que a dichos vehículos confiere el Art. 43 de la ley.

6) Modifica el Art. 54 que establece el recargo de 25 por ciento sobre las patentes señaladas en las letras B y C del Cuadro Anexo N.º 2 de la ley y las que gravan a los establecimientos de expendio de bebidas alcohólicas; el nuevo recargo es el siguiente:

25% sobre capital superior a un millón de pesos;

50% sobre capital superior a 5 millones;

100% sobre capital superior a 10 millones;

150% sobre capital superior a 15 millones;

200% sobre capital superior a 20 millones.

Antes el recargo era de 25. 50 y 75 por ciento sobre

5 y 10 millones.

Igualmente eleva la patente mínima a pagar a:

\$ 10.000 con capital superior a 5 millones de pesos;

\$ 20.000 con capital superior a 10 millones;

\$ 30.000 con capital superior a 20 millones;

\$ 50.000 con capital superior a 50 millones.

Antes se fijaba una patente mínima de \$ 10.000 para las patentes superiores a 5 millones.

Modifica el Art. 57 aumentando el derecho de transferencia de todo establecimiento, al 50 por ciento del valor de la patente que antes era de 15% y agregando el siguiente párrafo: "Este derecho será de 100% para los negocios sujetos a limitación y del 300% para los que tengan paciente adicional".

8) En el Art. 71 que trata de la remuneración de los miembros de la Junta Clasificadora de Patentes se establecen nuevas remuneraciones:

Comuna de primera categoría \$ 200 por sesión con máximo de \$ 2.000.

Comuna de segunda categoría \$ 100 por sesión con máximo de \$ 1.000.

Comuna de tercera categoría \$ 50 por sesión con máximo de \$ 500.

9) Al Art. 71 que trata de la Comisión Provincial de Reclamos Permanente que conoce de los reclamos contra las Juntas Clasificadoras de Patentes se agrega un inciso que dispone que la remuneración de los miembros sea pagada por la Municipalidad de presupuesto más alto de la provincia.

10) En el Art. 89 eleva del 50 al 100% de la patente la multa a aplicar al vehículo que lleve una placa-patente de otro vehículo.

11) Este número recarga en 100% la multa establecida por el Art. 90 para los que no cumplan con la declaración a que obliga el Art. 44 de profesiones, oficios, industria, comercio o arte.

12) Eleva la sanción del Art. 99 a \$ 1.000; antes era de \$ 200. Este artículo fija la sanción de infracciones no penadas especialmente.

13) Alza de 3 a 10 centavos por kilo de animal vivo al derecho de beneficio de animal vivo en mataderos.

14) Modifica el Art. 11 y 25, el derecho sobre el avalúo de sus líneas aéreas establecidas, etc., que deben pagar las compañías de energía eléctrica, teléfonos y telégrafos establecidos por el Art. 114 de la ley. Eleva también el 1% el derecho de 1/2% que deben pagar las líneas subterráneas de los mismos servicios y los de gas agua y otros.

ART. 15. — Por este artículo se eleva al doble el valor de las patentes señaladas en los Cuadros 1 y 2 de la Ley de Rentas Municipales.

El Cuadro 1 trata de las patentes de vehículos; y el N.º 2 de las patentes industriales, profesionales y comerciales, que se detallan en los números 1 al 326 de ese Cuadro.

ART. 16.—En el Cuadro Anexo 2 se agrega la frase "incluyendo los artículos alimenticios enumerados en esta Sección" y que corresponden a los números 251 y 252 que tratan, el primero de patentes de almacenes de provisión "por mayor o por menor" y menor"; y el segundo "por menor solamente".

ART. 17.—Modifican, en la siguiente forma, los derechos contemplados en el Cuadro Anexo N.º 3 de la ley que establece los derechos, concesiones, permisos, pagos de servicios a cobrar por las Municipalidades:

Número I.—Letra a) "Estudio y aprobación de planes y edificación".—Se eleva a 5 por mil sobre el avalúo del derecho de 3 y medio por mil manteniendo el mismo de 3 1/2 para las construcciones destinadas a viviendas hasta 1 millón de pesos.

Letra F.—Cantinas, Bares o Tabernas

1.a clase ..... \$ 15.000—

2.a clase ..... 12.000—

3.a clase ..... 8.000—

4.a clase ..... 5.000—

5.a clase ..... 2.000—

Letra G.—Restaurantes nocturnos

1.a clase ..... \$ 10.000—

2.a clase ..... 8.000—

3.a clase ..... 5.000—

4.a clase ..... 2.000—

5.a clase ..... 1.000—

Letra H.—Cabarets

1.a clase ..... \$ 30.000—

2.a clase ..... 20.000—

3.a clase ..... 10.000—

Letra I.—Expendio de Cerveza o Sidras de Frutas

1.a clase ..... \$ 3.000—

2.a clase ..... 2.000—

3.a clase ..... 1.000—

Letra L.—Hoteles de Turismo

1.a clase ..... \$ 40.000—

2.a clase ..... 20.000—

3.a clase ..... 15.000—

Letra M.—Restaurantes de Turismo

1.a clase ..... \$ 30.000—

2.a clase ..... 15.000—

Letra N.—Depósitos de Cerveza con expreso exclusivamente al por mayor

1.a clase ..... \$ 5.000—

2.a clase ..... 3.000—

3.a clase ..... 1.000—

## CARECE DE AGUA SECTOR O'HIGGINS DE SAN BERNARDO

SAN BERNARDO. 12. — La Junta de Vecinos de la Población "Bernardo O'Higgins" de esta localidad, en su última reunión extraordinaria de gobernación eligió su nueva directiva conforme a sus estatutos y, al mismo tiempo, su presidente leyó la memoria anual, donde dio cuenta detallada de los trabajos efectuados durante el año por la directiva saliente.

El directorio que regirá para el presente año quedó compuesto de la siguiente manera:

Presidente, señor Luis Fuentes G.; vicepresidente, señor Pedro Cárcamo G.; secretario, señor Hermilio Lillo L.; prosecretario, señor Liberto Lara; tesorero, señor Justo Campos; y directores señores Mario Bellettiere, Héctor Rossi, Domingo Chiaparo y Ernesto Lagos.

Alto continuo se tomaron diversos acuerdos, con respecto a los diversos trabajos que se están confeccionando pro adelante de la población, como son: arreglo de calles, instalación definitiva de luz en la población, así asimismo la instalación de una polémica que ya ha sido acordada en principio por las Municipalidades de San Bernardo y La Cisterna.

Grave problema de agua potable. — Como en esta reunión se encontraba presente el regidor de San Bernardo señor Juan Acevedo, se trató extensamente de la gravedad que acarrea el suministro de agua potable para el consumo de personas que habitan en esta población, donde se abastecen por medio de un pilar.

Se acordó oficiar a la I. Municipalidad, para solicitarle el suministro de este elemento por medio de cubas de esa Corporación, como se hace en otras municipalidades.

Por último se tomó el acuerdo de recomendar a las poblaciones la pronta cancelación de la cuota del alumbrado, que se está haciendo en la Tesorería de esta ciudad. Sin este requisito, nadie podrá pedir el alumbramiento para sus hogares. — (EL CORRESPONSAL).

## APLICAN PLAN DE FOMENTO LECHERO

CASATE, 12. — Recientemente el Ingeniero Agrónomo, señor Jorge Dalgalarro, jefe del Departamento de la Leche, visitó la localidad a fin de imponerse de la producción lechera de los establecimientos.

El señor Dalgalarro pudo constatar que en la región existían óptimas condiciones para aplicar el Plan de Fomento Lechero, ya que es una de las zonas más propicias para desarrollar esta industria.

ALMUERZO EN EL CLUB SOCIAL

Muy concurrido estuvo el Club Social de Cafete. Hubo un almuerzo y un té canasta a beneficio, el domingo pasado. Esta fiesta tuvo por finalidad allegar fondos para la construcción de un moderno edificio para el citado club. (CONCHA CORRESPONSAL).

## GOBIERNO EXPROPIA FONDO PARA UBICAR NUMEROSOS COLONOS

LONCOCHE, 12. — Ha quedado terminado el conflicto de tierras, que se había originado en el fondo "Tripayante", de la provincia de Valdivia, al ser explotado por el Gobierno para radicar 54 familias. Estas personas estaban a punto de ser lanzadas de sus predios, con lo cual se les habría creado una grave situación, si no es por la oportuna intervención del Supremo Gobierno. El fondo tiene una extensión de 3,700 hectáreas, y tan pronto se mensuren los predios que se les otorgarán a los inquilinos, se entrará a cultivarlos intensamente. — (RIVERO CORRESPONSAL).

## LENES Y ANTEOJOS

LEJOS LEJOS  
LEJOS  
LEJOS

Por receta médica, adaptados personalmente por el Optometrista OSCAR HAMMERSLEY

20 años de ejercicios periódicos y autorizado por la Dirección General de Salud Pública. SIGNIFICA PRECISIÓN Y GARANTIA BANDERA 290 Casilla 3154 — Teléfono 64537

## CURSO DE LEGISLACION TRIBUTARIA

a cargo de don Guillermo Jofré González. Contador Jefe de la Dirección General de Impuestos Internos dedicado a los Contadores Públicos que quieran perfeccionarse o prepararse para el próximo Concurso de Contadores de Impuestos Internos.

INFORMACIONES: SOCIEDAD NACIONAL DE CONTADORES BANDERA 75 — PISO 3.º — OFICINA 231 — FONO 63332

## CAJA DE LA HABITACION

## PROPUESTAS PUBLICAS

## ADQUISICION DE MADERAS EN BRUTO

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de maderas en bruto de Roble y Ulmo, destinadas a la población "MIGUEL DAVILA", Sector II, Grupos 1, 2, 3 y 4 de Santiago, las que se abrirán el día viernes 28 del presente, a las 16 horas en la Oficina del Jefe del Depto. Técnico, ante los interesados que concurren.

Bases y antecedentes, pueden solicitarse diariamente de 14.30 a 17 horas en el Archivo del Depto. Técnico, Atn. Prat 48, 4.º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# S. E. impulsará la preparación de técnicos en todo el país

De un significativo alcance fué discurso que dijo en Serena

SAN FELIPE. 12. — Los presidentes de las diferentes asociaciones deportivas de la ciudad, se reunieron para elegir a los miembros que integrarían el directorio del Consejo Local de Deportes, recayendo los cargos en los siguientes: Presidente, don Alfonso Almendras Ríazarena; Vicepresidente, don Carlos Gallardo A.; secretario, don Pablo Casas A., tesorero, don Pedro Basso C.; vocal, don Hugo García Oscar Pumarejo, Edmundo Maureira y Carlos Bravo; y asesores, los señores René Lobo M., Rosalio Espinoza del C. y Manuel Castro T. — (VENTURA, corresponsal).

## ACTUO EN TAÑA Y ARICA EL CONJUNTO CORAL ESTUDIANTIL

ARICA, 12. — El Transporte "Presidente Pinto" encabezó en este puerto, viajaron en él los ochenta jóvenes de ambos sexos que componen el conjunto Coral Universitario, que actuará en Arica.

Hoy los estudiantes visitaron el Morro, donde el Capitán de Ejército, señor Castellán, dictó una conferencia poniendo de relieve el valor histórico del puerto.

A continuo se tomaron diversos acuerdos, con respecto a los diversos trabajos que se están confeccionando pro adelante de la población, como son: arreglo de calles, instalación definitiva de luz en la población, así asimismo la instalación de una polémica que ya ha sido acordada en principio por las Municipalidades de San Bernardo y La Cisterna.

Grave problema de agua potable. — Como en esta reunión se encontraba presente el regidor de San Bernardo señor Juan Acevedo, se trató extensamente de la gravedad que acarrea el suministro de agua potable para el consumo de personas que habitan en esta población, donde se abastecen por medio de un pilar.

Se acordó oficiar a la I. Municipalidad, para solicitarle el suministro de este elemento por medio de cubas de esa Corporación, como se hace en otras municipalidades.

Por último se tomó el acuerdo de recomendar a las poblaciones la pronta cancelación de la cuota del alumbrado, que se está haciendo en la Tesorería de esta ciudad. Sin este requisito, nadie podrá pedir el alumbramiento para sus hogares. — (EL CORRESPONSAL).



Cuadro de honor del Club Independiente, campeón de fútbol de Salamanca en 1949. En la competencia del presente año, este equipo se perfila como uno de los más firmes candidatos. Es presidido por el señor Nestor Hidalgo Barahona.

Tanto el Gobernador, como el Inspector se manifestaron muy interesados en obtener la más completa información sobre el efecto promotor que seguirá la construcción de un nuevo local para tal efecto, como única solución, ya que en la actualidad no se dispone de edificios particulares que reúnan las más indispensables condiciones para un establecimiento educativo.

Estamos en condiciones de informar que hace un tiempo, la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, habiendo puesto en marcha la construcción de un nuevo local para el efecto, sigue en el camino.

Los casaderos fueron trasladados a un terreno que se encuentra en la parte sur de la ciudad, en el sector de la calle 12 de Octubre, donde se han construido edificios que cumplen con las más estrictas normas de higiene y seguridad.

Los obreros, señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

Los obreros señores Luis Alberto Varela y Arturo Barahona, se han manifestado particularmente satisfechos con el resultado de la obra.

**Arte, exposiciones y conferencias.**

**EXPOSICIONES**

De Giulio Di Girolamo.— Se exhibe en la Sala del Pacífico número 57, y se compone de una treintena de óleos, nácaras muertas, retratos y paisajes, que desmuestran los más conocimientos del artista, esencialmente italiano en su concepción pictórica. Di Girolamo se encuentra desde hace tres años en Chile.

De Judith Alpi.— Esta prestigiosa artista exhibe en la Sala del Banco de Chile, Huérfanos 972, una colección de paisajes, flores, figuras, etc. Ha obtenido altas distinciones y premios en salones nacionales de pintura.

De Boris Grigorieff.— La exposición de homenaje a este artista, que fuera profesor de nuestra Escuela de Bellas Artes y que murió hace algunos años en Nueva York, sigue siendo muy visitada por el público. Se exhibe en la Sala del Ministerio de Educación.

De Arturo Valenzuela.— Se inaugurarán el próximo lunes en la Sala del Banco de Chile. Será una exposición de acuarelas, según reza la invitación, y permanecerá abierta durante toda la próxima semana de 10 a 13 y de 16 a 20 horas. El artista que ha expuesto óleos y acuarelas en anteriores exposiciones, expondrá solamente acuarelas en esta oportunidad. Ha obtenido premios y distinciones en salones de arte.

**CONCIERTOS**

El Undécimo Sinfónico.— Será dirigido por Víctor Tevah, director titular de la Orquesta Sinfónica, y se realizará mañana a las 19 horas en el Municipal. El programa comprende sinfonías y estrenos: la Primera Sinfonía de Juan Orrego Salas, y el Concierto para piano y orquesta, de Khachaturian. Al piano, la americana Rhee Sadowsky. La obra de Orrego Salas fué escuchada el año pasado. El concierto de Khachaturian conserva la alta calidad de este joven compositor ruso. La Sinfonía ha obtenido señalados éxitos en Estados Unidos.

Festivales de Bach.— Con motivo del II centenario de Sebastian Bach, el Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile ha organizado grandes festivales conmemorativos, que comenzarán el martes próximo, a las 19 horas en el Salón de Honor de la casa central universitaria. Domingo Santa Cruz disertará sobre la trascendencia de la música de Bach y rendirá homenaje al maestro de las "Mass". Habrá un programa musical en que se ejecutarán la "Missa in Trío" ("Ofrenda Musical"), dos Corales de La Pasion según San Mateo, por el coro de Madrigalistas, que dirige Silvia Soublette. Vicente Salas Viñú, hablará sobre las raíces del estilo de Bach.

Los actos posteriores contemplan programas a cargo de la Asociación Nacional de Compositores (jueves, Salón Sur, el Carrera), el Arte de la Fuga (lunes 24, Teatro Bandera), el concierto en el Municipal (miércoles 26), Concierto en el día del Centenario (28, Municipal), por los Coros de Concepción y extenderán La Pasión, según San Juan. Esta misma presentación se repetirá el 29 en el aula magna de la Universidad Santa María. Aparte de estos actos, el viernes 28 se inaugura un monumento a Bach en el Parque Forestal.

Concierto de Gualda.— El joven pianista vienes Friedrich Gualda, ofrecerá su segundo concierto mañana en el Municipal. El programa comprende "Andante con Variación" y "En Mi Bemol mayor", de Haydn; "Suite Bergamasca" de Debussy, "Nocturno" y Barcarola, en fa de Chopin, y "Canciones de una exposición", de Mysorek.

De Maruja García.— Para una fecha próxima se anuncia la presentación del cuadro de ballet de Maruja García, en el Municipal. Pondrá en escena su ballet "Sinfonía de colores", con música de Johan Strauss.

**CHARLAS Y CONFERENCIAS**

De Amanda Labarca.— Auspicado por el Instituto Chilo-Arabe de Cultura se realizará mañana en el Salón de la Universidad de Chile, un acto en el cual la educadora Amanda Labarca hablará bajo el tema "Impresiones de un viaje al Medio Oriente". En este mismo acto el profesor Molés Masa disertará sobre los países de la comunitad árabe de naciones.

Homenaje a Descartes.— La Sociedad Chilena de Filosofía celebrará el lunes los actos de homenaje a Renato Descartes en el tercer aniversario de su muerte. Estos actos se realizarán bajo el título de "Conversaciones Cartesianas", y se desarrollarán durante toda la semana, en la Casa Central Universitaria. Finalizarán con una conferencia de Mario Clúet en la Escuela Italiana, de Valparaíso.

Sala Scietta.— Esta tarde, en Purísima 232, continuarán los actos a cargo de los señores Teodoro Belmar y Fernando Pérez de Arce. Entrada libre.

Notas de teatro.— Como un homenaje al día Nacional de la Universidad, el Teatro Experimental de la Universidad de Chile celebrará el próximo sábado una presentación extraordinaria de "Montserrat", la aplaudida obra francesa contemporánea de Emmanuel Robles. Director, Pedro Orthous.

Pro Arte extraordinario.— El prestigioso semanario artístico "Pro Arte", celebrará su segundo aniversario con un número especial dedicado a Francia, que aparecerá el sábado.

La Feria del Libro.— El sábado próximo, La Feria del Libro iniciará jornadas culturales, para lo cual invitará a escritores y artistas a ofrecer al público sus conocimientos y experiencias. Antonio Acevedo Hernández será el encargado de las jornadas dictando una charla sobre "el cantar chileno que canta y la tonada". Como buen folklorista se referirá especialmente a la famosa Cueca Larga del 19, ya perdida en el mundo popular. Ilustrará esta charla la conocida cantante Margot Loyola, incansable buscadora de nuevas obras para su inagotable repertorio folklórico. La jornada empezará a las 18 horas.

Charla del profesor Torres.— En la Sala de Conferencias de la Universidad el profesor Osvaldo Torres dictará una charla sobre el interesante tema: "Cómo se pagan las condiciones en Chile".



En el Oriente tuvo lugar la comida que en honor del señor Eugenio Cruz Vargas, le ofrecieron sus compañeros del Departamento de Propiedades del Banco de Chile, con motivo de su próximo matrimonio. Asistieron los señores Ignacio Cousiño, Carlos Peñaflor, Antonio Gavardo, Ruperto Vergara, Gonzalo Méndez, Jorge Villegas, Hernando Meyerholz, Juan Esteban Cruz, Gabriel Cristi y Eduardo Garín.



Asistentes al cocktail ofrecido en su residencia por don Carlos Reyes de la Barra, al personal del Servicio Aéreo Extranjero, en ocasión de su cumpleaños.

**MATRIMONIO** — Carlos Canziani Zerbini y María Teresa Ode Bárquez, participan a ustedes en su matrimonio, efectuado privadamente el 8 del presente.

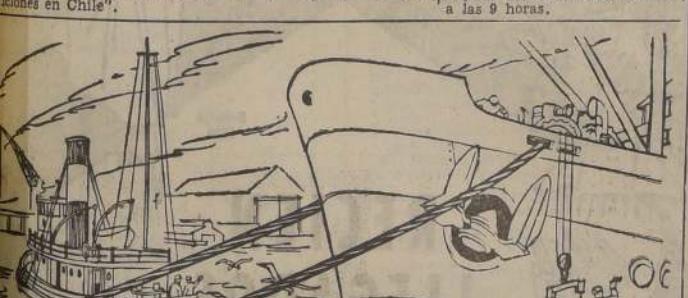
Santiago, julio de 1950.

**FALLECIMIENTO** — Ha fallecido ayer repentinamente en esta capital, don Ramón Pinchart Meza, enlutando distinguidos hogares de Cauquenes, Talca y Santiago.

**In memoriam.**



Juan G. Rusiñol G.  
(Q.E.P.D.)  
Mañana viernes 14, octavo aniversario de su fallecimiento, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la capilla del Cementerio General, a las 9 horas.

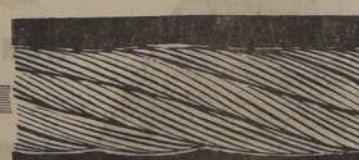


# CABLES de ACERO GALVANIZADO

fabricación inglesa

Extra-flexible y resistente!

EN TODAS LAS  
DIMENSIONES



Todos los cables son comprados en las Fábricas de Inglaterra, lo que asegura un Cable

El Cable es fabricado con 6 secciones de 24 hilos de acero galvanizado cada una!

**FERRETERIA SANTIAGO**  
Ostertag y Co.  
TEATINOS 240 - SANTIAGO

**A LA COLONIE FRANCAISE**

— Le Foyer de Jeunesse Francaise a l'honneur de vous inviter, comme tous les ans, à l'occasion de notre Fête Nationale à participer aux réjouissances organisées en l'honneur de l'Enfance française-chilienne, le Dimanche 16 juillet à 15 heures dans les salons de la Maison de France.

Cette fête orientée et dédiée dans tous ses délais aux enfants, sera aussi une fête pour les grands. Les parents auront donc le même enthousiasme que leurs petits à venir avec eux sous notre toit de France, prendre part au succès et au brillo que nous promet cette année cette manifestation qui a toujours été une des gloires du Foyer de Jeunesse.

La recette que cette belle journée nous apportera sera utilisée, comme chaque année à secourir les petits amis français et chiliens.

Tous les dons en objets, bijoux, matériel ou destinés au buffet, seront très appréciés.

Pour tous renseignements,

adresser à Mme. Jean Mu-

lard, tél. 492157 et à notre

Trésorier M. Georges Poilot, tél. 38884 et 82446.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El triunfo de Maipú reclama un Monumento para la Patrona del Ejército de Chile.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.

El Monumento de Maipú glorificará a la Virgen del Carmen y cuántos lo visiten glorificarán a Chile que lo construyó.</

## Don Benito Reyes Avalos.

Víctima de una larga enfermedad falleció ayer en la Clínica Santa María, el distinguido agricultor, don Benito Reyes Avalos, padre del distinguido periodista don Carlos Reyes Corona. La vida entera del señor Reyes merece ser recordado a nuestras jóvenes generaciones por la lealtad al amor que siempre puso en las labores agrícolas. En su fundo de Lo Arcaya, ubicado en Colina, transcurrieron sus últimos años, aislado del torbellino del gran Santiago, perdida su mirada en los apacibles atardeceres. Amaba nuestro campo, impregnado de aromas de yerba buena y

## SASTRERIA PARA DAMAS

DESP. S 1.000.— HECHURAS FINAS

WALTER WEINER

Ex cortador de la Casa Sasor calle

Ross Equiguren 813 OFICINA 28

Entrada por San Antonio 28

Mme. FEDERICA

Instituto para tratamiento del cutis

DEPILACION DEFINITIVA

SIN MARCA

SIN DOLOR

Santa Domingo 792 Cuarto piso - Fono 31592

ATENCION MEDICA

Atiende en las tardes

## CREA

BLANCA, 180 CTMS.

\$ 75.40 metro

Blanca, 150 ctms. . . . . \$ 66.80

Blanca, 160 ctms. . . . . 72—

En colores, 180 ctms. . . . . 83.80

Blanca, 230 ctms. . . . . 124.80

Irlanda, importada, 160 . . . . . 117—

Medio hil. 192 ctms. . . . . 139.60

Importada fina, 225 . . . . . 167—

LA GENERAL DE TEJIDOS Depósito N.º 1 — Morandé 617

## SILLAS DE PASEO

y velocipedos comprémos más baratos en la fábrica:

GRAN AVENIDA PARADERO 10

V. Blanco Viel 1202



Fotografía tomada a don René Rojas, señora e hijas, a bordo del "Santa María" de la Grace Line, que llegó el martes pasado a Valparaíso. El señor Rojas es miembro de la Delegación de Chile ante las Naciones Unidas.

## MODAS ANNETTE

CREDITOS

Con pequeño pie entre-

gamos: Vestidos deportivos

y sport; trajes de pie-

zas abiertas. Rendimientos

mejoradas. Consulte nues-

tro sistema de créditos.

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!

AHUMADA 312

OFICINA 724. 7.º PISO

Publicidad

DE NUEVO EN VENTA AGUA MINERAL PUYEHUE!

PUYEHUE!



Manifestación a la señorita Maige, con motivo de su próximo matrimonio, por el personal de Grace y Cia., en el Círculo Valparaíso.

**EN HONOR DE CLEOFAS TORRES DE PERRY** Cleofas Torres de Perry, figura las siguientes: Amandra Labarca, Alejandra Victoria; Adicto Cultural a la Embajada Argentina, señorita Adriana Teresa Bo; Adicto Cultural a la Embajada del Paraguay, señorita Concepción Rojas; Secretario de la Embajada del Paraguay, señor Osvaldo González Britz; señor Carlos Valdovinos; señoritas Berta Inés Larraín y Enna Echeverría.



EN LA GRAN VENTA ESPECIAL

**Waguii**  
AHUMADA • 140

Salón de Ventas de la Industria Textil "EL PORVENIR"

Somos fabricantes y es por eso que estamos ofreciendo los mejores artículos, a los más bajos precios de plaza.

VEA ALGUNAS DE NUESTRAS GRANDES OFERTAS Y DIGANOS SI ESTOS NO SON PRECIOS DE FABRICA:

**PARA SEÑORAS**

CAMISAS de dormir, en gamuza, franela y jersey,	desde \$ 99.-
MANANTIAS de franela .....	100.-
CUADROS para señora, en todas calidades y tallas, desde .....	20 -
CALZONES de jersey, franela gamuza, desde .....	28 -
CAMISETAS, en todas calidades, desde .....	25 -
ENAGUAS de mongol, satán y jersey, desde .....	58 -
BLUSAS bordadas, manga larga, desde .....	280 -
BATAS de fin raso de seda, acolchadas, desde .....	750 -
MEDIAS nylon 15 denier, desde .....	110 -
ENAGUAS de chisela, confección impecable, en todos colores y tallas .....	200 -

**PARA CABALLEROS**

CAMISAS de popelina fina, desde .....	\$ 295.-
EL MEJOR SURTIDO en camisetas de hilo, gamuza y franela, desde .....	35 -
CALZONCILLOS cortos, largos y slips, desde .....	29 -
SWEATERS de lana fina .....	250 -
SOCQUETTES finos, en variedad de estilos y colores, desde .....	28 -
CALCETINES muy buenos calidad, desde .....	30 -
CALCETINES de lana desde .....	45 -
PANUELOS finos, desde .....	25 -

**GENERO DE LANA**

A MITAD DE PRECIO OFRECEMOS DURANTE ESTA SEMANA LOS SALDOS DE NUESTRO STOCK DE GENEROS DE LANA EN LIQUIDACION

**PARA NIÑOS**

PALETICITOS de franela .....	\$ 15 -
CAMISETAS para niños, desde .....	20 -
ENACITAS para niñas, desde .....	15 -
CALZONCILLOS para niños, desde .....	29 -
CAMISETAS para niños, desde .....	15 -

**Waguii**  
AHUMADA 140

**CLUB DE LA UNION**

**BAILE DE GALA**

El sábado 5 de agosto próximo, a las 23 horas y 30 minutos, en los salones de la Institución, se efectuará un baile de gala que el Directorio ofrecerá en honor de los señores socios y sus familias, quienes pueden obtener las tarjetas en la Caja del Club.

EL DIRECTORIO

**A BORDO DEL "SANTA MARIA"** — A bordo del vapor Santa María, de la Grace Line, que llegó el martes al puerto de Valparaíso, llegaron de Nueva York: señora Emilia Germán de Becker, madre del señor Enrique Becker, conocido importador de Santiago, viaja acompañada de la señorita Hilda Niemy, señor René Rojas, señora e hijas. El señor Rojas es un miembro de la Delegación de Chile ante las Naciones Unidas; señor Gustavo Rojas, señorita Irma Rojas, señorita Antonia Alvarez.

— De Buenaventura, la señora Julia Pettit.

**NACIMIENTO** — Ha nacido Néstor Alberto, hijo de don Néstor Mac-Vicar de la Maza y de la señora Carmen Lardinois de la Maza.



EN LA TABERNA DEL "CAFÉ". — Asistentes a la comida de camaradería de los alumnos de los 5.º y 6.º años E. del Instituto Nacional en los años 1942 y 1943.

TAURUS  
Publicidad

# Amorosa

al tacto

a la vista

al bolsillo

y QUE DURABLE!

Vea las pieles Royal Mouton que sus amigas compraron hace 3 años están flamantes!

ECONOMICA

ROYAL MOUTON

Siempre Cine Bien

ahora el BEAVER

castor canadiense que Royal Mouton lanza simultáneamente con París y Nueva York (desde 1948)

Economice dinero, pero derroche elegancia! Royal Mouton sigue triunfando.

Suntuosa como la nutria, delicada como el castor, amorosa y tibia "como un lecho de rosas" y cuesta tanto menos que otras pieles!

Visite a su peletero y ordene sus confecciones en la piel

ROYAL MOUTON

producto de la COMPAÑIA INDUSTRIAL

MOUTON DORÉ Ltda.

Royal Mouton se adapta a cualquier estilo y para toda ocasión.

**"OFENSIVA DE EE. UU. NO DEBE DETENERSE EN EL PARALELO 38"**

DICEN ESFERAS OFICIALES DE COREA DEL SUR

**"ULTIMATUM A COREA" PIDEN EN LOS EE. UU.**

WASHINGTON, 12 (U. P.) — La Cámara de Representantes aplaudió cuando el representante demócrata Lloyd Bentzen propuso que el Presidente Truman presentara un "ultimo aviso atómico" al Comité del Norte, miércoles en el Senado el senador George McCarran pedia que Estados Unidos rompiera sus relaciones diplomáticas con Rusia y los estados satélites.

Bentzen en el discurso en la Cámara de Representantes, dijo: "Propongo que nuestro Comandante en Jefe, el Presidente, comunique al mundo que las fuerzas de Corea septentrional que retire las mismas dentro de una semana, o de lo contrario las ciudades de Corea septentrional serán sometidas a un ataque atómico".

Tanto los republicanos como los demócratas aplaudieron el discurso. Anteriormente, el senador republicano Otto G. Kerner había exhortado al Presidente Truman para que autorizara al General Douglas MacArthur a utilizar la bomba atómica, si ello era necesario.

Bentzen, que luchó en la pasada guerra mundial, declaró que Corea podría convertirse en "otro Vietnam" para las tropas norteamericanas.

Dijo Bentzen que las fuerzas de Estados Unidos luchan en Corea "con una mano atada a la espalda" porque no se ha lanzado la bomba atómica sobre los invasores. Manifestó el representante demócrata que Estados Unidos debe advertir a todas las naciones comunistas que "una bomba atómica espera a aquellos que violen la paz del mundo".

Por su parte, el senador McCarran dijo que la ruptura de las relaciones con Rusia y los satélites no significaría la guerra, sino que, por el contrario, "está siendo el último esfuerzo para salvaguardar nuestra guía moral en el mundo a evitar las terribles consecuencias de una tercera guerra mundial".

Dijo que la ruptura de relaciones diplomáticas también protegería a Estados Unidos contra la "creciente" penetración de agentes comunistas. Agregó que los agentes comunistas vienen a Estados Unidos "bajo el manto de la inmundidad diplomática, para dirigir y controlar la quinta columna comunista" en Corea.

El grupo comunista chino constituye una misión diplomática comunista china, en la Corea Septentrional, aunque los observadores de aquí han hecho comentarios sobre el momento que se ha escogido para su "llegada" a Corea.

# FORMADO NUEVO GABINETE FRANCES

OFERTA ESPECIAL, MES DE JULIO!

20% de DESCUENTO

—en—

PLAQUE "RED LION".

MUÑECAS "RED LION".

JUGUETES.

ARTICULOS PARA REGALOS

CUADROS AL OLEO, etc.



VARIEDAD DE MODELOS EN JUEGOS DE TE

Lindo surtido en fuentes, bandejas, candelabros, cocteleras, cristales, etc.

Casa MACKENZIE  
AHUMADA 89

**Liquida!** POR CUENTA DE FABRICA  
"MANUFACTURAS ELECTRO GOMA"

**ARTICULOS DE NYLON**  
CORTINAS DE BANO  
MANTELES, DELANTALES etc.

**ARTICULOS DE GOMA**  
PIPOS DE GOMA, FELPUDOS,  
ZAPATILLAS BASQUETBOL, PI-  
SOS PARA AUTOS, GLOBOS DE  
GOMA IMPORTADOS

**ARTICULOS ELECTRICOS**  
ALAMBRE ESMALTADO TODAS  
MEDIDAS

SOLICITE LISTA DE PRECIOS  
CINTA CAMBRICS Y DE GOMA,  
AMPOLLETAS

BANDERA • 584  
TELEFONO 60084

**BOTA DE GOMA**

**BOLSA DE GOMA**

**PELOTAS DE GOMA DECORADAS**

**ZAPATILLA DE GOMA RUGBY**

**JUGUETES DE GOMA**

**FORROS Y CAMARAS P. BICICLETAS... URANIA**

## AGENTES DE ESPIONAJE CONDENADOS EN SUECIA

ESTOCOLMO, 12 (UPI). — Los suecos fueron sentenciados a cuatro años y medio de trabajos forzados, acusados del delito de espionaje en favor de una potencia extranjera. Los reos de edad, ex empleado de la comisión gubernamental que se entra en Suecia e Ingar-Bordgren, escritor de 22 años de edad.

La vista de la causa se celebró a puertas cerradas, y la polémica extranjera complicada no fue revelada públicamente.

## PRELADOS ECUATORIANOS RECIBIDOS POR EL PAPA

CIUDAD DEL VATICANO, 12 (UPI). — El Papa Pío XII recibió en audiencia privada y por separado a los prelados ecuatorianos Monseñor Daniel Ermida Ortega, Obispo de Cuenca, y Monseñor Bernardino Echeverría Ruiz, Obispo de Ambato.

Ambos dignatarios vinieron al final de las peregrinaciones americanas y llegaron a Roma para asistir a la canonización de Santa Ana María Jesús Quito.

Dicha canonización se realizó el domingo pasado.

cante, Gastón Deferre, socialista.

La principal sorpresa del nuevo Gobierno es que no fué incluido Georges Bidault, jefe del Movimiento Republicano Popular —MRP—. Se dice que Bidault rechazó el cargo de Vicepresidente del Consejo a causa de la fatiga, después de nueve meses que estuvo como jefe del Gobierno.

Se cree, sin embargo, que la verdadera razón es que no está de acuerdo con algunos aspectos de la política de Plevén.

Plevén, que tiene 49 años de edad, recibió ayer un voto de confianza en la Asamblea Nacional ante la cual se presentaría su Gabinete mañana temprano.

Debido a la reincorporación de los socialistas al Gobierno, Plevén tiene probabilidades de mantenerse en el poder, por lo menos, hasta que la Asamblea inicie sus vacaciones de algunas semanas.

Varios observadores planean que Plevén puede hasta seguir con su Gabinete hasta 1951.

Gobierno belga asegurará regreso de Leopoldo III

BRUSELAS, 12 (UPI). — El Primer Ministro belga, Jean Duveliusart, dijo que las tácticas obstruccionistas de los socialistas no impedirán el regreso del rey Leopoldo III.

En una entrevista con la United Press, Duveliusart manifestó que el desfacer de Leopoldo, de hace ya seis años, terminaría esta semana o la próxima, cuando la sesión conjunta del Parlamento abrogue la ley que impide el regreso del monarca.

El regreso del monarca belga ha anunciado el Gobierno, para una huelga general illimitada, tan pronto como el Parlamento apruebe la legislación que pone fin a la regencia del hermano de Leopoldo, el príncipe Carlos.

El Parlamento celebró sesión ayer para considerar la propuesta del Partido Católico para abrogar la ley de 1945 que declara a Leopoldo incapaz de reinar.

Duveliusart dijo que Leopoldo volverá a Bruselas casi inmediatamente después que el Parlamento actúe. Agregó: "Actuaremos conforme a la Constitución. Esperamos que ellos (los socialistas) no se salgan de los límites de la proposición parlamentaria y legal.

Preguntado si el Gobierno se propondrá proscribir al Partido Comunista, Duveliusart contestó: "Por el contrario, el Gobierno no abriga tales intenciones. Pero quiere que permanezca dentro de la ley. Lo mejor que podemos hacer es mantenerse dentro de la ley. Si continúan siguiendo el apoyo del público"."

En torno a las acusaciones de que los social-cristianos (católicos) terminarán con la democracia en Bélgica, el Primer Ministro contestó: "El rey Leopoldo siempre ha impulsado el adelanto social. Esos cargos

LA NACION. — Jueves 13 de julio de 1950 — 15

## 170 mil soldados aliados altamente adiestrados en Alemania occidental

FRANKFORT, 12 (UPI). — Una encuesta efectuada por la United Press muestra que las potencias occidentales tienen por lo menos 170 000 soldados altamente adiestrados en la Alemania occidental, en su mayoría armados con el equipo norteamericano y británico más moderno.

Los observadores militares dijeron que la situación que invadiría Alemania occidental en repentina ocasión pedía para proteger a Alemania occidental en contra de la "política del pueblo", de la zona oriental.

La huelga general convocada para toda la parte meridional del país de habla francesa, fue cancelada pues, según se informó, los sindicatos socialistas han encontrado dificultades para despertar entusiasmo entre los obreros.

Un vocero de la Federación del Trabajo, que está controlada por los socialistas, predijo que la huelga se tornaría general en Charleroi, al terminar el

## OPTICA AHUMADA

AHUMADA 324

PARA LA VISTA  
DESPUES DEL  
OCULISTA!

GRAN SURTIDO  
EN Anteojos  
PARA LA NIEVE

A. ROTTER Y CIA.

AHUMADA 324

EXACTITUD EN EL DESPACHO DE RECETAS

Base: Cloromina, Tintol, Alumbre.

Ginoseptol

infonensivo, desodorizante  
de acción bactericida.

Establecimientos Chilenos  
Collíere Ltda.

Base: Cloromina, Tintol, Alumbre.

**FÍJENSE!**  
**Estos Son**  
**PRECIOS**  
**DE LA GRAN**  
**LIQUIDACION**  
**DE INVIERNO**  
**Gath & Chaves**  
**EL SABADO TERMINA**

**ZAPATOS \$ 298**  
Varios modelos temporada.  
**HELICOPTEROS \$ 69**  
El juguete ideal para grandes  
y chicos.  
**PAÑUELOS \$ 98**  
De encaje Suizo, para traje de  
fiesta.  
**Guardapolvos 189**  
de tela jaspeada o vichy. Pa-  
ra señoras.  
**DELANTALES \$ 79**  
De buena tela. Para señoras.  
**BATONES \$ 658**  
De moulón de lana, varios  
modelos. Para señoras.

**MÁQUINAS DE moler carne "Husqvarna" \$ 495**  
Importada de Suecia. Con tres repuestos y uno especial para moler granos.  
Tamaño grande \$ 708. Mediano \$ 590.  
**TAPIZ GRANITE 130 cm. ancho. El metro \$ 110**  
De compacto tejido doble faz, indicado para divisiones, cubrecamas, tapi-  
zados y decoraciones interiores.  
**BROCATO DE SEDA 130 cm. ancho. El metro \$ 218**  
Con interesantes dibujos en tonos sobre tonos; seleccionada gama de colores  
unidos.  
**PUNTO de excelente tejido calado. El metro \$ 218**  
Ancho 90 cm.; con dibujos realizados en el mismo tono. De gran resultado  
para cortinas y visillos.  
**REPASADORES PARA COPAS**  
De algodón blanco con rayas celestes. Medido: 45 x 45 cm. \$ 1340

**PECHERAS \$ 140**  
Para traje sostre, confeccionadas de popelina  
de seda con bordados.  
**PALETOES \$ 330**  
De punto de lana imitación a paillo, gran  
variedad de colores y modelos.  
**MEDIAS El par \$ 89**  
Nylon Dupont 30 Denier, malla semi gruesa.  
**DELANTALES \$ 79**  
Precioso surtido para niñas de 5 a 7  
años.  
**TRAJES \$ 1.589**  
De cashmir fantasía, gran variedad de  
colores. Modelos derecho o cruzado.  
**SOUTIEN \$ 1960**  
De buen brín con orillas de cinta.

**RATIFICO GOBIERNO  
ARGENTINO PACTO  
DE RIO DE JANEIRO**

BUENOS AIRES, 12 (U.P.) — La Cancillería anunció que el Presidente Perón había firmado la ratificación del Pacto de Defensa Continental, que fue suscrito en Río de Janeiro.

El Poder Ejecutivo promulgó la ley que aprueba el Tratado Interamericano de Ayuda Recíproca, firmado en Río de Janeiro el 24 de septiembre de 1947.

El decreto lleva las firmas del presidente, señor Juan D. Perón, y del Canciller, señor Héctor Jesús Paz.

Se cumplen así todos los requisitos legales exigidos para la formalización del Tratado de Rio de Janeiro.



**PREMIO LITERARIO  
PANAMERICANO HA  
GANADO E. UGARTE F.**

BUENOS AIRES, 12 (U.P.) — La Sociedad Interamericana de Escritores ha dado el resultado del certamen literario histórico interamericano para los años 1948-1949.

En posesión, el tema "Canto al Imperio Inca" recibió medalla de oro, otorgada por el Embajador del Perú a Lola Taborda de Requena, de Bolivia; segundo premio, medalla de plata otorgada por el Embajador de Bolivia a Vicente Oddo, de Argentina.

El tema "Canto a la hermanad espiritual americana", obtuvo el primer premio y segundo premio de una placa de plata, otorgada por el Embajador de Venezuela, a Ismael Navarro Punti, de Argentina.

En tema de imaginación en prosa, inspirada en la cultura interamericana, primer premio medalla de oro, concedida por el Embajador del Paraguay a Diego del Pino, de Argentina; segundo premio medalla de plata, otorgada por el Embajador de Colombia, Oscar Silva, del Perú.

En cuento, primer premio medalla de oro, otorgada por el Embajador de Chile a María Della Barros, de Argentina; segundo premio, medalla de plata, concedida por el Embajador de Uruguay a Elías Ugarte Figueroa, de Chile; Mención a Beatriz Schulz de Arana, de Bolivia.

Los temarios de historia y "canto al imperio azteca" fueron declarados desierto.

(N. de la R. — Elías Ugarte Figueroa, segundo premio del tema cuento, es miembro del personal de LA NACION).

# APROBADA SUSPENSION DEL IMPUESTO AL COBRE

## FRACASO NUEVA CONSPIRACION EN BOLIVIA

Detenidos en La Paz y Cochabamba, varios grupos extremistas



Comisión de la Cámara de los EE. UU. dispuso suspenderlo por 1 año

WASHINGTON, 12 (U.P.) — El Comité de Medios y Arbitrios de la Cámara de Representantes aprobó el proyecto de ley que suspende solamente por un año el impuesto de importación de dos centavos por libra de cobre.

Después de dos días de audiencias, el Comité rechazó la suspensión de los dos años que figura en el proyecto original.

El Director General de Policia, coronel Vincenti, dijo lo siguiente al corresponsal de la United Press:

"Esta madrugada debía establecer una revolución en La Paz y Cochabamba, simultáneamente, dirigido por elementos del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), el Partido de Izquierda Revolucionaria (PIR) y el Partido Obrero Revolucionario (POR)."

"La policía actuando rápidamente, ha apresado a 32 jefes del grupo, quienes se encontraban repartidos en cinco puntos estratégicos de la ciudad, y se ha apoderado de numerosas ametralladoras, fusiles, dinamita y elementos explosivos."

"Indudablemente", dijo el coronel Vincenti, "la circunstancia de que la policía haya apresado previamente a varios ex militares del régimen de Villarroel, precipitó el fracaso de la golpe, en virtud del cual se planeaba el derrocamiento del Gobierno del señor Mamerto Uriolagoitia.

"La policía sigue actuando para proceder a nuevas detenciones y capturación de más armados."

El coronel Vincenti añadió que entre los detenidos se hallaron Alfredo Suárez, Raúl Ilanes, el sargento Carlos Avila, Hoffmann Peña, Alberto Manclí y Napoleón Cortés.

En el patio central del Diario de Policia, los periodistas vieron a 11 detenidos. Los fotógrafos tomaron vistas de los detenidos y del armamento capturado.

BOGOTÁ, 12. (U.P.) — Dos nuevos temblores se sintieron ayer en las localidades de Salazar y Cucutilla, en Santander del Norte, pero de leve intensidad, y según los informes recibidos, no se produjeron nuevas víctimas.

Se espera saber en el curso del día un censo completo de las víctimas y damnificados.

Las estadísticas oficiales dan hasta el momento los nombres de 123 muertos, aunque se aclara que ese dato es muy incompleto.

Una comisión especial del Instituto Geofísico viajó hasta el terreno de los temblores, para determinar algunos datos científicos y poder rendir posteriormente un informe extenso sobre los movimientos sísmicos que están sucediendo a Colombia desde hace dos semanas.

BOGOTÁ, 12. (U.P.) — La Cruz Roja colombiana ha movilizado todos sus recursos, para acelerar el envío de ayuda a los damnificados y víctimas de la serie de violentos temblores registrados durante el fin de semana en la región septentrional de Colombia.

Los labores de auxilio se apresuraron, después que la Cruz Roja recibió un informe de la comisión especial que recorrió la zona devastada por el terremoto.

Los cálculos oficiales siguen fijando en 300 el número de los muertos, en 1.000 los heridos y en 40.000 las personas que han quedado sin hogar.

La comisión especial dijo que la ayuda a la zona debía proporcionarse inmediatamente, debido a la magnitud de la catástrofe y a la intensidad del frío que reina allí. La comisión indicó que la situación se ha agraviado a causa de las lluvias.

Se informó que por lo menos se han formado 20 comités para atender a las necesidades de las víctimas.

### HERIDOS EN UN CHOQUE DE TRENES EN ECUADOR

GUAYAQUIL, 12 (U.P.) — Dos trenes chocaron, a las 19 horas de ayer, cerca de Yaguachi, resultando por lo menos siete heridos. Se tiene que también han resultado algunos muertos.

Uno de los trenes se volcó

sobre una tubería de agua potable, impidiendo que pasara el agua. Las líneas del ferrocarril quedaron destrozadas, interrumpliendo el servicio.

Garantía de inversiones en el extranjero aprobó Cámara de Estados Unidos

WASHINGTON, 12 (U.P.) — La Cámara de Representantes aprobó un proyecto de ley sobre garantías a las inversiones en el extranjero, de acuerdo con el Punto Cuarto del Programa del Presidente Truman.

El proyecto fue enviado en seguida al Senado.

La votación fue de 195 votos a favor y 151 por la negativa. Los republicanos trataron de devolver el proyecto a la Comisión Bancaria para un nuevo estudio, pero la propuesta fue rechazada por 184 votos contra 156.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## CAJA DE LA HABITACION POBLACION "PRESIDENTE RIOS" SECTOR I b. PROPUESTAS

Para la construcción de las 758 viviendas y 30 locales que integran el Sector I b. de la Población "PRESIDENTE RIOS" de Santiago, se abrirá un Registro Especial de Contratistas Generales, de solvencia igual o superior a \$ 8.000.000.— y que cumplan otros requisitos cuyo detalle se dará a los interesados en el Archivo Técnico de la Institución, Arturo Prat 48, 4.º piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO AVENA FORRAJERA

Necesitanse 3.500 qq. m.

Se aceptan ofertas hasta el 15 de julio.

DIRECTOR DE ADQUISICIONES

## CHOFER PROFESIONAL

GRAN EXPERIENCIA  
Ofrécese para camiones o microbuses. Placa y documentos para trabajar al momento

## RETAZOS DE FRAZADAS

TODOS COLORES Y TAMASOS

Lana enredada, K. \$ 30.—

Lana llena . . . . . 30.—

Traperos . . . . . 12.—

Paños amarillos . . . 18.—

Frazadas por metro 66.—

AV. IRARRAZVAL 240

## NECESITO

Arrendar casa 3 o 4 HABITACIONES SECTOR

ESTACION CENTRAL O SAN DIEGO

FONO 36996 —

## DOCTOR EUGEN GASPAR

Le traigo saludos de Zenta Bacasa, ruego comunicarse al

TELEFONO 32868

## TRES DESTRUCTORES CANADIENSES VAN A LA GUERRA DE COREA

LA PAZ, 12 (U.P.) —

El Primer Ministro, Louis Saint Laurent, anunció que tres destructores canadienses, cuya llegada a Pearl Harbor es esperada en un momento a ojo, serán puestos inmediatamente a disposición del general Douglas MacArthur.

Interrogado sobre si esos tres destructores — el Athabaskan y el Sioux y el Cayuga — se dirigirían a aguas coreanas, Saint Laurent dijo: "Es el único lugar a donde pueden ir, de acuerdo con la resolución del Consejo de Seguridad de la NNU".

Saint Laurent agregó que ha informado a la NNU que Canadá está a la disposición de la Organización Internacional esos destructores, "como parte de la fuerza de la NNU, bajo un comando único".

JAMES F. BYRNES SERA  
ELEGIDO GOBERNADOR EN  
CAROLINA DEL SUR, E. U.

COLUMBIA (Carolina del Norte) 12 (U.P.) — El ex Secretario de Estado, James F. Byrnes, ganó la nominación demócrata para Gobernador de Carolina del Sur, esta noche, derrotando a tres contrincantes en las elecciones primarias de esa parte. Esto asegura su elección definitiva para el cargo en el próximo año.

En La Paz, la revolución debía establecer a las 2 A. M., en los barrios Sopocachi, Chilpan, Villa Victoria, Pabón y Miraflores, bajo el mando de Juan Santibáñez, Pedro Espinoza, Hugo Landívar, Germán Arellano y Sergio Coca.

En la Escuela de Aviación se han actuado los ex capitanes Gustavo Arellano y Gustavo Vásquez. Otro grupo debía operar en una casa situada frente al Palacio de Gobierno en donde el coronel Vincenti, los ex capitanes Gustavo Arellano y Gustavo Vásquez, estaban recluidos.

Desde Killikill debían lanzarse ráfagas de ametralladoras para iniciar la revuelta. La dirección de ese grupo determinó el apresamiento de los otros y su paralelismo del del coronel Vincenti, los revolucionarios tenían planeado la Presidencia del ex general Frollón Cañua y en el Ministerio de Relaciones Exteriores se proyectaba colocar a Oscar Uzaga de la Vega; en el Ministerio de Defensa, al coronel Celestino Pinto, quedando distribuidas las otras

cuartetas entre miembros del Movimiento Nacionalista Revolucionario y del Partido de la Izquierda Revolucionaria.

El general Cañea dirigió la revolución de 1949. Celestino Pinto, se encuentra en Argentina y el venezolano de entrar a Bolivia. Uzaga de la Vega en el Jefe de la Falange Socialista boliviana y ha negado su participación en el complot revolucionario.

El coronel Vincenti expresó que la mayor parte de los revolucionarios detenidos portaba armas y confesó su participación en el complot revolucionario. Entre los detenidos se hallan Remy Rodas Egurrola, abogado; el ex capitán Gustavo Arellano y el ex teniente Luis Ordóñez.

Esta mañana salieron confinados en diversos puntos el ex mayor René Piedra; los ex tenientes Jorge Belmonte, Néstor Valenzuela, Ismael Quiroga, Claudio San Román; los ex capitanes Radí Monje y Francisco Larrea y el ex mayor Julio Patiño, todos los cuales participaron en la revolución de 1949 y entraron clandestinamente al país, siendo detenidos ayer.

Vincenti dijo que la situación estaba ampliamente dominada, y que se habían producido detenciones en Cochabamba.

## DIARIOS BOLIVIANOS COMENTAN NOTICIA DE CORREDOR PORTUARIO

LA PAZ, 12 (U.P.) — Todas las diarios destacan las informaciones de Chile sobre la posible creación de un corredor portuario para Bolivia.

En forma destacada publican la información de la revista "Ercilla", la cual ha sido el tema central de los comentarios públicos.

El Canciller Zilveti, ha expresado que la cuestión del puerto no es una cosa nueva, sino un asunto permanente para Bolivia.

El Embajador de Chile, señor Jorge Saavedra Agüero, declaró que Chile ha estado siempre dispuesto a establecer negociaciones directas con Bolivia.

Presidente Uriolagoitia y el Embajador peruano, señor Grau, declinaron comentar la noticia.

"Última Hora" expresa: "En Chile parece que se ha llegado

al punto de reconocer la novedad de la aspiración boliviana".

"La Tribuna" afirma: "Primer de 1950 se entera de que el Presidente de Chile y el Presidente de Bolivia han comenzado a definir la cuestión del corredor portuario".

"El Universal" dice: "El presidente de Chile y el presidente de Bolivia han comenzado a definir la cuestión del corredor portuario".

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

—Perfectamente. Compre un SITIO con urbanización completa, en ÑUÑOA

## SUPLEMENTO DEPORTIVO: LUNES Y JUEVES

Hoy, por el Mundial: España - Brasil y Uruguay - Suecia

DECISIVOS SON ESTOS PARTIDOS

RIO DE JANEIRO, 12.— (U.P.) — Los cuatro equipos finalistas del Campeonato Mundial de Fútbol de 1950 están listos para intervenir en los partidos decisivos mañana en la tarde en esta capital y en São Paulo.

En espera de un nuevo resultado de la asistencia de público, el Gobierno anunció que el jueves sería feriado en las dos ciudades.

Los aficionados han concentrado su interés en el partido entre Brasil y España aquí, viéndose, en general que será el partido decisivo del campeonato.

El partido entre Uruguay y Suecia no tiene chance alguna de ganar el Campeonato. Las posibilidades de Brasil sobre España mejoraron algo al anunciar el entrenador del cuadro español, Benito Díaz, que muchos de sus jugadores se encuentran lesionados.

Díaz debe resolver hoy si está en condiciones de jugar el duelo derecho, Panizo, y Flavio César, brasileño, deberá comprobar si están imposibilitados el alero derecho Friaca y Maneca, para el partido del jueves.

En general, se concede una importancia capital al problema de la defensa en ambos teams. Se sabe que la linea en saber la forma en que la ataque español es poderosa, pero la cuestión reside defensa española deberá conseguir el trío delantero brasileño, cuyo juego es coordinado y decisivo.



Si quiere ser campeón, tiene que ganar hoy. —España y Brasil serán dignos rivales esta tarde. Para los españoles es importante salvar con buen éxito este compromiso, pues de otra manera perderán toda opción al título de campeón mundial de fútbol. Están en el grabado, de pie, de izquierda a derecha: Gonzalo II, Puchades, Parra, Alonso, Gonzalo III y Ramallets; Basora, Hernández, Zarra, Igua y Gainza.

## GRAVE INCIDENTE EN PRACTICE DEL EQUIPO URUGUAYO

SAO PAULO, 12.— (Especial).— Durante un match de entrenamiento jugado hoy en la cancha del San Pablo F. C. de esta ciudad, y del que participaban los suplentes del seleccionado uruguayo y otro equipo local de veteranos que integraban los jugadores orientales Vigo y Villadonga, degeneró en una seria gresca.

El incidente tuvo origen en un violento foul cometido por uno de los jugadores brasileños contra un player uruguayo. Los protagonistas de la incidencia se tomaron a golpes de puño y poco después participó en la escena de pugilato el resto de los actores del match.

Los uruguayos ganaban por 2 a 0, y en el segundo periodo el conjunto local se había acreditado un tanto.

## HOMENAJE SE HARA A FUTBOLISTAS QUE FUERON AL BRASIL

Los alumnos del Tercer Año de Pedagogía en Matemáticas Comerciales y Contabilidad del Instituto Pedagógico Técnico preparan un festival en homenaje a los futbolistas chilenos que nos representaron en Río de Janeiro, y en el que se despedirá al conjunto brasileño de cuerdas, Los Indios Tabajaras.

Este festival se llevará a efecto el próximo sábado a las 15 horas en el Teatro Alcázar de la Plaza Brasil. El programa que se elabora para esta función es el siguiente:

1.º— Presentación de Los Indios Tabajaras, interpretándose música clásica y popular.

2.º— Actuación de los siguientes artistas: Luis Rojas Müller, Magda, Luis Gatica, Carmenita Villa, Radí Díaz y Luis Rojas Gallardo.

3.º— Homenaje a los futbolistas chilenos y dirigentes que integraron la delegación al Campeonato del Mundo.

LA CISTERNA — Primer equipo: Valderrama, Raúl López, Luis Suárez, Luis Valencia, Luis Salmerón; segundo equipo: Julio López, Mario Balderas, Luis Valenzuela, Aurelio Rodríguez y Jorge Leiva.

SAN MIGUEL — Primer equipo: Fernando del Villar, Luis Angel Kreutz, Ernesto Quijano y Lino Pérez; segundo equipo: Germán Atala, Arturo Francisco Palacios, Luis Navarrete y Wladimiro Ferreira; Reservas: Aníbal Lawrence y Jorge Ramírez.

SE INAUGURA NUEVA CANCHA DE BOCHAS

El próximo domingo a las 10 horas, se llevará a efecto la inauguración de la nueva cancha de bochas que posee la Federación de este deporte, en el Estadio El Llano.

En esta oportunidad se efectuará un partido entre los equipos de esta capital.



## UN ITALIANO Y UN INGLES SERAN LOS ARBITROS DE HOY

RIO DE JANEIRO, 12.— (U.P.) — El Comité de Arbitraje del Campeonato por la Copa del mundo, dió a conocer los árbitros y guardalíneas que actuarán en los próximos partidos que se jugarán mañana en Río de Janeiro y São Paulo.

Partido entre Brasil y España: Árbitro, Reginald Leaf, inglés; guardalíneas: Vlere de Costa, portugués y R. Michel, escocés.

Partido entre Suecia y Uruguay: Giovannini Galleatti, italiano; guardalíneas: Alvis Baranek, australiano, y Cayetano de Nicolás, paraguayo.

(Pase a la Pág. 18, columna 1)

**LOS INDIOS TABAJARAS**

HOY TE Y NOCHE:

**Violín GITANO SALÓN DE TÉ Y BOITE**

HUERFANOS 757 FONO 30500

ULTIMOS DIAS IMPOSTERABLEMENTE!

**Myriam**

OÍ DUO SONIA Y MYRIAM

SABADO DEBUT

SOLO POR 10 DIAS

Blanquita AMARO

EL CICLON DE CUBA

LA SENSACION DE DOS CONTINENTES!

20c

## ANIVERSARIO DEL DEFENSOR RENCA

Una fiesta deportivo-social tendrá lugar el domingo en el Centro Cultural y Deportivo "Defensor de Renca" con motivo de celebrar su tercer aniversario.

El día indicado, a las 12 horas, se ofrecerá un cóctel a las autoridades de la comuna, periodistas, simpatizantes y socios de la institución.

Este acto tendrá lugar en el local ubicado en Domingo Santa María, frente al Estadio Municipal de Renca.

LLAVERO DE CUERO PERDIDO

ayer a mediodía en el CORREO

Se gratificará a quien lo devuelva dirigiéndose a:

TELEFONO: 53055 VICUÑA MACKENNA 3150



Friaca. — Hasta ayer aun no era segura su intervención. Si cuenta con pase médico formará de puntero derecho en el team que enfrentará a España.

## CURSOS BREVES DE COMERCIO

DURACION 4 MESES — TRES HORARIOS — DIPLOMA PROFESIONAL

COMPRENDEN LAS ASIGNATURAS: Redacción Comercial — Contabilidad — Matemáticas Comerciales — Taquigrafía Pittman — Dactilografía — Leyes Tributarias — Leyes del Trabajo

MATRICULA E INFORMES

UNIVERSIDAD POPULAR VALENTIN LETELIER

CARRERA N° 86

—::—

TELEFONO 88477

NOTA. — El 1.º de agosto se inicia el segundo curso de MODAS, con duración de cuatro meses y con horario de 17 a 18.30 horas.

**SIGLOFF**  
DISTRIBUIDOR

EL REY de las BICICLETAS

CATRES COLCHONES SOMMIERES

FACILIDADES

ROSAS 1166

## POSIBILIDADES DE LOS EQUIPOS QUE JUEGAN esta TARDE

RIO DE JANEIRO, 12. (Especial).— Estamos, puede decirse así, en vísperas de una gran jornada por la disputa de la Copa Jules Rimet. El resultado del match que el jueves jugarán en el Estadio Municipal las representaciones de Brasil y España puede ser decisivo para cualquiera.

Aparentemente la masa de aficionados cariocas abriga un robustecido optimismo, que descansa también, en el resultado del lance entre Uruguay y Suecia. Sin embargo, se diría que cruce silbando en las sombras, en un esfuerzo por ahuyentar fantasmas. Porque es indudable que "su otro yo", de ésta gritando fuerte y cerca del corazón que la performance de los locales treinta en Suecia, se los estrechamente ligada a la manifiesta incapacidad del antagonista. Al extremo que un serio análisis se encierre en hermético circuito de dificultades. Y debe haber apreciado, como lo aprecio el cronista, que éste, aguzó destreza, nada promisorio de resultados en su compromiso como el próximo, en que será puesta a prueba por la tradicional "furia española".

No es posible olvidar que los suecos, especialmente los delanteros, denotaron escasa habilidad y pobreza de recursos; al extremo de que resulta extraño su triunfo sobre Italia y aún su empate con los paraguayos.

Aunque parezca, no es prudente inclinar el pronóstico hacia los brasileños. Aunque el clima les resulte mucho más favorable que a los peninsulares, que se hallan envueltos en una enorme ola de grises y estallar de bombas y petardos. Pero es indudable que uno y otro rival dirán cuánto valen, en esa esperada tarde del 13 (7) de julio.

...

En cambio los hispanos ratificaron en San Pablo, y en lucida táctica con el agigantado equipo "celeste", todas las virtudes y recursos, que pusieron sobre el tapete para quebrar la resistencia y la "flema" británicas.

Uruguay fué un rival de riesgo,

y tendrá que ser mirado con respeto por Suecia y Brasil — y lo fué más, si bien lo deseable, cuando se halló en desventaja. Entonces los peninsulares se vieron forzados a dejar al lado los aficionados principios del "streetball" para recurrir a la eficiencia de Basson, el jugador de estilo más parecido al nuestro, y hallar solución al



Danilo. — Centro half del elenco brasileño, y que hasta el momento ha rendido notables performances.



Obdulio Varela. — Extraordinario jugador uruguayo, que hoy formará en el elenco que enfrentará a Suecia en São Paulo.

**Regalos QUE PERDURAN... PLUMAS FUENTE casa FIONA**

SABADO 15:

SAN ENRIQUE STA. JULIA

Domingo 16:

N. S. DEL CARMEN

"FABER" Pluma grande enchapada. \$ 100.—

"WARWICK" Pluma chica, enchapada. \$ 100.—

"DEPENDO" Con pluma oro 14 Kts. \$ 230.—

"STRATFORD" Modelo 1950, pluma enchapada, escondida. \$ 180.—

"UNIVERSAL" Pluma escondida, enchapada. \$ 180.—

"COLUMBUS" Pluma de oro 14 Kt., el juego. \$ 400.—

La pluma sola. \$ 220.—

"COLUMBUS" Vacumatic. Pluma moderna pluma oro 14 Kt., escondida. \$ 700.—

"EVERLAST" Pluma pasta, de un color. \$ 200.—

"BIROME" Pasta de un color, metal erosionado. \$ 400.—

"IMPERIAL" Juego de lujo, en caja Nylon, pluma oro 14 Kt., escondida. \$ 500.—

ADEMÁS, GRAN SURTIDO EN PLUMAS

SHEAFFERS WATERMAN'S Reembolsos a provincias: CASILLA 1701

**CASA FIONA**  
UNION CENTRAL 1063 (COSTADO T. METRO)

## CON MOTIVO DEL PARTIDO DE HOY HABRA FERIADO EN RIO JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 12. — (UP).— En las primeras horas de este mañana ya había varias colas en los sitios de la ciudad que expiden entradas para el partido de fútbol que discurrará mañana Brasil y España, en donde habrá una recaudación que, según se cree, marcará un récord.

A fin de que todo el pueblo pueda presenciar el partido, el Presidente Dutra, a semejanza de lo que decidió el Gobernador de la ciudad, decretó feriado de 12 horas para las oficinas públicas y semifísicas, a partir del mediodía, el jueves.

El Senado también aprobó un proyecto según el cual se suspende la sesión del día 13. Se anticipa que las entidades privadas se asociarán al feriado de la Administración Pública.

## TEMOR ANTE...

(DE LA PAGINA 17)

problema que le planteaba la guerra y el robo de los orientales. Porque frente a la "furia española" se alzaba ya, tremedalmente amenazadora "la furia charrúa".

Ciertos que en fútbol las sorpresas se acumulan, se suceden los casos más insospechados. Recorremos, por ejemplo, que en 1928 en Amsterdam, Italia y Argentina empataron en el gol, y en el partido desempate quedó empate, los argentinos devoraron al mismo equipo hispano por 7 a 1. Pero si nadie extrañó ocurre, los "coleantes", tendrían que salvar fácilmente el compromiso que el programa les señala frente a Suecia.

Y de acuerdo, a cómo andan las cosas en Río, tendremos el domingo un duelo vibrante entre uruguayos y brasileños.

Quien no se arriesgue a pelear de aviones, no puede auparse en este momento — aun faltan dos vueltas de la rueda de finalistas — inscribir su nombre en la página de oro.

**Optica ROTTER**  
EXACTITUD Y PRECISION  
HUERFANOS 1029  
FONO 80465

**COBRANZAS JUDICIALES**

Letras y cheques a comerciantes, industriales y particulares, sin costo para el cliente, a porcentaje.

**ORGANIZACION JURIDICA**

**Ahumada 312**

OFICINA 419

TELEFONO 84932

**LAMPARAS**  
Plaquetas, Cristal "Chico-  
colavaco".  
REPUESTOS  
FUENZALIDA M.  
HNOS. LTDA.  
AV. PORTUGAL 98  
9000 Rancagua  
TELEFONO 31782

**CREDITOS**  
Como dice el comprador

**RELOJES**  
de famosas marcas:  
CERTINA MARVIN  
ELECTION etc.

Precios convenientes. Com-  
posturas por técnicos ex-  
tranjeros. Garantía, se-  
guridad.

**BASCUÑAN 67**  
— NO CONFUNDIR —

**FABRICA DE TEJIDOS DE LANA**  
chalecos para damas, \$ 145;  
paletas, \$ 165; polos, \$ 150;  
sweaters, \$ 85 y 100;  
rejas, \$ 100; lana de calidad  
y colorido.  
DESPACHO CONTRA REEMBOLSO  
PRECIOS ESPECIALES A COMERCIANTES  
Salvador  
Sanfuentes 2428  
(Casi esq. Avda. España)  
NO CONFUNDIR!

**MODAS:**  
TRAJES  
ABRIGOS 3/4  
FALDAS  
BLUSAS  
BATAS  
PIELES:  
ABRIGOS  
PALETOS 3/4  
BOLEROS  
ZORROS  
**REVE**  
MERCED 595  
PRESENTANDO ESTE AVISO  
NO OBTENDRA UNA REBAJA  
DE 10%.

Reaparecen Ilse Barends y Annegret Weller

## EL "CIRCUITO FRANCIA" SE CORRERA EL DOMINGO

El próximo domingo a las 18 horas se correrá por las Avenidas Colón y Apoquindo, el Circuito por la Copa Francia, que se disputará por primera vez en esta capital como homenaje a las festividades del 14 de julio.

La directiva del Stade Français se ha preocupado de que los quince primeros corredores participantes, tengan premios y, además, su directiva ha dispuesto que el club que obtenga más puntos en esta prueba se haga representante a una competencia oficial.

Excmo. señor Embajador de Francia será invitado a dar la partida de este Circuito que cuenta con numerosas inscripciones entre las cuales destacan Raúl Inostroza, Luis Celdrán, Leopoldo Freire, Segundo Rome, Enrique Inostroza y otros.

El recorrido que será sumamente rápido, comprende algunas vueltas en la pista de Stade Français, salida hacia la Avenida Colón por Sánchez Fontecilla, atravesando el Bosque de Pinos para tomar el regreso por la Avenida Apoquindo y terminar con media vuelta en la pista del club organizador.

Las inscripciones quedarán cerradas el viernes en la Asociación Santiago y su valor es de cuatro pesos por corredor. Se exigirá certificado médico.

**TRAJES**  
ABRIGOS — FALDAS  
“CATYMAR”  
— BLUSAS —  
DIEZ DE JULIO 77  
CREDITOS

**PIELES**  
TRANSFORMACIONES  
TAPADOS  
•PIEL DE OSO  
VESTIDOS  
PILOTOS  
Credito  
10,15 y 20 MESES

**casa BERCOVICH**  
SAN ANTONIO 37

**COCINAS Y CALENTADORES**  
a leña y carbón, estufas a gas, leña y coke, baños americanos y baños de guinga, canales, caballitos, bañaderos, etc.

Manufactura de hojalata.  
**FABRICA MERIDA**  
CHACABUCO 12-A  
Castilla N° 4639 — Fono 91446  
Despachos a provincias

**PALTOS**  
CALIFORNIANOS EN LAS MEJORES VARIEDADES

Acacias capensis y pinos macrocárpas especiales para cerezas. Variad en Frutales y Forestales tiene para entrega inmediata el **CRIADERO SANTA ROSA** en su local de venta: Providencia 1911

cerca de Av. Pedro de Valdivia

**CARTERAS CINTURONES**

HAGA SU COMPRA DIRECTAMENTE DONDE LA FABRICA

Despachos a provincias  
**ENGEL Y ROZENFELD**  
LTDA.

Huérfanos 615

**LANA para TEJER**

S 13 madejón de 50 gramos a provincias, por kilos, \$ 260. Lana peinada fina, partida en ovillo, marca Jeanne D'Arc, a \$ 20 el ovillo de 40 gramos.

Chalecos en lana fina de \$ 260.

Depósito directo de fábrica. Despacho esmerado contra reembolso a provincia.

**VICHUQUEN 278**  
entrando por Jofré entre Carmen y Lira a sólo 3 cuadras del Cerro Santa Lucía

y Portal BULNES 414 esquina Merced

**MEDIAS NYLON**

PRIMICIA

Super velo, Glida talón y costura, Marrón \$ 180

Super velo, talón sombra Glida ... \$ 170

Super velo costura negra Glida ... \$ 150

Muy finas costura negra Glida ... \$ 125

BLUSAS

Popelina, bordadas, de seda mancha larga \$ 190

Manga corta ... \$ 150

Despacho contra reembolso

Julio Prado 1855

y Portal BULNES 414 esquina Merced

esquina Merced

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas entre San Antonio y

21 de Mayo

21 de Mayo 40

Entrada al Pasaje por Monjitas

# Prueba de fuego para Loayza: pelea con Irureta

MÁMANA EN RING  
DEL CAUPOLICAN

Humberto Loayza, cuyas dos re-  
centes presentaciones han sido de  
saludables resultados, a tal punto  
que muchos de los aficionados ven-  
en él el quejico uno de las  
mejores rivales que cumplirán mañana  
en la feria correspondiente a En-  
tonces, Irureta, uruguayo, que la  
semana pasada resarciera ante  
los aficionados en un match  
entre Hugo Caro y cuyas alterna-  
tivas, especialmente en las cinco  
últimas finales, impresionaron fa-  
vorablemente a los espectadores.  
Irureta se demostró como un  
ponente recto y efectivo. El puz-  
amiento de la pelea y si no me-  
nos se acuerda la primera vuelta la in-  
dication de Caro, la pelea hubie-  
de alcanzado conclusiones mucho más  
convictivas.

Es por tanto que ahora hay inte-  
res de gran semejanza con el  
de Irureta, se prestará para que  
el punto oriental lucha y pueda  
poner en juego su alto espíritu  
competitivo.

**EL PROGRAMA**

El programa de mañana, será el  
siguiente:

Preliminar a cuatro rounds. —

Roberto Moncada con Fernando  
Argandoña; Hugo Henríquez con Or-  
lando Morales; Jorge Lobos con  
Sebastián Calderón.

Match de fondo a diez rounds. —

José Narváez con Angel Ibarra;  
Enrique Irureta, uruguayo contra  
Humberto Loayza, chileno.

**LAS ENTRADAS**

A fin de dar facilidades a los  
aficionados, las entradas numeradas  
serán puestas a la venta ma-  
ñana desde las 10 horas en el Te-  
atro Caupolicán, teléfono 88912.

Los precios fijados serán de cien-  
tos pesos los rings siete y  
diez; primera y segunda filas; cien-  
tos veinte los de tercera y cuarta;  
cien pesos los de quinta fila;  
cincuenta pesos la platea; cincuen-  
ta la platea, treinta pesos  
y antíferro, y solamente quin-  
ta pesos la galería.

**LA U. CATÓLICA**  
**DEBUTA EN TENIS**

En las canchas del Estadio  
Nacional, el sábado y domingo  
proximos, hará su debut oficial  
un equipo de tenis del Club De-  
portivo de la Universidad Católica  
en el campeonato inter-  
clubes por la "Copa Antonio Hu-  
neus", que organiza la Asociación  
de Lawn Tennis Santiago.

De acuerdo con el sorteo rea-  
lizado el martes 11, le corres-  
pondrá actuar en la primera  
ronda ante su tradicional ad-  
versario, el Club Deportivo de la  
Universidad de Chile. Este en-  
cuentro pertenece a la cuarta  
categoría.

Los partidos a realizarse son  
los siguientes:

**SINGLES**. — Sábado 15, a las  
14 horas: Mario Caracci, "U. C.",  
con Eberardo Armstrong, "U. de  
Chile".

15 horas, Domingo: Edwards,  
"U. C.", con David Bolton, "U.  
de Chile".

16 horas, Carlos de Landa,  
"U. C.", con Carlos Pino, "U.  
de Ch.".

**DOBLES**. — Domingo 16, a las  
10 horas: M. Caracci-Sergio  
González, "U. C.", con D. Bol-  
ton-Pino, "U. de Ch.".  
16 horas, G. de Landa-D. Ed-  
wards, "U. C.", con E. Armstrong-Espinosa, "U. de Ch.".  
Reservas de la U. Católica: S.  
González, F. Alvarez y Alex  
Harms. De la U. de Chile: M.  
Espinosa.

**ARBITROS INGLESES**  
**LLEGARAN MAÑANA**

Para mañana y mediodía,  
está anunciada la llegada de los  
árbitros ingleses que controlarán los partidos del  
Campeonato Oficial de Fútbol  
Profesional de 1950, y que fueron contratados por la  
División de Honor de la Federa-  
ción de Fútbol de Chile.

De llegar en condiciones,  
los señores Mackenna, Craw-  
ford y Maning, se encargan-  
rán de inmediato de la di-  
rección de los partidos del  
domingo que son los de Co-  
lo-Colo-Everton; Universidad  
Católica-Unión Española, y  
Universidad de Chile con  
Santiago Morning.

**REUNIONES SOCIALES**  
**EN LA SEDE DE LA "U"**

La directiva del Club Deportivo  
de la Universidad de Chile, ha  
inaugurado como motivo de la  
apertura del campeonato ofi-  
cial de la División de Honor que  
luego de cada uno de los tor-  
neos, se trasladan a la sede  
principal, a tomar once a  
siete en tales oportunida-  
des, se servirán once a todos  
los socios que lo deseen y se per-  
mita que se hallen al día en el  
pago de sus cuotas.

De este modo, se desea que  
esta relación más estrecha  
entre los asociados y los pronto ju-  
gadores.

**LA ASOCIACION DE BOX**  
Se ha hecho cargo nuevamen-  
te de la presidencia la Asocia-  
ción de Box de la Universidad de  
Chile, el señor Goldwitz, que se  
ha quedado con permiso.

Con tal motivo se ha elaborado  
un intenso plan de trabajo, que  
comienza desde el jueves, la realiza-  
ción de "El Clásico Universi-  
tario" con la representación  
de la Universidad Católica,  
que por primera vez se efectuó el  
PRIMER MATCH DEL  
CAMPEONATO

Ha progresado intensamente  
el entrenamiento del equipo de  
boxeo, bajo las órdenes de Salva-  
dores, cuadro que debutará  
ante el equipo de la Universidad  
de Chile en la primera fecha del  
torneo Oficial de 1950.

La instalación de un suficiente  
espacio dentro del gimnasio, el cual in-  
cluye el silencio, el domingo pró-  
ximo, el equipo que enfrenta  
a Santiago Morning, es el  
que dirige: Rojas; X y Negri; Bus-  
wood, Araya; Sepulveda; Yo-  
hanna, Peñalosa y Lo-

## Buen match para el domingo: Colo Colo-Everton

**LOS ALL STARS SON  
ESPERADOS EN BUENOS  
AIRES EL MIERCOLES**

BUENOS AIRES, 12.— (UPI).—  
El 19 del presente es esperado en  
esta capital el equipo norteamericano  
de básquetbol All Stars, que  
actualmente se encuentra en San  
tiago de Chile. Su primera pre-  
sentación la realizará el 27 del co-  
mienzo de junio.

El 24 jugará contra Palermo y Es-  
trada; el 25 un seleccionado de la Fe-  
deración argentina.

**OTRO TRIUNFO PARA  
EL FERROBADMINTON**

Por la competencia oficial de  
la División de Reservas, se en-  
frentaron ayer en la cancha de  
Santa Laura, los conjuntos repre-  
sentativos del Ferrobadminton y  
con Unión Española, venciendo  
aquejados 2 goles a 0.

El partido ofreció algunos pa-  
sajes de interés por la bien  
dada acción del ganador, y el  
entusiasmo gastado por los rojos,  
que nunca dejaron una mar-  
cada resistencia. Las acciones se  
hicieron intensas, y hasta ve-  
mentes. Se produjeron varios in-  
cidentes, pero la mayoría provo-  
cados por el juego pesado de  
Celestino González que trató  
de atropellar a sus adversarios.

Cansado ya el insidiér Ver-  
gara Morning, golpeó a Gon-  
zález en más forma, mereciendo  
su expulsión de la cancha.

Los equipos alinearon así:

**FERROBADMINTON**.— Matta,  
Salvo, Huerta, Nestlé, Arat y  
Cruz; Soto Rodríguez (Díaz),  
Villalobos, Vera y Ortega.

**UNIÓN ESPAÑOLA**.— Avilés,  
Calvo y Espinosa; Urrea (Gáce-  
res), Ibáñez y Lozano; Sotelo,  
Molina, Correa, C. González y  
Romo.

**GOLOS**.— en el segundo tempo:  
Díaz, a los 17' y Ortega, a  
los 28'.

**JUGADOR EXPULSADO**: ve-  
ra

**SE CARGAN**  
LAPICERAS DE TINTA  
EN PASTA: \$ 30.—  
SAN DIEGO N.º 425  
MAC IVER 418

**EMPIEZA EL SABADO  
EL CAMPEONATO DE  
FUTBOL PROFESIONAL**

Ya reintegrados a sus equi-  
pos los componentes de la Se-  
lección Nacional, no ha dispu-  
tado para pasado mañana la ini-  
cación del 18.º Campeonato

Profesional de Fútbol, que con-  
trola la División de Honor de Chi-  
le, y que contará con la parti-  
cipación de los clubes Audax  
Italiano, Colo Colo, Everton, Ma-  
gallanes, Ferrobadminton, San  
Diego Morning, Green Cross,  
Santacruz Wanderers, Universi-  
dad Católica, Universidad de Chi-  
le, y Unión Española.

Es de imaginararse que todos los  
equipos tratarán en lo posible de  
sacar ventaja de la condición de  
los jugadores favoritos. Todos se han  
reformado para este  
importante certamen, y si nos  
comparamos con el caso del Santia-  
go Morning, demostraron ya una  
capacidad nada de despreciable  
en la disputa de la copa "Car-  
los Varela" y en recientes am-  
istosos.

De los encuentros que agrupa  
la etapa inaugural vale la pena  
destacar los que protagonizarán  
Magallanes con Audax Italiano,  
en partido clásico. Colo Colo  
con Everton, este último que ha  
logrado sonados triunfos en sus  
presentaciones últimas, y Unión  
Española con Universidad Cató-  
lica, que defiende su título de  
campeón de 1949.

El programa completo de la  
jornada inicial es el siguiente:

**SABADO. SANTA LAURA**.—  
15.30 horas— Ferrobadminton  
con Green Cross.

**DOMINGO. ESTADIO UNI-  
VERSITARIO**.— 15.30 horas—  
Universidad de Chile con Santiago Morning.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Everton.

**DOMINGO. VALPARAISO**.—  
15.30 horas— Santiago Wande-  
lers con Iberia.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO UNI-  
VERSITARIO**.— 15.30 horas—  
Universidad de Chile con Santiago Morning.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**DOMINGO. STADIO NACIO-  
NAL**.— 15.30 horas— Colo Colo con  
Universidad Católica.

**El HOCKEY al DÍA**

Como para interesar al más recio de los aficionados al hockey sobre patines, era el programa del domingo pasado en el Estadio de Santa Laura. En efecto, con tres partidos de primera división se continuaba con el Campeonato de Pampataracán.

Muy de madrugada y cuando aún el sol no calentaba, salieron a la cancha los protagonistas del primer encuentro: Palestino y Ferrobadminton, equipos que el domingo anterior habían empatado a 8 tantos. Este match se repitió por esas cosas raras que pasan en el deporte y que debían ya ser enteradas a 100 metros de profundidad: solo porque faltaba un minuto o un segundo y medio para su terminación, según los cronómetros de control y el árbitro, quedaron empate a 8 tantos y puso fin al partido. Pero... como este mundo es de los vivos, no hubo más que repetirlo, y esta vez los del Ferrobadminton entraron más temprano en cancha y perforenaron once veces la valla de coloma, por 7 de éstos. En cuanto a los pormenores del encuentro, puede decirse que fué copia fiel del anterior. El arbitraje del señor Marcelo Verdugo muy ascierto y ajustado en todo a los reglamentos.

Ya el sol calentaba un poco más y se apreciaban pocas claras en las aperturas del estadio, cuando hicieron su aparición los diablos rojos de Santa Laura y los peñaflorinos. Un arbitraje muy deficiente le restó categoría. La inyección de vitamina "B" doble que recibió el Peñafior con la inclusión de Espedero y Timozio, ex valores de la UC, los que al lado de Grinberg, convirtieron al Victoria en otro equipo, que con otro apellido igual podría lucir el título de "grande".

**MODAS "LIBERTY"**  
OFRECE:  
Trajes sastre, tres cuartos  
vestidos, carteras etc.  
**A SOLA FIRMA**  
10 meses plazo  
AHUMADA 116  
OFICINA 5 - FONO 68941

**ARTICULOS PARA REGALOS**  
Cerámica, Losa, Plaque  
Cristalería Cuchillería na-  
cional e importada  
DEPOSITO DE FABRICA  
**CREDITOS**  
CASA SONER  
ARTURO PRAT 265

**Modas Elite**  
SAN DIEGO 1745  
OFRECE CON  
PEQUEÑO PIE Y  
GRANDES FACILIDADES  
BATAS DE LANA  
ARRIOS  
TRAJES SASTRE  
FALDAS BLUSAS  
VESTIDOS EN FIESTA  
TODAS LAS TALLAS  
GRANDES FACILIDADES

**NO BOTE SU TERNO USADO**  
PAGAMOS LOS MEJORES PRECIOS  
Además, compramos catres somieres y máquinas de coser  
Vamos a domicilio.  
**FONO 52596 - FRANKLIN 742**

**DUCAL**  
Credito  
A PRAT 407  
esq CONDOR

**NULAS**  
quedan las 26 letras de cambio aceptadas por el señor Sergio Pinto Hernández, a la orden de Manuel Zelada Ortega, con vencimiento desde el 8 de enero de 1950 al 8 de febrero de 1952, por haber sido extraviadas.

**Un Regalo PRACTICO**  
BATAS DE LEVANTARSE Y PIJAMAS  
Pijamex la mejor  
**LA CASA DE PIJAMAS**  
HUFERFANS 1100



El capitán —Augusto, zagueiro y capitán del conjunto de Brasil. Por su experiencia es un elemento poco menos que insustituible.

mos en embrío en cuanto atañe a dominio del juego mismo como al arte de patinar. ¿Qué tal?

Muy plausible la idea de los árbitros de reagruparse en una Asociación lo que viene a ser un estado atlético enviable y con gran amor propio han ganado todos sus encuentros, y en esta oportunidad se llevaron el trofeo al homogéneo conjunto catódico que esta vez jugó con técnicas y tácticas entre las mejores. Entre el último, podemos citar a Beccio Díaz como el más positivo. Sabaté en la zaga despidió abandonar el juego excepcionalmente recto, que hace desmerecer sus espléndidas condiciones. En cuanto a los vípariminos, los hermanos Finalerry son sus puntos más altos. El score de 3 por 1 fué el mejor premio a los visitantes. Si tuviéramos que dar nuestras impresiones sobre el arbitraje podríamos catalogarlo de bueno; pero con excesiva complacencia ante las jugadas bruscas.

Como decíamos antes, estaba presente el entrenador de la Católica, quien comentaba que el hockey que se está practicando en Chile tiene muchas imperfecciones y que sus rendimientos no son los más natales en el campo internacional. En lo poco que ha visto de los jugadores éstos, "no han imposturado bien", pero expresaba el señor Reyes, "los constitutos nacionales, comparados con los más bajos del extranjero, presentan un mundo de diferencia. Hoy por hoy, no hay nada qué hacer pues ésta

**ATENCION DENTAL**  
DE 10 A 21 HORAS  
Extracciones — Proteosis  
Tratamientos — Radio-  
grafias.  
Clínica Berman  
VICTORIA N° 1094  
escritorio de San Diego  
TELEFONO N° 53900  
Horario convencional  
FACILIDADES

21 DE MAYO 817 FONO 63049  
MENAJE CREDITOS

21 DE MAYO 817 FONO

# La Selección puede ganar esta noche a los All Stars

El equipo norteamericano de básquetbol de los "All Stars" cumplirá esta noche, en la cancha del Caupolicán, su última presentación en canchas metropolitanas cuando se enfrente a la Selección nacional, que ha tenido en diversos torneos internacionales, una destacada figuración.

El juego de los yanquis ha agrado al público local a través de sus dos presentaciones frente a las Universidades, a quienes derrotó luego de excelentes exhibiciones.

Después, los "All Stars" fueron al sur, y allí vencieron a todos sus contrincantes. Ahora, esperan venir al mejor team chileno que se les puede presentar, y que bajo las órdenes de Kenneth Davindson se prepara para intervenir en el certamen mundial.

En el preliminar jugará el Seleccionado femenino que logró en Perú el título de Campeón Sudamericano frente al Cabrera Gana, cuadro este que contará con el concurso de las seleccionadas Yolanda y Fedora Penell.

Habrá oportunidad de ver una vez más la excepcional calidad de María Gallardo, Catalina Meyer, Iris Bueno, Hilda Ramos y Natacha Méndez.

También se rendirá un homenaje al Seleccionado chileno de fútbol por su destacada actuación en el torneo mundial de Río de Janeiro.

El valor de las localidades será el siguiente: anfiteatro, 50 pesos; galerías, 20 pesos. Las numeradas estarán a la venta en la mañana de hoy en la Casa Olímpica, y después de las 13 horas, en el Teatro Caupolicán.

LA NACION. — Jueves 13 de julio de 1950 — 21

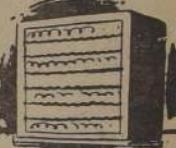
EN PIMPON ACTUAN HOY MAGALLANES Y UNION

Pimpón jugará hoy con dos equipos Magallanes con Unión Española, prepara sus equipos para la competencia oficial, por lo que se recomienda la asistencia a los jugadores.

Los elencos superiores. Magallanes y Unión Española, en Alameda 911, a las 21 horas los segundos y 22 horas, la asistencia a los jugadores.

## ESTUFAS

GAS  
ELECTRICAS  
OLEO-ELECTRICAS



Délano  
AHUMADA 91

STORAND PUBLICIDAD

## Todos los cracks actuarán en el "Kilómetro Lanzado"

Preparativos para esta gran prueba

El domingo 23, en el camino que conduce desde La Legua y Santa Rose hasta los Lagos de Meneo se realizará la clásica prueba del "Kilómetro Lanzado", organizada por la Asociación de Volantes de Chile, bajo el control del Automóvil Club de Chile, y de acuerdo con las disposiciones internacionales que rigen los eventos míticos.

LA PRUEBA.— Las máquinas tendrán un kilómetro para llenarse, otro kilómetro para marcar su tiempo y un tercer kilómetro para detenerse. Como es costumbre, deberá hacerse dos pausas en el kilómetro para establecer el tiempo medio y el promedio de velocidad.

La hora fijada para la prueba es desde las 13 horas adelante, comenzándose con los coches de categoría Tarrosos o standard, para terminar con los de categoría Standard, para terminar con los de fuerza libre.

ENTRADAS.— El valor de la entrada general por persona es de 10 pesos, y de 100 pesos para automóviles. Los socios de la Asociación de Volantes tienen entrada liberada.

INSCRIPCIONES.— Las inscripciones se están recibiendo en el Automóvil Club de Chile, Alameda 634.

CLASIFICACIÓN.— De acuerdo con la cilindrada que los pilotos indiquen en su inscripción, la Comisión Técnica de la Asociación de Volantes procederá a hacer la clasificación por categorías. En caso que una categoría tenga resultado número de inscritos menores de 5, el señor Salomon Kripke, presidente honorario de la Asociación, está facultado para darle ubicación a dichas máquinas en la categoría superior o inferior, según su cilindrada y sus características mecánicas.



Stan Christie.—Es uno de los mejores valores del cuadro de los "Ali Stars", que esta noche enfrenta al Seleccionado nacional, en uno de los encuentros más interesantes de la temporada.

PELEARAN EL SABADO  
PAPAYANI CON MOYA

El sábado en la noche, en el ring del México, habrá una competencia boxeril entre aficionados del club local y del Tránsitorio, a base de la pelea de fondo a cargo de Manuel Papayani y Ulises Moya.

El programa es así:

José Pérez del México, con Roberto Lobos, del Tránsitorio; Orlando Contreras, del México, con Bernardo Rojo, del Tránsitorio; Juan Gruberuna, del México, con Juan López, del Tránsitorio; Raúl Huaro, del México, con Antonio Aracena, del Tránsitorio; Sergio Astorga, del México, con Carlos Willimbrick del Tránsitorio; Orlando Parra, del México, con Sergio Vergara, del Tránsitorio. Interesante pelea de fondo entre los conocidos peso pluma, Manuel Papayani campeón de la preselección de Santiago del México, con Ulises Moya, el Gatica, cañero.

El programa completo es el siguiente:

CANCHAS N.º 1.— 14.30 horas, Nacional Bulnes con Unión San Pablo, segundos equipos; 15.30 horas, Unión Alpatacos con Población Mac Iver, final del Torneo de División Especial de los Barrios; 16.30 horas, Unión San Pablo con Nacional Bulnes, cuadros superiores.

CANCHAS N.º 2.— 10.15 horas, Santiago Juniors con 29 de Enero, tercero equipos; 11.30 horas, Población Velásquez con Unión Bélgica, tercero cuadros; 14.45 horas, Unión Bélgica con Población Velásquez, segundos cuadros; 15 horas, Población Velásquez con Unión Bélgica, cuadros superiores.

CANCHAS N.º 3.— 14.45 horas, Teniente Godoy con Nueva York, segundo equipo; 15.30 horas, Francisco Hormazábal con Alcantarillado, segundos equipos; 16.30 horas, Alcantarillado con Francisco Hormazábal, cuadros superiores.

CANCHAS N.º 4.— 14.30 horas, Ovalo con Salerno, segundos equipos; 15.30 horas, Teniente Godoy con Nueva York, cuadros superiores; 16.30 horas, Salerno con Ovalo, segundos equipos.

CANCHAS N.º 5.— 15.45 horas, Unión San Pablo con Teniente Godoy, tercero equipos; 14.45 horas, Santiago Juniors con 29 de Enero, segundos cuadros; 16 horas, 29 de enero con Santiago Juniors, tercero equipos.

CANCHAS N.º 6.— Ocupada por el Deportivo Estrella de Quinta.

En el Estadio Municipal de Quinta Normal se llevará a efecto el domingo próximo, un festival futbolístico a beneficio de la Primera Compañía de Bomberos de esa Comuna, que dirige el conocido deportista y abogado, don Arturo Flores Coñecero.

El encuentro básico de esta reunión, estará a cargo del equipo de los Viejos Cracks de Colo Colo y la selección de la Asociación de Fútbol de Quinta Normal, equipos que están en situación de ofrecer un partido de bastante interés.

El capitán de los Viejos Cracks de Colo Colo, Arturo Tomás, presentará a sus mejores elementos, y los aficionados de la Comuna tendrán ocasión de presenciar un encuentro agradable, y admirar a las glorias de nuestro fútbol. El dirigente de Quinta Normal, señor aCttani, pre-

JUGARAN LOS EQUIPOS  
DE NACIONAL BULNES  
Y UNION SAN PABLO

En el próximo domingo, en las canchas del Estadio Popular Santiago Morning, se llevará a efecto una reunión de fútbol, cuyo lance principal estará a cargo de los cuadros superiores del Unión San Pablo con Nacional Bulnes.

El programa completo es el siguiente:

CANCHAS N.º 1.— 14.30 horas, Nacional Bulnes con Unión San Pablo, segundos equipos; 15.30 horas, Unión Alpatacos con Población Mac Iver, final del Torneo de División Especial de los Barrios.

CANCHAS N.º 2.— 10.15 horas, Santiago Juniors con 29 de Enero, tercero equipos; 11.30 horas, Población Velásquez con Unión Bélgica, tercero cuadros; 14.45 horas, Unión Bélgica con Población Velásquez, segundos cuadros; 15 horas, Población Velásquez con Unión Bélgica, cuadros superiores.

CANCHAS N.º 3.— 14.45 horas, Teniente Godoy con Nueva York, segundo equipo; 15.30 horas, Francisco Hormazábal con Alcantarillado, segundos equipos; 16.30 horas, Alcantarillado con Francisco Hormazábal, cuadros superiores.

CANCHAS N.º 4.— 14.30 horas, Ovalo con Salerno, segundos equipos; 15.30 horas, Teniente Godoy con Nueva York, cuadros superiores; 16.30 horas, Salerno con Ovalo, segundos equipos.

CANCHAS N.º 5.— 15.45 horas, Unión San Pablo con Teniente Godoy, tercero equipos; 14.45 horas, Santiago Juniors con 29 de Enero, segundos cuadros; 16 horas, 29 de enero con Santiago Juniors, tercero equipos.

CANCHAS N.º 6.— Ocupada por el Deportivo Estrella de Quinta.

En el Estadio Municipal de Quinta Normal se llevará a efecto el domingo próximo, un festival futbolístico a beneficio de la Primera Compañía de Bomberos de esa Comuna, que dirige el conocido deportista y abogado, don Arturo Flores Coñecero.

El encuentro básico de esta reunión, estará a cargo del equipo de los Viejos Cracks de Colo Colo y la selección de la Asociación de Fútbol de Quinta Normal, equipos que están en situación de ofrecer un partido de bastante interés.

El capitán de los Viejos Cracks de Colo Colo, Arturo Tomás, presentará a sus mejores elementos, y los aficionados de la Comuna tendrán ocasión de presenciar un encuentro agradable, y admirar a las glorias de nuestro fútbol. El dirigente de Quinta Normal, señor aCttani, pre-

sentará un seleccionado de jugadores, cuyo cuadro estará integrado por los elementos de mayor figuración de esa Comuna.

sentará un seleccionado de jugadores, cuyo cuadro estará integrado por los elementos de mayor figuración de esa Comuna.

PREPARESE PARA ESCUCHAR  
EL CAMPEONATO MUNDIAL DE  
FOOTBALL DE RIO DE JANEIRO

Sea previsor y adquiera con tiempo  
SU RECEPTOR PHILIPS  
Modelo BSA 373

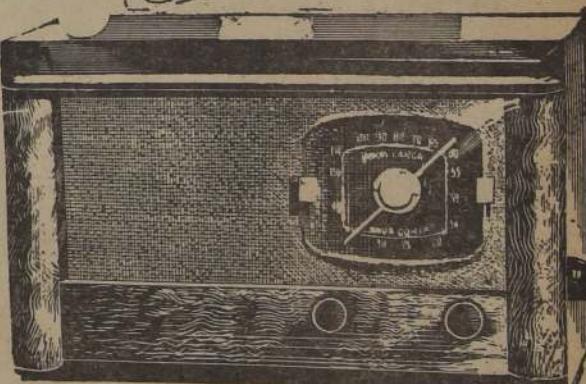
PREPARESE PARA ESCUCHAR  
EL CAMPEONATO MUNDIAL DE  
FOOTBALL DE RIO DE JANEIRO

Sea previsor y adquiera con tiempo  
SU RECEPTOR PHILIPS

Modelo BSA 373

CARACTERÍSTICAS DEL  
RECEPTOR BSA-373

- Conexiones para pick-up
- Control automático de volumen
- Elegante gabinete de madera
- Dial y aguja de material plástico
- diseño novedoso y agradable efecto luminoso
- Círculo superheterodino 5 tubos
- Ondas corta y larga
- Corriente alterna y continua
- Control de "tono concierto"



SI ES  
PHILIPS  
ES MEJOR

CRÉDITOS

## CASA COSTOYA

PUENTE 640 al 646 ENTRE Sta DOMINGO, ROSAS



## LA MENDOCINA

Arigos - Pilotos Trajes de medida y Confección fina  
SAN DIEGO 255 TELEFONO 66665.

(Bolsillo contra roto). M.R.

## Desde la VENTANA del REFUGIO

UNA NOTICIA grata para los habitantes de Portillo, ha sido la llegada de Alfred Heusser. El popular maestro suizo que pertenece al plantel de profesores de la Escuela de Esquí de ese Centro Deportivo desde hace varios años, se reintegró por una temporada. Como se sabe, Suquiu Valley, en los Estados Unidos, durante nuestro último verano.

LA LAGUNA DEL INCA que se alza majestuosa entre el Portillo y el Cerro de los Tres Hermanos, ha sido muy visitada por los aficionados, ya que hay un servicio permanente de lancha a motor que permite recorrerla en cuarenta minutos, viaje en el cual admiran espectaculares bellezas cordilleranas. Hay también a disposición de quienes lo deseen, botes a vela y a remo para cortos paseos por esa excepcional laguna situada a 2.850 metros sobre el nivel del mar.

EL SERVICIO de Primeros Auxilios está a cargo del facultativo señor Hernán Lillo, con el cual colaboran dos enfermeras de la Cruz Roja de Chile, señoras Teresa del Río e Isabel Izquierdo. La otra parte de encantadoras enfermeras, la clínica pasa siempre repleta de pacientes, pero los más "dilectos" parecen ser Eduardo Silva y José Luis Vergara, que se atienden hasta en las horas de almuero y comida... Es que cualquier enfermo también, si él es paciente del equipo de la "U". Bien por Farrellones que gana con ello un excelente maestro.

EL "GRINGO" PYRON, que viene de Palo Alto, California, cuando vió a "Terrastia" se enfermó subitamente, tanto que no pudo ir a la primera excursión

**Dr. O. QUIJADA**  
REGRESO  
CIRUGIA - GINECOLOGIA  
MONJITAS 421  
FONO 27796

**ABRIGOS Y PILOTOS**  
última moda  
AMPLIAS FACILIDADES  
*Gastrería* **"ROFFE"**  
SAN DIEGO 107 - FONO 81108

**HOTEL ESPAÑA**  
PIEAS CON PENSION  
DÍAS 8-15  
COCINAS ESPAÑOLAS  
Abono por días almuerzos  
y 8-350.  
Se reciben pensionistas  
de mesa.  
**MERCED** 770  
FONO 52502 — SANTIAGO

**AGUJAS**  
para máquinas de tejer rectilíneas y circulares. Agujas para máquinas de coser.  
Entrega inmediata del stock y para importación desde Alemania, Canadá y EE. UU.  
**Lowenstein & Stewart S. A. C.**  
Santo Domingo 1140  
SANTIAGO  
FONO 52051 - CASILLA 2195

**CLINICA DE CAMISAS S. ANTONIO 470**  
— TELEFONO 31952 —  
ARREGLAMOS SUS CAMISAS LAS DEJAMOS NUEVAS

**VIANDE A LAVAR SU ROPA**  
— A LA —  
Lavandería Automática Americana

**MERCED 6 18**  
lunes para caballeros en 72 horas, por \$ 8.— lavadas junchadas en forma impecable. Tenemos el equipo más moderno, y usamos los mejores materiales.

**LIMPIADO EN SECO**  
PERFECTO Y RAPIDO

**RELOJERIA Y JOYERIA ITALIANA**  
ALAMEDA 982 TEL: 80474

RELOJES SUIZOS, las mejores marcas. Especialidad en RELOJES PULSERAS, FANTASIAS EN GENERAL

Rebajamos todo tipo de compuestas, garantizadas por técnicos europeos. GRANDES FACILIDADES DE PAGO, SIN RECARGO

SOLICITE UN CREDITO

## LAS RESERVAS DEL COLO COLO GANARON A GREEN CROSS: 4-2

En el Estadio Ferrovial se disputaron ayer por el Campeonato Oficial de las Reservas los equipos del Colo Colo y Green Cross triunfando los albos por 4 goles contra 2.

La victoria de los "blancos" se hizo merecida por la consistencia de sus líneas, sobre saliendo su defensa que supo contener penetrantes cargas de su oponente. Rosón y García, al igual que Núñez en la mediagaza colaboraron ampliamente con el ataque, que en largos momentos se ubicó en el campo del adversario.

El Colo Colo formó con los siguientes jugadores: Mascaró, Rosón y García, Sáez (José Campos), Núñez y Enrique Campos; Yáñez, Dejesa (Vajalo), Wenger, José Campos (Enrique Arzler) y Humberto López. Wenger (3) y Yáñez marcaron los goles del vencedor.

**FALLECIO EL PROMOTOR DE BOX JOSE LECTOUR**

BUENOS AIRES, 12 (U.P.) — El popular empresario de box señor José Lectoure, falleció hoy a las 11.50 horas en esta capital

atendido que tuvo para con él una permanecida enfermedad en el Hospital San Borja, de donde

manifestó que venía a agradecer a la Federación de Box las

## SERGIO NAVARRETE SE LUCIO EN EL "SLALOM GIGANTE" DE LAGUNILLAS



Sergio Navarrete. — Uno de los mas destacados esquiadores nacionales que venció en el "slalom gigante", realizado en las pistas de Lagunilla. En el puntaje total triunfó el club Suizo.

**EX PUGIL AGRADECE A LA FEDERACION DE BOX**

Estuvo a visitarnos el ex pugilista José Santos Lugo, quien nos manifestó que venía a agradecer a la Federación de Box las

atenciones que tuvo para con él en su estadía en el hospital San Borja, de donde

que abandonó su silla en punto de media hora, en Chiloé, es poco menor que invencible y solo habrá que ver a Hernán Oefkes, otro de

los que permaneció en La Unión, con sus tres elencos.

— El Deportivo Suizo, que el sábado tuvo una kermesse, tendrá que reunir fondos y billeteras para pagar la deuda que tiene con el hospital San José, de 15.30 horas, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, este último, y el domingo en la cancha

Norén Andrade, que se enfrentó al Deportivo Suizo,

para determinar si Navarrete es el mejor esquiador nacional.

De los demás, Gonzalo Domínguez, que superó una marca extraordinaria de tiempo en la competencia de la Quinta Normal, entre los equipos de esta institución y del Deportivo Ecuador, se registraron los siguientes resultados: el tercero del Julio Ruiz venció por 5-2;

el segundo ganó 4-0 y el primero superó al Ecuador por 3 a 0. El primer cuadro del ganador formó así: Salazar; Yáñez y Plimonte; Benítez; Escudero y Flores; León, Cáceres, Pizarro, Morales y E. Pizarro.

**AMISTOSOS** — El Lunes 17 de junio, el Deportivo Suizo jugó contra el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital San José, en la cancha

amistoso entre el Deportivo Suizo y el Deportivo Hospital

PARTIDOS FIJO  
LA DIVISION DE  
HONOR AMATEUR

El programa completo de la  
sexta fecha del Campeonato  
Oficial de Fútbol de la División  
de Honor Amateur, que se cum-  
plió el domingo próximo, con-  
tiene los siguientes partidos:

**EN RANCAGUA:** América con  
Administración. — Turno: señor  
Francisco Costa. — Arbitro, se-  
ñor L. Ayala.

**EN VINA DEL MAR:** — Ran-  
cagua con Deportivo Viña. — Tur-  
no: señor Pedro Campos. — Ar-  
bitro, señor J. Quiroga.

**EN QUILLÓN:** — San Luis  
con Macondi. — Turno: señor  
Hector Bravo. — Arbitro, señor  
G. Toro.

**EN SAN BERNARDO:** — Mac-  
arena Central con Walter Mu-  
ller. — Turno: señor Alberto Nú-  
ñez. — Arbitro, señor J. Con-

**EN VALPARAISO:** — Ferrovia-  
rio con Luis Matto Larraín. — Tur-  
no: señor Rodolfo Valencia.  
— Arbitro, señor G. Robles.

**EN LOS ANDES:** — Transan-  
drino con Santiago Nacional. — Tur-  
no: señor Santiago Sánchez. — Arbi-  
tro, señor A. Cantillana.

"LA NACION" ACTUARA  
EN FUTBOL EL SABADO

La Asociación Deportiva de in-  
stituciones Públicas (ADIP), ha  
programado para el sábado los si-  
guientes encuentros oficiales de  
fútbol:

**CANCCHA ESTADIO NACIONAL**  
N.º 3 — 15 a 16.15 horas: Estadio  
Tránsito; turno, Contraloria;  
Árbitro, Cadetes.

**CANCCHA ESTADIO NACIONAL**  
N.º 9 — 15 a 16.15 horas: C. Se-  
guro con Contraloria; turno, Esta-  
dio; Árbitro, Cadetes.

**CANCCHA NORTEAMERICANA N.º**  
1 — 15 y 16.15 horas: Municipal;  
Pavimentación; turno, "La  
Machin"; Árbitro, Cadete.

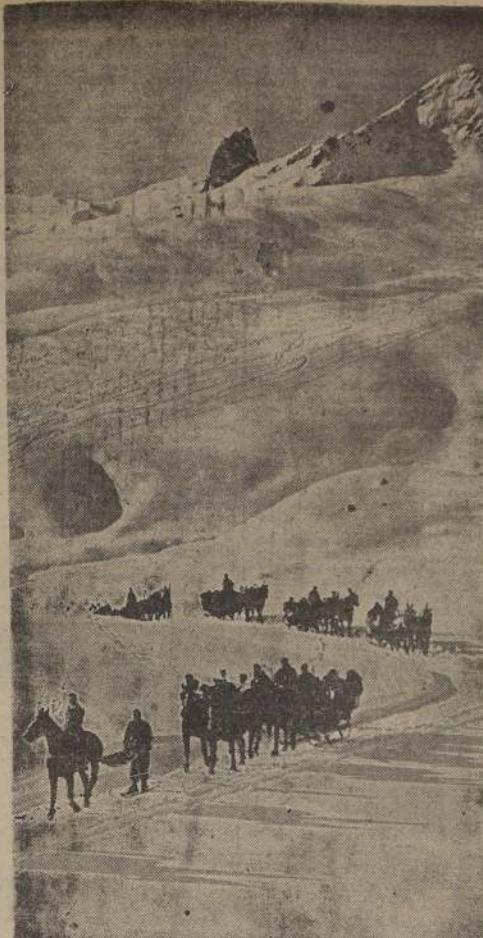
**CANCCHA NORTEAMERICANA N.º**  
16 horas: C. Colonizada con  
La Machin; turno, Municipal;

**CANCCHA COLO COLO** — 15 y  
16 horas: Huéden con Caminos;  
turno, Agua Potable; Árbitro, Ca-  
detes.

**CANCCHA SAN VICENTE** — 15  
y 16 horas: Hospital Clínico con  
Moneda con Correos; turno, Hu-  
éden; Árbitro, Cadete.

**CANCCHA BANFIELD** (Mapocho)  
15 y 16.15 horas: Casa  
Moneda con Correos; turno, Hu-  
éden; Árbitro, Cadete.

**CANCCHA SANTIAGO MORNING**  
N.º 1 — 15 y 16.15 horas: Agua  
Potable con Prisiones; turno, C.  
Moneda; Árbitro, Cadete.



## El esquí abrió su temporada con un torneo de buenos resultados

### ACTUO LO MEJOR DE ESE DEPORTE

Pocas veces un torneo interno había reunido mayores figuras nacionales de nuestro deporte blanco, tal vez porque el Campeonato de Apertura de Portillo, considerado por primera vez sirve para familiarizar el estado físico y técnico de lo más selecto de nuestro esquí.

Es seguro que de año en año este interno demostrado en 1950, se vaya acrecentando y no está lejano el día en que el torneo de apertura ya no brillaba solamente, dando una muestra real al espectáculo. Un público numerosísimo se dió cita para ver a nuestros maestros, a ese grupo que compone el equipo chileno y a aquéllos que trataban de superarla a diario, a fin de entrar, en parte de esa élite, entre los cuales hay elementos que son verdaderas promesas, si no realidades.

Para el sorteo se seleccionó a los participantes en tres grupos y los del primero no se vieron avaleados por ninguno del segundo, lo que demuestra que por algo pertenecen al team nacional y denotaron además, un perfecto estilo técnico, si no falso.

ARTURO HAMMERSLEY — Era junto con Eduardo Silva, uno de los favoritos, aun cuando algunos dudaban de su desempeño en

razón de que en los entrenamientos no había tenido actividad. Justamente, Hammersley mostró dentro de las más ciertas posibilidades, desarrollando la velocidad máxima que su actual estado lo permitió hacerlo sin arrisgar su chance con una velocidad impropia de controlar. De este modo, entre los mejores competidores en la primera como en la segunda pasada. El representante del Esqui Club Chile venció en forma por demás brillante por segunda vez en esta prueba, quedando vencedor de ésta copa, que se corrió la temporada pasada por primera vez.

JAIMES ERRAZURIZ. — Con un estilo impecable hizo sus dos pasadas, pero fue aventajado en la tercera, por la menor amplitud del vencedor. De este modo, mostró que el que dominó el segundo de los que dieron la vuelta por algo pertenecen al team nacional y denotaron además, un perfecto estilo técnico, si no falso.

Para el sorteo se seleccionó a los participantes en tres grupos y los del primero no se vieron avaleados por ninguno del segundo,

La Universidad Católica ha ganado un gran corredor en Jaime Errazuriz.

GONCALO DOMINGUEZ. — Britante en su carrera, Dominguez no ha sido hasta ahora superado en Balmom y se dio, al final de llegar a 1 segundo y 8 decimales de la carta, aventajando a Silva, a quien se señalaba antes del torneo como la carta más segura. Será realmente progreso o retroceso, si se considera que se situado entre el público espectador? Como en el caso del cielo, podemos decir: "Las dos comas, mi General".

EDUARDO SILVA. — Integrante del equipo chileno que actuó en el Campeonato Mundial de Apertura, se estimó y con justa razón, que del segundo puesto no bajaría, pero en la primera bajaría y en la penúltima puchería cuando su tiempo era de 36 segundos, que no era cosa, perdón, una precisa oportunidad, para entrar a disputar el primer puesto.

TITO KNOOP. — No hizo esquí el año pasado, pero demostró que no perdió ninguna de las virtudes que lo señalaron hace dos años. En su debut en el Campeonato Nacional, en su primer puesto, no se dejó sobrepasar por ninguno de los serios aspirantes a ocupar plaza en el grupo de los seleccionados.

Pedro Detwiler hizo una bonita bajada, dando a entender que sus asomos del año pasado en el torneo FIS y en el Kandahar, no fueron obra de la casualidad. Renzo Pino, no lo tuvo sencillo de mal, considerando sobre todo que ahora que se lo lleva enseñando, no tiene tiempo de entrenar para competencias. José Luis Vergara estuvo más atrás y fué muy regular en sus dos pasadas. Luego llegó José Martínez, para relajación, pues aventajó a Errazuriz, quien demostró una clara mejoría. Otro que denotó progreso fué Mario Ruiz, cuya estilo es de calidad para su categoría y el día que ponga dedicación, será su mejor favorito, ya va.

Los otros llegaron donde iban: Fidel Arredondo, Juan Cárdenas y Raúl Rojas. Este último, vaya en su descargo que no soñó hace dos años. Pero quien mejor se adaptó a Errazuriz, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre otros, haciendo una gran carrera. Desde esa día parecer creer que los cracks maduraron con la rapidez de la luz y que la fama es cosa que está al alcance de la mano. No moderó sus empeños, especialmente sabiendo perdido toda la fortuna con que la providencia lo dotó. Y no dejó de ser una lástima para el esquí y personalmente lo pierde. El año pasado en el torneo de Santiago, Silván se dió el lujo de aventajarse a Hammersley, entre

**"AGUILAS EN DESTIERRO"**  
SE ESTRENA MAÑANA

Una gran película tiene como estrella a John Wayne, que es a la vez director, escritor y hermano. Ver en Balaton, el galán Philip Darrow y el popular Charles Oliver Hardy, quien reaparece por primera vez sólo sin su inseparable compañero de tantos films épicos.

Este estreno que presentará desde mañana el popular teatrista Harry, pertenece a las grandes producciones del presente año de la Escuela.

**Arturo de Córdoba al Teatro Victoria**

"Alas flotan sobre el mar", film de alta calidad artística, se realizará el lunes en el cine Victoria. Cabe señalar que su argumento ha sido tomado de la famosa novela del escritor Lafos Silvetti.

**Pronto T. BANDERA  
los AMANTES de VERONA**

DISTRIBUYE: LEO-FILMS

**Casa UTIL****ARRIENDA**

Preciosos trajes de novias, madrinas, damas, plieles, también chaquetas, fros, smoking — LUGOS servicos, mantelerias, cortinas, Alfombras, y radiolectrocas, etc.

SAN ISIDRO 618  
FONO 36953**FABRICA DE RESORTES**

Fabricación con el mejor acero importado. Hojas y paquetes de toda marca. Desenvolviendo. DESPACHOS A PROVINCIAS, CONTRA REEMBOLSO  
**SERVICIO DE FRENO**

ECONOMIA, RAPIDEZ Y GARANTIA  
DIEZ DE JULIO 377**LETRA EXTRAVIADA**

Habiéndose extraviado una letra aceptada por Ingeniería Eléctrica S. A. C., por \$ 140.000.00 a favor de H. A. C. Saavedra Bernard, con vencimiento al 25 de septiembre del presente año, queda nula y sin valor, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

Comerciantes precios especiales

**Poleras Chalecos Sweaters.**  
DESDE 90  
Sabado abierto todo el dia

**Serrano 34****JUNTA DE BENEFICENCIA DE VALPARAISO****PROPYESTAS PUBLICAS**

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de cuerpos de nichos en los Cementerios N.º 3, Playa Ancha, de Valparaíso, y N.º 4, Santa Inés, de Viña del Mar.

Los interesados, inscritos en Primera Categoría del Colegio de Arquitectos, podrán solicitar planos, especificaciones y demás antecedentes en la Oficina de Arquitectura de la H. Junta de Beneficencia, de Valparaíso, calle Prat N.º 846, 5º piso, diariamente, de 15 a 18 horas.

Las propuestas se abrirán en la Oficina del Tesorero de Beneficencia de Valparaíso, el día viernes 4 de agosto, a las 15 horas.

VALPARAISO, julio de 1950.

EL TESORERO

**"Los amantes de Verona" al Bandera**

En pocas días más el Bandera estrenará la película francesa "Los amantes de Verona", que protagonizan Pierre Brasseur, Marcel Dalio, Serge Reggiani y Andouk Aimée. El film no obstante que reconoce las piezas del sublime drama de Shakespeare, está saturado de criminalidad. En sus escenas deslumbran personajes de nuestros días.

**UNA EXHIBICION DE PELICULAS DE ESQUI**

Mafiana a las 19.30 horas, en Miércoles 862, tercer piso, habrá una exhibición de películas sobre esquí, en la cual podrán acudir todos los aficionados que lo deseen.

Esta función será auspiciada por el Grupo Excursionista de Chile.

**BROCHE DE ORO DE UN TRIUNFO EXCEPCIONAL**

Sensación del año será Blanquita Amaro, que debutó en Violín Gitano

A dos días del debut de Blanquita Amaro, triunfadora de los continentes, la prensa y el público en general han demostrado de todas formas su creciente interés por conocer a la explosiva y atractiva vedette cubana. Las opiniones de los más exigentes críticos europeos y americanos, coinciden en calificar a la artista cinematográfica como lo más sensacional que se ha visto en el ardiente mundo cubano. — Acompañan las presentaciones de Blanquita Amaro, la orquesta de Bernardo Barba, quien ha secundado a esta artista en sus últimas giras.

Mafiana viernes se despide de Chile el éxito de los éxitos, los Indios Tabajaras, los que realizaron una dilatada temporada demostrando la impresionante gama de sus cualidades, que recorre desde el folklore hispanoamericano hasta el de música erística. Finaliza igualmente mafiana, la gentil cantante Myriam, quien ha iniciado con toda fortuna una nueva etapa de su carrera artística, al actuar como solista después de conocer toda clase de éxitos formando el celebrado dúo Sonia y Myriam.

**Buenas funciones da el Burlesque**

Las rutinantes estrellas Ginette, Susy Key y Zeda deslumbran a los miles de espectadores que noche a noche repiten las aperturas del Teatro 10 de Julio, para admirar sus bellas exóticas y sus cautivantes y esculpturales figuras.

Ginette, Susy Key y Zeda nuevamente actuando con mucho brillo en la estupenda revista dirigida por Pepe Harold. Hoy subirá nuevamente a la escena "A bordo del... 'Ricantan'".

Esta producción es distribuida por Hispano Continental Films y dirigida por Miguel Contreras Tores.

**EXITO DE UNA TRANSMISION DE CINE: ATELIER**

Todo un éxito fué la transmisión que realizó el diario el clínico "Heraldo Cinematográfico" dentro del nuevo Teatro Atelier, motivo de su inauguración. Este programa, que tuvo todo el aplauso de los burlesques parisienses y neoyorkinos. Junto con ella viaja también la pareja de bailarines fantásticos Irene And George.

Los asistentes que fueron acompañados con un cóctel conocido "en una breve sinopsis de la obra "Huis-Clos" ("Una noche cerrada") en una magnifica interpretación de Kanda Jaque Teodoro Lowey.

**CRONISTAS DE TEATRO SE REUNEN HOY**

En el Club de Septiembre efectuará hoy a las 22 horas la asamblea general de la Asociación de Cronistas de Teatro, Cinema y Radio. Se tratarán diversos problemas que afectan a los periodistas que atienden las informaciones de los diarios y revistas.

En esta ocasión se recibirá oficialmente al periodista Orlando Cabrera Leyva quien se ha reintegrado a sus labores.

**BLANQUITA AMARO EN RADIO COOPERATIVA**

Blanquita Amaro, la estrella de la canción y el baile tropical, debutó el pasado martes en los programas nocturnos de Radios La Cooperativa, Vitaliano.

Blanquita Amaro viene de cumplir una exitosa temporada en Buenos Aires, donde el público bonaerense la convirtió en su estrella favorita. Filmó varias películas y realizó una larga temporada radial.

En Chile sólo permanecerá diez días, ya que compromisos anteriores la obligan a dirigirse a Rio de Janeiro. Sus audiciones se cumplirán los días martes, jueves y sábados y en la animación participarán Petronio Romo, Adolfo Yankelevich y Sergio Silva, tres de los mejores animadores de nuestra radiotelefonía.

**La historia del agua en un film**

El incansable José Bohr, uno de los más activos cinematógrafos chilenos, acaba de terminar un interesantísimo corio en el que se relata la historia del agua. A través de la pantalla el público podrá apreciar el desarrollo y uso del agua en sus diferentes aspectos prácticos.

Este interesante documental será exhibido en breve en diferentes teatros céntricos de Santiago y en cadena de cines de provincia para su mayor divulgación.

**EL REY CUERVO ESTRENA TIA MIRELLA**

Un éxito extraordinario está obteniendo domingo a domingo la popular y querida "Tia Mirella" en el Teatro Santiago, con su Compañía de Teatro Infantil.

Se pondrá en escena el cuento "El Rey Cuervo", por un elenco de primeras figuras, en que se destacan Rey Di María, Blanca Areo, Tacho Sánchez, David Acevedo, Alvaro Vega, Margaret Sandival, Julián Diaz, Nena del Ray, Aida Vigil, y otros.

"Tia Mirella" regalará libritos de cuentos y rifará un traje de "Perkin".

**WARNER BROS**

PRIMER FILM DE AVIONES "JET"

HUMPHREY BOGART ELEANOR PARKER

TITAN DEL ESPACIO

RAYMOND MASSEY RICHARD WHORF

WARNER BROS



SANTOS DE HOY  
Anadete y EugeniaSANTOS DE MANANA  
Buenaventura, Félix y Cirilo

## BOLETIN DEL TIEMPO

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

Gobernado a las 20 horas del día 12 de julio de 1950

El tiempo se ha presentado nuboso, con neblinas y lluvias locales, donde Arica hasta Chuilo. En la región de los canales estuvo variable, con lluvias y nubosidad.

Mejorará transitoriamente el tiempo en el extremo sur. Para la noche estará húmedo. Tiempo inestable, con probables neblinas matinales.

AGUA A COQUIMBO: Nebulosas localizadas y parciales. Vientos variables. ACONCAGUA A MAULE: Inestable. Probables neblinas. Vientos del sur y SURELA A CHILLON: Inestable. Precipitaciones débiles. Vientos del norte y SURELA A CHILLON: Inestable.

GUAPOR Y EVANGELISTAS: Ocasionalmente. Mayoría transitoria. Vientos del oeste y suroeste.

PUNTA ARENAS: Nebulosas parciales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE (día 12) - Mínima: 16 grados a las 7.40 horas; máxima: 24.2 grados a las 2.30 horas.  
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (día 12) - Mínima: 28% a las 8.15 horas; máxima: 76% a las 17.45 horas.  
SOL (día 12) - Sale: a las 7.45 horas; puesta: a las 17.45 horas.  
LUNA (día 12) - Sale: a las 9.45 horas; puesta: a las 16.37 horas; fase: luna nueva el 26 del presente.Oficina Meteorológica de Chile,  
Sección Previsión del Tiempo.  
Fono: 9075.

TURNO DE BOTICAS

SEMANA DEL 8 AL 15 DE JULIO DE 1950

FARMACIA	UNIFICACION	FARMACIA	UNIFICACION
General	Betano 323	Halle	A. E. Ovejina 943
Ochreto	Independencia 3129	Castro 897	V. Mackenna 1198
Rivadeneira	Reina María 408	GII	S. Diego 246
Arriola	Independencia 1209	Pérez	J. MacLean 1198
Prieto	Prado 1008	Requena	S. Diaz 1433
Salas	Reina María 3540	Asturias	S. Diaz 1433
Sra. Filomena	(Rincón)	Friedman	Santa Rosa 1894
Májico	Sra. Filomena 388	Asturias	Gran Avenida 4284
Merino	Av. E. O'Higgins 2097	La Grana	S. Diaz 1433
Montt	J. Pérez 4087	Conforti	S. Diaz 1433
Carrera	Av. E. O'Higgins 4407	Providence-Tobalaba	S. Diaz 1433
Valparaiso	Exposición 1468	San José	P. Llao-Cuadra 1119
Modesta	Reparación 1098	Estdio	C. Corvarcas 478
El León	San Pablo 2196	Padig	Villagra 26

NOTA: De acuerdo con el Art. 61 del Reglamento de Farmacia, el turno nocturno se da para el despacho de recetas, y el expediente de medicamentos de urgencia, y será atendido después de las 21 horas, por la rejilla correspondiente.

FARMACIA DE TURNO  
PERMANENTE HASTA LA  
UNA DE LA MADRUGADA  
**Andrade**  
DELICIAS 2902 FONO 92340Agencia de  
"LA NACION"  
ROBERTO CARRASCO O  
Maule N.º 1006

4.-ARTICULOS PARA CABALLEROS.

CAMISERIA "OBSE" N.  
Bata de levantar, para  
lana "pelo camello", varios  
colores. \$ 975. - Moneda  
1951, frente a la Iglesia.  
H/A.CASIMIRES OVEJA TOME  
Entorno surtidio, precios  
antiguos. Depósito Santo  
Domingo 1974. (Donde sa-  
luda la Oveja!) H/A.

5.-ARTICULOS PARA DAMAS.

CONSUMA LA SUPERCALUGA  
Nacional Industria Casera. Cóm-  
presa a su propio distribuidor  
Carlos Aravena N.º 60

6.-ARTICULOS PARA NINOS.

CHALAS DE ENCAJE PARA GUA-  
GUAS, precios muy convenientes.  
Pedir detalles al teléfono 36696.  
20 J.7.-ARTICULOS PARA EL  
HOGAR.SOMBREROS MUSIENDA  
Blancos y colores para ni-  
ños. Cabello, para ni-  
ños. \$ 5-50

8.-ARTICULOS PARA NIÑOS.

CALZADOS "LOUIS" CAL-  
ZADO fino hecho a mano,  
sobre medida. Modelos origi-  
nales. Trabajo prolijio y  
garantizado. Reparaciones en  
calzado fino. Portugal 64.

9.-ARTICULOS PARA NIÑOS.

LANAS PARA TEJER, DE  
DIFERENTES MARCAS. Páñoles,  
creches importados. Chales  
hechos a mano y a telar.  
Huérfanos 830. (local 264).  
P.

10.-ARTICULOS PARA NIÑOS.

SOMBREROS MUSIENDA  
Blancos y colores para ni-  
ños. Cabello, para ni-  
ños. \$ 5-50

11.-ARTICULOS PARA NIÑOS.

LIQUIDACION EN PLAZO  
de abriguitos para niños.  
Precios excepcionales.  
"Confetti" Santo Domingo 865  
sucursal Recoleta 2152. H/A.

12.-ARTICULOS PARA NIÑOS.

CRISTALERIA "SANTO  
DOMINGO". Artículo para  
regalos; novedades relacio-  
nadas; marcos todo estilo; tar-  
jetas, bautizos. Santo Dom-  
ingo 971 (frente al Cuartel  
General de Bombas).13.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.CONSUMA LA SUPERCALUGA  
Nacional Industria Casera. Cóm-  
presa a su propio distribuidor  
Carlos Aravena N.º 6014.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5115.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.CONSUMA LA SUPERCALUGA  
Nacional Industria Casera. Cóm-  
presa a su propio distribuidor  
Carlos Aravena N.º 6016.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5117.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.CONSUMA LA SUPERCALUGA  
Nacional Industria Casera. Cóm-  
presa a su propio distribuidor  
Carlos Aravena N.º 6018.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5119.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5120.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5121.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5122.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5123.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5124.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5125.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5126.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5127.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5128.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5129.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5130.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5131.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5132.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5133.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5134.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5135.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5136.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5137.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5138.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5139.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5140.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5141.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5142.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5143.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5144.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5145.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5146.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5147.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-5148.-ARTICULOS PARA  
PLANTAS.LA AFRICANA CONFEC-  
CIONES FINAS: Caballeros,  
jóvenes, señoras. Entradas  
850 Santiago. 21 JN-51



CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

AÑO I — JUEVES 13 DE JULIO DE 1950 — N.º 244

Las consultas para esta sección deben dirigirse a "Consultorio de Leyes Sociales", LA NACION. Casilla 81-D, Santiago. Mencionar en su solado del papel y sus en el caso de usarse un seudónimo o iniciales, enviar nombre, firma y dirección del remitente.

N.º 463. — CONSULTA.

Soy empleado particular con aviso de desahucio para el 30 de junio próximo al igual que otros seis de la misma firma. En nombre de todos formulo a Ud. la consulta relativa a qué gratificación se nos deberá pagar; si el 25 ojo del sueldo anual a que se refiere la última ley con efecto retroactivo a 1949, o algo más siempre que quede un sobrante del 20 por ciento de la utilidad que debe repartir el patrimonio. Se hace esta consulta porque manifestado a otra empleada desahuciada que esa gratificación "retroactiva" no la puede pagar todavía hasta mientras se resuelva una reclamación patronal ante el Gobierno por dicha retroactividad, según el Gerente lo ha expresado. Nosotros estimamos que se nos debe pagar totalmente la gratificación pendiente, al momento de desahucio, el primero. Pero, ¿dónde está esta gratificación? El Contador ha hecho el cálculo general sobre el 25 ojo de los sueldos anuales de cada empleado. Yo estimo, de acuerdo con la ley y, además, conforme a una aclaración publicada hace poco por la Dirección General del Trabajo, bien puede que obtengamos un porcentaje superior al 25 ojo siempre que alcancemos el tope de los seis sueldos vitales que establece la última ley. Si después de distribuir los seis sueldos vitales para los empleados que lo alcanzaron y el 25 ojo para el resto del personal aún sobre dinero del 20 por ciento legal a distribuir, debe seguir repartiéndose dicho saldo o pro parte entre el resto de los empleados que alcancemos el tope de los seis sueldos vitales. ¿Al momento de dejar nuestrosuestos, se nos deberá pagar también la gratificación corresponde a estos cuatro meses del año en curso?

Soy empleado particular en

RESPUESTA. — El reporte de gratificación para el año 1950 del empleo como Ud. lo indica en su consulta. El empleado deberá cumplir su obligación impuesto por la ley que no ha sido modificada ni me ha denunciado. En cuanto a la reclamación por la "retroactividad" hecha al Gobierno, no es efectivo, ni podría hacerse, pues el Poder Ejecutivo aprobó una vez promulgada una ley que quede un sobrante del 20 por ciento de la utilidad que debe repartir el patrimonio. Lo que pasa es que se ha pedido a la Excmo. Corte Suprema declarar la ley inaplicable, porque constituye una excepción a otra empleada desahuciada que temen ese Alto Tribunal ya ha desechado tal declaración. En consecuencia, la ley debe cumplirse. En cuanto a los seis meses del presente año Ud. tendrá derecho a cobrar la gratificación correspondiente una vez que sea aprobado el Balance por la Dirección de Impuestos Internos para que indique la utilidad obtenida por la firma empleadora.

N.º 464. — CONSULTA.

Hace un año formamos una Sociedad entre tres personas para la explotación de representaciones comerciales. Pues bien, hoy con la Ley N.º 5.958 se nos dice que estamos obligados a tener inscritos en el Registro Nacional de Vialan, las tres, para poder actuar como vendedores de artículos dentro de nuestra plaza o fuera de ella; además que seríamos empleados particulares de la Compañía de Vialan, con lo cual no se nos permite aplicar a Ud. que queremos contratar con su dueño, con quien se han de hacer las calidades de viajantes y por consiguiente no podrán ejercer legalmente la profesión de viajantes que en todo caso pueden ser los derivados del "fueno" que otorga la ley de Medicina Preventiva. Acuda cuanto antes a un abogado o al Consultorio Gratuito del Colegio de Abogados.

Soy empleado particular en

RESPUESTA. — La respuesta de gratificación para el año

1950 del empleo como Ud. lo indica en su consulta. El empleado deberá cumplir su obligación impuesto por la ley que no ha sido modificada ni me ha denunciado. En cuanto a la reclamación por la "retroactividad" hecha al Gobierno, no es efectivo, ni podría hacerse, pues el Poder Ejecutivo aprobó una vez promulgada una ley que quede un sobrante del 20 por ciento de la utilidad que debe repartir el patrimonio. Lo que pasa es que se ha pedido a la Excmo. Corte Suprema declarar la ley inaplicable, porque constituye una excepción a otra empleada desahuciada que temen ese Alto Tribunal ya ha desechado tal declaración. En consecuencia, la ley debe cumplirse. En cuanto a los seis meses del presente año Ud. tendrá derecho a cobrar la gratificación correspondiente una vez que sea aprobado el Balance por la Dirección de Impuestos Internos para que indique la utilidad obtenida por la firma empleadora.

N.º 465. — CONSULTA.

Hace un año formamos una Sociedad entre tres personas para la explotación de representaciones comerciales. Pues bien, hoy con la Ley N.º 5.958 se nos dice que estamos obligados a tener inscritos en el Registro Nacional de Vialan, las tres, para poder actuar como vendedores de artículos dentro de nuestra plaza o fuera de ella; además que seríamos empleados particulares de la Compañía de Vialan, con lo cual no se nos permite aplicar a Ud. que queremos contratar con su dueño, con quien se han de hacer las calidades de viajantes y por consiguiente no podrán ejercer legalmente la profesión de viajantes que en todo caso pueden ser los derivados del "fueno" que otorga la ley de Medicina Preventiva. Acuda cuanto antes a un abogado o al Consultorio Gratuito del Colegio de Abogados.

Soy empleado particular en

RESPUESTA. — La respuesta

de gratificación para el año 1950 del empleo como Ud. lo indica en su consulta. El empleado deberá cumplir su obligación impuesto por la ley que no ha sido modificada ni me ha denunciado. En cuanto a la reclamación por la "retroactividad" hecha al Gobierno, no es efectivo, ni podría hacerse, pues el Poder Ejecutivo aprobó una vez promulgada una ley que quede un sobrante del 20 por ciento de la utilidad que debe repartir el patrimonio. Lo que pasa es que se ha pedido a la Excmo. Corte Suprema declarar la ley inaplicable, porque constituye una excepción a otra empleada desahuciada que temen ese Alto Tribunal ya ha desechado tal declaración. En consecuencia, la ley debe cumplirse. En cuanto a los seis meses del presente año Ud. tendrá derecho a cobrar la gratificación correspondiente una vez que sea aprobado el Balance por la Dirección de Impuestos Internos para que indique la utilidad obtenida por la firma empleadora.

N.º 466. — CONSULTA.

Hace un año formamos una Sociedad entre tres personas para la explotación de representaciones comerciales. Pues bien, hoy con la Ley N.º 5.958 se nos dice que estamos obligados a tener inscritos en el Registro Nacional de Vialan, las tres, para poder actuar como vendedores de artículos dentro de nuestra plaza o fuera de ella; además que seríamos empleados particulares de la Compañía de Vialan, con lo cual no se nos permite aplicar a Ud. que queremos contratar con su dueño, con quien se han de hacer las calidades de viajantes y por consiguiente no podrán ejercer legalmente la profesión de viajantes que en todo caso pueden ser los derivados del "fueno" que otorga la ley de Medicina Preventiva. Acuda cuanto antes a un abogado o al Consultorio Gratuito del Colegio de Abogados.

Soy empleado particular en

AVISOS ECONOMICOS

53.—JUDICIALES.

SEGUNDO JUGADO CIVIL. EL VENEDÍGUE NOVIEMBRE 1944, amplió posesión efectiva herencia don Juan Bautista Hernández Gómez, fallecido, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

PRIMER JUGADO CIVIL. RESOLUCIÓN JUZGADO CIVIL. Año 1940. Juicio 14. Hijo de don Carlos Luis Ovaldo Carrasco Flores, en secretaría Cuarto Juzgado Civil en su calidad de heredero. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

EL 14 DEL PRESENTE, A LAS 16 HORAS, Practicar ampliación de inventario solemne de los bienes de don Carlos Luis Ovaldo Carrasco Flores, en secretaría Cuarto Juzgado Civil en su calidad de heredero. — El secretario. 15 JI

EL 14 DEL PRESENTE, A LAS 16 HORAS, Practicar ampliación de inventario solemne de los bienes de don Carlos Luis Ovaldo Carrasco Flores, en secretaría Cuarto Juzgado Civil en su calidad de heredero. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

EN JUICIO LIQUIDACION "COMBINADA". — Tercer Juzgado Civil. Año 1940. Interés administrado pre-advirtido en don Sergio Basan, y tratado recibido en ejecución de don Gonzalo Martínez a derechos "Combinada". — Interés administrado pre-advirtido en suscriptores escritura primitiva de 8 de septiembre de 1930 ante Errázuriz o legítimos sucesores de éstos. — Laia Manturo, administrador. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI

RECLAMAS. — EL SINTER AGOSTO PROXIMO. — Expediente No. 72, sobre nomenclatura de curador, causado por la fallecida María Celia Bautista, heredera de don Juan Bautista Hernández Gómez, beneficiario, a su hijo Ernesto Hernández, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente José Bautista Bautista. — El secretario. 15 JI</p